EL SIGLO

EDICION DE 12 PAGINAS

Año XLIX.—Núm. 14,024 — Montevideo, Domingo 4 de Junio de 1911 — Redacción y Administración, Rincón 164 al 168

EL SIGLO

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

Director: JUAN ANDRÉS RAMÍREZ

COLABORADORES

Doctor Carlos María de Pena
» Martín C. Martínez
» José Irureta Goyena

Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con los que aquellos emitan.

DIARIO DE LA MAÑANA
FUNDADO EL AÑO 1863
Precio del ejemplar 4 centésimos

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital é interior	Exterior
Por un mes	$ 1.00	1.50
» tres meses	» 3.00	4.50
» seis meses	» 5.50	8.50
» un año	» 10.00	16.00

EL SIGLO se envía directamente por correo á toda persona que lo solicite, debiendo acompañar el importe de la suscripción adelantado que le corresponda por el tiempo que se pida de acuerdo con la tarifa que precede.

Los pedidos para el interior de la República serán atendidos por cualquier número de días á razón de 4 centésimos por ejemplar. El importe de las suscripciones pueden enviarse por las sucursales del Banco de la República, por giro postal, por las agencias de transportes ó en estampillas de correo.

Todo lo que se refiera á suscripción, cambio de domicilio é inserción de avisos, deben dirigirse á la Administración.

Toda otra correspondencia debe ser dirigida á la Dirección.

Gerente: ANDRÉS CARRIL

AGENTES DE AVISOS EN EL EXTERIOR

En Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza: L. Mayence y Cía., calle de la Grange Batelière N.o 18.

En Buenos Aires para avisos y suscripciones: Isauro P. Arguello, calle Balcarce N.o 169.

INDICADOR

NUESTRO FOLLETIN

JUZGADOS DE PAZ

1.a sección—Plaza Independencia 73 (Norte), Enrique de León.
2.a » —Treinta y Tres 97, José Puig y Maciel.
3.a » —Ituzaingó 205 (altos), Eugenio Pérez Gorgoroso.
4.a » —Liniers 188, Alfredo Costa Gutiérrez.
5.a » —Cuareim 234, Atilio C. Brignole.
6.a » —Yí 177, César Scriaffino.
7.a » —Cordón, Magallanes 122b, José M Reyes Lerena.
8.a » —Aguada, Agraciada 397 (altos), Carlos S. Prat.
9.a » —Villa Colón, Julio Raíz.
10.a » —Villa de la Unión, 18 de Julio 101a, Eduardo Artecona.
11.a » —Marcñas, 18 de Julio 527a, Juan Villalengua.
12.a » —Reducto, San Fructuoso 51, Antonio R. de S. Bastos.
13.a » —Villa del Cerro, Grecia 140, Horacio D. Vigil.
14.a » —Paso del Molino, Olivos 51a, Pablo R. Lamela.
15.a » —Tres Cruces, Lavalleja 88, Ventura Fernández.
16.a » —Barra de Santa Lucía, Sebastián Robaina.
17.a » —Miguelete, Paso de Mendoza, Ramón Zavalla.
18.a » —Pocitos, Joaquín Requena 130, Vicente Borro.
19.a » —Villa Muñoz, Arenal Grande 305, Rodolfo Brunel Selsona.
20.a » —Pantanoso, Continuación Agraciada 104, Carlos F. Muñoz.
21.a » —Sayago, Millán y Raffo, Julio Arizaga.

ASISTENCIA PUBLICA

1.a sección—Cerrito 194, de 2 á 3 p. m.
2.a » —18 de Julio 467, de 8 á 10 a. m.
3.a » —Miguelete 313, de 10 á 11 a. m.
4.a » —Santa Fé 54, de 10 á 11 a. m.
5.a » —Agraciada 931, de 7 á 8 a. m.
6.a » —18 de Julio 162 (Unión), de 8 á 9 a. m. y de 1 1/2 á 3 p. m.
7.a » —Defensa 52, de 7 y 30 á 9 a. m.
8.a » —Villa del Cerro.

SERVICIO NOCTURNO DE URGENCIA

Mercedes 228

Horario: de 9 p. m. á 7 a. m.—Teléfonos: Compañía Telefónica de Montevideo N.o 763 (Cordón)—Sociedad Cooperativa Telefónica Nacional N.o 25.

SERVICIO DE VACUNACION

(Gratuito)

Isla de Flores 234.

HOSPITALES

Hospital de Caridad—25 de Mayo entre Maciel y Guaraní.
» Militar—3 de Octubre entre Cibils y Larrañaga.
» (Pereira Rosell) de Niños—Boulevard Artigas y Brandzen.
» Italiano—18 de Julio esquina Boulevard Artigas.
» Asilo Español — Avenida General Garibaldi.
» Británico — Juan Lindolfo Cuestas 77.

COMISARIAS

De Aduana—25 de Agosto 274
1.a sección—25 de Mayo 85.
2.a » —Reconquista 182.
3.a » —Daymán 112.
4.a » —Cuareim 236.
5.a » —Colonia 300.
6.a » —Constituyente 105a.
7.a » —Salsipuedes 212.
8.a » —Justicia 123.
9.a » —18 de Julio N.o 914.
10.a » —Pereira 98 (Pocitos).
11.a » —Agraciada 438.
12.a » —Reducto 172.
13.a » —Avenida General Flores 261.
14.a » —Sierra 86.
15.a » —18 de Julio 127.
16.a » —P. Ituzaingó 121.
17.a » —Camino Mendoza.
18.a » —Agraciada 716.
19.a » —Aurora 81 (Pantanoso).
20.a » —Millán 692.
21.a » Colón.
22.a » —Camino á Melilla.
23.a » —Camino del Medio Rincón del Cerro.
24.a » —República Argentina 97 (Cerro).

Museo Nacional—Días de visita jueves y domingo de 12 m. á 4 p. m.—Buenos Aires y Bartolomé Mitre.

Museo y Biblioteca Pedagógica—Plaza Libertad 22—Días hábiles de 1 á 5 p. m.

Oficina de Verificación General de Pesas y Medidas—Piedras 79.

Instituto Metereológico Nacional—Cerrito 2, (3.er piso).

Cuerpo de Bomberos—Calle Yí y San José—Teléfono Cooperativa.

Casa de Desinfección—Carmen 59—Teléfono La Uruguaya (Cordón) 523.

Luz eléctrica—Depósito Daymán 105—Teléfono La Uruguaya (Central) 1010 y la Cooperativa.

Instalaciones, Daymán 101 — Teléfono La Uruguaya (Central) 125.

Usina Arroyo Seco—Teléfono La Uruguaya, Paso 118 y La Cooperativa.

Usina Yerbal.

Compañía del Gas—Administración 25 de Mayo y Juncal.

Aparatos, 25 de Mayo 435.

Compañía de Aguas Corrientes—Administración, Zabala 143. Teléfono La Uruguaya 384 (Central) y La Cooperativa.

Talleres, Colonia y Yaro—Teléfono: La Uruguaya 445 (Cordón) y La Cooperativa.

SERVICIOS URGENTES

CORRESPONDENCIA A SALIR

AVISOS FIJADOS EN EL CORREO

Venus, argentino, para Buenos Aires, saldrá hoy á las 10 p. m.

Río de la Plata, argentino, para Buenos Aires, saldrá hoy á las 10 p. m.

Taimi, inglés, para Río Janeiro, Tenerife, Plymout y Londres, saldrá el 5 de Junio. La correspondencia se recibirá en Central hasta las 8 a. m.

Rakotis, aleman, para Punta Arenas y escalas hasta Valparaiso, saldrá el 5 de Junio. La correspondencia se recibirá en Central hasta las 11 p. m. del día 4.

Siena, italiano, de Buenos Aires, para Santos, Dakar y Génova saldrá el 6 de Junio. La correspondencia se recibirá en Central hasta las 2 p. m. del día 5.

Principe di Udine, italiano, de Buenos Aires, para Santos, Barcelona y Génova, saldrá el 6 de Junio.

La correspondencia se recibirá en Central hasta las 3 p. m. del día 5.

Coburg, aleman, para Madeira, Vigo, Amberes y Bremen, saldrá el 7 del corriente.

La correspondencia se recibirá en Central hasta las 10 p. m. del día 6.

—La correspondencia para los vapores de la carrera á Buenos Aires se recibe en Central: Recomendada hasta las 4 p. m. Ordinaria á las 5 p. m.

Ultima hora kiosko de la Aduana hasta la puesta del sol.

NOTAS—Hasta nuevo aviso se cerrará un alcance para la República Argentina á las 9 a. m.—En los meses de Noviembre á Mayo inclusive, la correspondencia para Chile y demás países del Pacífico hasta Colombia se encaminará á destino por vía Buenos Aires los días lúnes, miércoles y sábados.—**Hora del cierre de Valijas 5.45 p. m.**—La de Bolivia por vía Buenos Aires (Jujuy) los jueves.—**Hora del cierre de Valija 5.45 p. m.**—La de Asunción y Corumbá por Vía Buenos Aires (Rosario) los días miércoles y sábados.—**Hora del cierre de Valija 5.45 p. m.**—La de Concordia y Uruguayana por vía terrestre los martes, jueves y sábados.—**Hora del cierre de Valija 5.45 p. m.**—La de Bagé los mismos días y hora.—La correspondencia depositada en el kiosko de Ultima Hora (Aduana) va fuera de valija y es encaminada á su destino en la misma forma.—La Oficina de Ultima Hora (Aduana) solo está habilitada para el servicio de correspondencia ordinaria.—Las valijas recomendadas, se cierran con una hora de anticipación á la fijada para el cierre de ordinarias.—Con 3 días de anticipación á la salida de vapores se fijan en los pizarrones del Correo Central las escalas que efectuará y la hora definitiva del cierre de valijas en Central y en las sucursales Terrestres y Bolsa.—Del mismo modo se anuncian las suspensiones de salidas.

ESPECTACULOS

SOLIS—Compañía de zarzuela española—Próximamente debut.

URQUIZA—Compañía cómica veneciana de Emilio Zago.—Hoy domingo 4:—«Baruffe in famegia»; «Mondo vecio é mondo novo».

CIBILS—Compañía española de zarzuelas y operetas.—Hoy domingo 4, dos funciones.—De tarde, á las 2.45: «La Viejecita»; «La Viuda Alegre».—De noche, á las 8.30: «El puñao de rosas»; «La Viuda Alegre».

—Mañana lunes, á las 8.30: «La alegre trompetería»; «El obrero de Vergara»; «La Hostería del Laurel».

POLITEAMA—Compañía italiana de ópera cómica y opereta.—Debut el 10 de Junio.

NACIONAL—Compañía española de zarzuela y opereta Gómez Rosell.—Hoy domingo 4, dos funciones.

CASINO—Tournée Segnin — Función todas las noches con variados programas. Los domingos y días festivos matinée.

ROYAL—Tournée Bordo Dillac—Función todas las noches—Domingos y días festivos matinée familiar á las 3 de la tarde.

STELLA D'ITALIA—Compañía cómico-lírica-ítalo-uruguaya, dirigida por el actor Enrique Montefusco.—Calle Mercedes núm. 502, esquina Yaro.

PROFESIONALES

JUDICIALES

EDICTO—Por mandato del Señor Juez Letrado de lo Civil de 2.o turno doctor don Alfredo Furriol, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Francisco ó Vicente Bartolo Parma á fin de que todos los que se consideren con derechos á sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon núm. 62, á deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Mayo 17 de 1911.—Andrés R. Chiapito, Actuario. 1426jn21.

RECTIFICACION DE PARTIDAS—De mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Mariano Pereira Núñez (hijo) se hace saber que en los autos doña María Josefa Felicia Masner solicitando rectificación de partida se ha dictado la resolución siguiente: «Treinta y Tres, Mayo 6 de 1911.—Visto: con audiencia del ministerio público el pedido de rectificación de las actas del Registro del Estado Civil que luce á f. 2: Resultando: Que el peticionante se presentó á f. 4 solicitando la rectificación de la partida referida en el sentido de que se sustituyera el apellido Davila que en ella aparece por el de Masner que según el compareciente es el verdadero apellido paterno expresando las circunstancias que han dado origen á ese error de apellido y ofreciendo la información del caso para acreditar los hechos expuestos: Resultando: Que recibida dicha información y conferida vista al ministerio público este expresa que se accede al referido petitorio; y Considerando: Que la información producida comprueba en efecto en concepto del juez proveyente el error de que adolece la partida de que se trata; Considerando: Que hechas las publicaciones de estilo nadie se ha presentado formulizando oposición. Por estos fundamentos y atento lo dispuesto al respecto por la ley del Registro del Estado Civil, fallo: Ordenando la rectificación de la partida de f. 2 en el sentido solicitado esto es mandando que se sustituya el apellido paterno Davila por el de Masner por ser este el verdadero. Publíquese esta resolución en los diarios de la localidad y de la capital que correspondan y acreditada dicha publicación hágase en las referidas partidas las anotaciones marginales del caso librándose al efecto los oficios pertinentes á la Intendencia Municipal y á la Dirección del Registro del Estado Civil. M. Pereira Núñez (hijo).—Lo proveyó y firmó el señor Juez Letrado Departamental, doctor don Mariano Pereira Núñez (hijo) en Treinta y Tres á seis de Mayo de mil novecientos once, [illegible] Rafael F. Ximenez, escribano público. Por tanto á los efectos del art. [illegible] de la Ley de [illegible] se hace esta publicación. Treinta y Tres, Mayo 19 de 1911. Rafael F. Ximénez, escribano público. 1529-jn. 15

LICITACIONES

DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS LICITACION — Construcción de la **Escuela Rural núm. 18 en Buena Vista, departamento de Cerro Largo**.—Llámase á licitación por el término de veinte días para la construcción de un edificio escolar en «Buena Vista», la que deberá ejecutarse de acuerdo con los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento N. de Ingenieros y en la Intendencia M. del departamento de Cerro Largo.

Las propuestas en el sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada hasta el día lunes 19 de Junio próximo á las dos y media de la tarde á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la superioridad el derecho de aceptar la que á su juicio fuere más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Mayo 20 de 1911. Félix Illa, secretario General. 1501-jn. 19

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO

OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION—Llamado á licitación para la construcción de un galpón de hierro galvanizado destinado á Depósito de Inflamables.

Llámase á licitación para la construcción de un depósito destinado á inflamables en la manzana comprendida entre las calles General César Díaz, General Freire, Arapey y Daymán de acuerdo con las especificaciones de la memoria descriptiva, pliego de condiciones y planos que se hallan de manifiesto y á disposición de los interesados en esta Oficina (Piedras 156), todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán hasta el día 3 de Julio del corriente año á las 3 de la tarde, fecha y hora en que se les dará apertura; reservándose la administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, 26 de Mayo de 1911.—Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o. 1507jn13.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO

OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION—Llamado á licitación para la construcción de ocho depósitos en cemento armado destinados á inflamables.

Llámase á licitación para la construcción de ocho depósitos en cemento armado destinados á inflamables, de acuerdo con la memoria, pliego de condiciones y planos que se encuentran de manifiesto en esta Oficina (Piedras 156), todos los días hábiles de 9 1/2 á 5 p. m.

Los interesados podrán presentar sus propuestas en sellado de $ 0.25 hasta el día 26 de Junio próximo venidero, fecha y hora en que se les dará apertura; reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, 26 de Mayo de 1911. Eduardo A. Lukasiewicz.—Oficial 1.o. 1506jn13.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — **Llamado á licitación para la construcción de un muro en cemento armado entre las calles Florida y Convención en el Dique de Ribera.**—Llámase á licitación para la construcción de un muro de cemento armado en el Dique de Ribera entre las calles Florida y Convención, de acuerdo con el pliego de condiciones, memoria y plano que los interesados podrán consultar en esta oficina, calle Piedras 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán en dicha oficina hasta el 17 de Junio próximo venidero, á las 3 p. m., fecha y hora en que se les dará apertura, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1462jn10.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — **Llamado á licitación para la construcción de un muelle de madera en el Dique de Ribera.**—Llámase á licitación para la construcción de un muelle de madera en el Dique de Ribera con frente á la calle César Diaz, de 100 metros de largo por 16 de ancho, en un todo de acuerdo con el pliego de condiciones, memoria y planos que se encuentran de manifiesto en esta oficina, Piedras 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán en esta oficina hasta el 13 de Junio próximo venidero á las 3 p. m., fecha y hora en que se les dará apertura, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarla todas. — Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1464jn10.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — **Llamado á licitación para la construcción de un muelle de madera en el Dique de Ribera, entre las calles de Florida y Convención.**—Llámase á licitación para la construcción de un muelle de madera en el Dique de Ribera, entre las calles Florida y Andes, de acuerdo estricto al pliego de condiciones, memoria y plano que los interesados podrán consultar en esta oficina, Piedras núm. 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán en dicha oficina, hasta el día 16 de Junio próximo venidero, á las 3 de la tarde, fecha y hora en que se les dará apertura; reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1463jn10.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION — **Llamado á licitación para la construcción del adoquinado de las zonas que circundan el galpón de inflamables**—Llámase á licitación para el adoquinamiento de las zonas que circundan la manzana en que irá emplazado el galpón para inflamables, entre las calles General Freire, César Díaz, Arapey y Dayman, de estricto acuerdo con el pliego de condiciones y plano que se hallan de manifiesto en esta oficina, Piedras núm. 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en sellado de $ 0.25 se recibirán hasta el día 14 de Junio próximo venidero á las 3 de la tarde, fecha y hora en que se les dará apertura; reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 20 de 1911.—Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o. 1466jn10

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — Llamado á licitación para la **provisión y colocación de 300 metros de vía en el muelle de madera núm. 10.**—Llámase á licitación para la provisión y colocación de 300 metros de vía en el muelle de madera núm. 10, de acuerdo con el pliego de condiciones y plano que se hallan de manifiesto en esta oficina, calle Piedras 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán hasta el 21 de Junio próximo venidero á las 3 p. m., fecha y hora en que se les dará apertura, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1406jn10.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — Llamado á licitación para la **construcción de un muro de cemento armado en el Dique de Ribera.** — Llámase á licitación para la construcción de un muro de cemento armado en el Dique de Ribera, con frente á [illegible] del muelle de madera [illegible] calle César Díaz, de acuerdo con el pliego de condiciones, memoria y planos que se hallan de manifiesto en esta oficina, calle Piedras 156, todos los días hábiles de 9 1/2 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán hasta el 12 de Junio próximo venidero á las 3 p. m., fecha y hora en que se les dará apertura, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que más convenga á sus intereses ó el de rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1460jn10.

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL PUERTO—OFICINA DE TRAFICO Y CONSERVACION. — Llamado á licitación para la **provisión y colocación de 400 metros de vía en las rambias del Puerto.** [illegible]

Las propuestas en el sellado de $ 0.25 se recibirán hasta el 21 de Junio próximo venidero á las 3 p. m. [illegible] —Montevideo, Mayo 20 de 1911.—**Eduardo A. Lukasiewicz, Oficial 1.o.** 1461jn10

DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS—LICITACION. — Construcción de una **comisaría en Puerto Sauce (departamento de Colonia).**—Llámase á licitación por el término de quince días para la construcción de una comisaría en Puerto Sauce, la que deberá ejecutarse con estricta sujeción á los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento N. de Ingenieros y en la Jefatura Política del departamento de Colonia.

Las propuestas en el sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaría General y en la Jefatura Política mencionada hasta el día lunes 5 de Junio próximo á las dos y media de la tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la superioridad el derecho de aceptar la que á su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Mayo 20 de 1911. Félix Illa, Secretario General. 1470-jn. 5

ASISTENCIA PUBLICA NACIONAL—TERCERO Y ULTIMO LLAMADO A LICITACION.

A los bodegueros—Se llama por tercera y última vez á licitación para el suministro de vino tinto nacional á los establecimientos de la Asistencia Pública, de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla á disposición de los interesados en la Secretaría General, [illegible] 21, todos los días hábiles de 12 á 6 p. m.

Las propuestas deberán ajustarse estrictamente á dicho pliego y se recibirán en la prenombrada Secretaría hasta el momento de ser abiertas, lo que se efectuará en acto público, en el mismo local, el lunes 5 de Junio próximo á las 5 p. m.—Montevideo, Mayo 29 de 1911. —La Dirección General. 1542-jn. 5

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS—LICITACION—Llámase á propuestas para la provisión de los formularios, libros y libretas impresos que se necesitarán para el servicio de la repartición, en el ejercicio económico 1911-1912, con arreglo al pliego de condiciones que se ha formulado y que con los modelos respectivos estarán á disposición de los interesados en la Oficina de Utiles, todos los días hábiles de 9 y 1/2 a. m. á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m.

Estas propuestas deberán presentarse bajo sobre cerrado y en el sellado correspondiente, el día 14 de Junio próximo á las 3 p. m. en el despacho del Director General, donde serán abiertas en la misma fecha y hora, en presencia de los proponentes que concurran personalmente ó por medio de representantes autorizados.

La Dirección se reserva para sí y para el Ministerio del ramo el derecho de aceptar total ó parcialmente la ó las propuestas que se consideren más convenientes ó rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 31 de 1911.—La Secretaría. 1560jn13.

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS—LICITACION—Llámase á propuestas para la impresión de tres mil ejemplares de la Guía Postal Telegráfica que editará esta Dirección, de acuerdo con el pliego de condiciones y modelo que está á disposición de los interesados en la Oficina de Utiles, todos los días hábiles de 9 1/2 á 11 a. m. y de 2 á 5 p. m.

Estas propuestas deberán presentarse bajo sobre cerrado y en el sellado correspondiente el día 12 de Junio próximo á las 3 p. m. en el despacho del Director General, donde serán abiertas en la misma fecha y hora, en presencia de los proponentes que concurran personalmente ó por medio de representantes autorizados.

La Dirección General se reserva para sí y para el Ministerio del ramo, el derecho de aceptar total ó parcialmente la ó las propuestas que se consideren más convenientes ó rechazarlas todas.—Montevideo, Mayo 31 de 1911.—La Secretaría. 1561jn13.

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS—LLAMADO A LICITACION—Llámase á propuestas para la colocación de vías en el galpón destinado á despacho de mercaderías del ramo ferretería.

El pliego de condiciones se encuentra á disposición de los solicitantes en la Secretaría de esta Dirección.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente, el sábado 10 del corriente á las 3 p. m., hora á que se abrirá en presencia de los interesados que concurran al acto.

Esta Dirección se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más ventajosa ó de rechazar todas si así lo conviniese.—Montevideo, Junio 3 de 1911. 1589-jn. 10

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES—Montevideo, Mayo 29 de 1911.—Convócase á licitación pública por segunda vez para la adquisición de pedregullo destinado á la conservación de la carretera de Carrasco desde la calle Pan de Azúcar hasta el puente sobre el Arroyo Toledo con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría á consulta de los interesados todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m. Las propuestas en el sellado correspondiente deberán presentarse por los interesados en el local de la Dirección el día 12 de Junio próximo á las 4 p. m.—La Dirección. 1528-jn. 12

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES—Montevideo, Mayo 29 de 1911.—Convócase á licitación pública por segunda vez para el transporte de pedregullo [illegible] desde la Cantera Municipal de La Teja [illegible] á la carretera Nacional á Las Piedras desde la Avenida [illegible] hasta el arroyo de Las Piedras con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría á consulta de los interesados todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado correspondiente deberán presentarse en el local de la Dirección el día 9 de Junio próximo á las 4 p. m.—La Dirección. 1527-jn. 9

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES—LICITACION. Montevideo, Mayo [illegible] de 1911.—Convócase á licitación pública para la construcción de empedrado en la calle Caridad [illegible] con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría á consulta de los interesados todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m. Las propuestas en el sellado correspondiente deberán presentarse por los interesados el día 7 de Junio próximo á las 4 p. m. La Dirección. 1475-jn. 5

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES—LICITACION. Montevideo, Mayo 23 de 1911.—Convócase á licitación pública por segunda vez para el transporte de pedregullo y arena desde la Cantera Municipal de [illegible] Norte [illegible] Melilla [illegible] con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría á consulta de los interesados todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado correspondiente deberán presentarse por los interesados el día [illegible] próximo á las 4 p. m. La Dirección. 1495-jn. 8

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES—LICITACION. Montevideo, Mayo 31 de 1911.—Convócase á licitación pública para la construcción de una alcantarilla de cemento armado [illegible] el Arroyo [illegible] con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría á consulta de los interesados todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m.

Las propuestas en el sellado correspondiente deberán presentarse por los interesados en el local de la Dirección el día 10 de Junio próximo á las 4 p. m. La Dirección. 1548-jn. 10

ESCUELA DE VETERINARIA—LLAMADO A LICITACION—Llámase á licitación pública por el término de [illegible] días para la construcción [illegible] de alcantarillado, [illegible] destinado á la [illegible] de caballerizas y garrapaticidas.

La Secretaría de la Escuela suministrará á los interesados los datos necesarios para [illegible]

Las propuestas [illegible] en el sellado correspondiente, podrán presentarse en el local de la calle [illegible] 310, hasta el día 15 del corriente á las 4 p. m. La Escuela se reserva el derecho de aceptar la propuesta que juzgue conveniente ó de rechazarlas todas.—Montevideo, Junio 2 de 1911.—Benjamín Carrasco, Secretario. 1574-jn. 14

GENERALES

LA FRANCO PLATENSE

SOCIEDAD ANONIMA AGRO PECUARIA

De acuerdo con el artículo 23 de los estatutos, se convoca á los señores Accionistas para la Asamblea General ordinaria que tendrá lugar el día 27 de Julio de 1911 en esta ciudad, calle Colón núm. 94.

ORDEN DEL DIA

1.o Tomar cuenta de la gestión del Directorio durante el ejercicio.
2.o Exámen del inventario, balance y cuentas del ejercicio.
3.o Modificación de Estatutos.
4.o Aumento de capital.

Montevideo, Mayo 10 de 1911.

Pierre Revenaz, vicepresidente; Félix Benausse, secretario.

1[illegible]-jl. 25

BANCO DE CRÉDITO

CERRITO Num. 134

El Banco de Crédito hace saber al público que el Directorio de la Sociedad Anónima Cervecería Montevideana ha resuelto emitir dos mil acciones de un valor de cien pesos oro sellado cada una á cuyo efecto ha autorizado al Banco de Crédito, Cerrito núm. 134 para recibir los pedidos de suscripción de acciones y de hacer efectivo el cobro de las cuotas de acuerdo con la siguiente forma de pago:

10 % al suscribirse
45 % del 1.o al 10 de Agosto próximo
45 % del 1.o al 10 de Setiembre próximo

gozando estas acciones del dividendo desde el 1.o de Julio próximo.

La suscripción quedará cerrada el 30 de Junio corriente.

1551-jl. 5 — El Secretario.

Intendencia Municipal

DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES

Ordenanza reglamentando la altura de los edificios con frente á la rambla de los Pocitos, Boulevard General Artigas y Avenida Brasil.

La Junta E. Administrativa en uso de las facultades que le acuerda el artículo 5 de la ley [illegible] de Abril de 1908, resuelve:

Artículo 1.o El frente de todo edificio que se construya, reconstruya ó refaccione en la Rambla de los Pocitos, Boulevard General Artigas y Avenida Brasil, ya en la línea oficial de los mismos, ó dentro de ella tendrá como mínimum una altura de once metros.

Art. 2.o La altura mínima deberá medirse, en los casos en que haya desnivel en la vereda, desde el punto medio de su pendiente hasta el coronamiento de la fachada, cuando esta no exceda de veinte metros lineales, volviendo á medirse en la misma forma la extensión restante.

Art. 3.o Se tolerarán en todas las fachadas ciertas partes con algunas alturas menores que la establecida, siempre que ellas en conjunto representen menos del tercio de la longitud total.

Art. 4.o A los efectos de lo establecido en el artículo 1.o se entenderá por refacción toda obra que obligue á cambiar una parte ó la totalidad de los techos existentes en las piezas, habitaciones ó dependencias que dan frente á la vía pública, así como las paredes del mismo frente y la modificación de las dimensiones actuales de aberturas, cornisas y balcones.

Art. 5.o Quedan derogadas todas aquellas ordenanzas que se opongan á lo dispuesto en la presente.

Montevideo, Abril [illegible] de 1911.

José Pedro Varela, presidente; **Plácido Abad**, secretario.

Intendencia Municipal.
Montevideo, Abril 11 de 1911.
Cúmplase por la Dirección de Obras Municipales.

Benzano.—Félix Saenz, secretario.

1485-jn. 4

AVISOS TELEGRÁFICOS

Un centésimo por palabra por cada publicación

ABRIGARSE botines, zapatos abrigadísimos, en Rincón 131. Pintada de Verde. 1575jn3.

GOBERNANTA extranjera, para niños se necesita. Con buenos informes. Buen sueldo. Ocurrir esta imprenta á D. C. 1563-jn. 8

SIRVIENTA bien recomendada, buen sueldo, se necesita Sarandí 96. Inútil presentarse sin buenos informes. jn. 21

LA VERDADERA piedra imán se vende con instrucciones gratis en Defensa 84 esquina Lavalleja. 1543-jn. 17

LA COMPAÑIA N. DE AUTOMOVILES avisa al público que el 4 de Junio reanudará el servicio de ómnibus automóviles entre la Unión y Pando. 1517-jn. 5

COMO SE VA A CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA se lo dirá el Almanaque-Guía de «El Siglo» para 1911.

COMO SE CORTA UN VESTIDO—Lea el Almanaque-Guía de «El Siglo» para 1911.

DIAS DE RECIBO de las principales familias los encontrará en el Almanaque-Guía de EL SIGLO para 1911.

COMIDA SANA Y VARIADA—Consulte el Almanaque-Guía de EL SIGLO para 1911.

AL COMERCIO.
A LAS FAMILIAS.
A LOS DE CAMPAÑA.
A LOS DE LA CAPITAL.
AL PUBLICO en general se recomienda el ALMANAQUE-GUIA DE EL SIGLO PARA 1911», como el libro más útil y la guía más completa de toda la república. Remita usted ps. 1.50 á la Agencia «Publicidad», calle J. C. Gómez 118 y se le mandará un ejemplar.

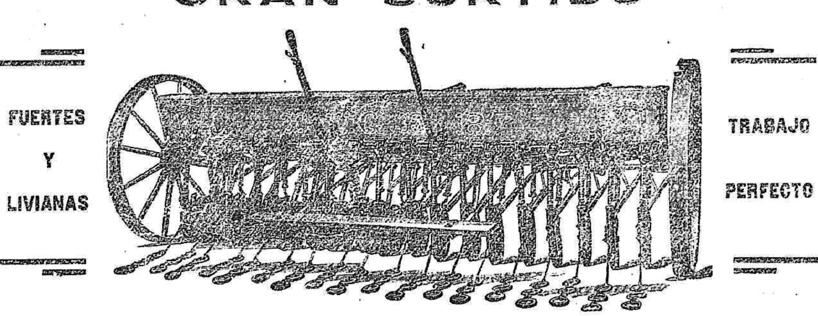
EN CASO DE ACCIDENTES lea los «Cuidados de urgencia» del Almanaque-Guía de EL SIGLO para 1911.

CASAS Y QUINTAS QUE ARRIENDA EL BANCO FANCES (Supervielle y Cía.)
UN PALACETE Camino Suárez núm. 15 con 15 lujosas habitaciones, y demás comodidades, cochera, etc., ps. 200; Salsipuedes núm. 156a, piezas 6, ps. 40; Progreso núm. 35 (Bella Vista), piezas 8, ps. 45; Washington núm. 59, piezas 6, ps. 65; Morales núm. 179, piezas 5, pesos 85; Hervidero núm. 106, piezas 4, ps. 25; Hervidero núm. 108, piezas 4, ps. 25; Gaboto número 239, piezas 4, ps. 34; Cebollatí núm. 455; piezas 4, ps. 40; Juan D. Jackson núm. 357, piezas 4, ps. 33; Joaquín Requena núm. 5, piezas 4, ps. 32.

EL FUERTE DE MAKALLE—Casa de recreo para familias de Silverio Belbuzzi. Donde se encuentra un surtido general de fiambres, cerveza, licores y vinos y unos precios tan módicos que da ganas de pasar la vida en el Fuerte de Makallé. A los fondos del Parque Urbano. Concierto todos los domingos.

DIBUJANTE—Mario Radaelli—Avisos originales. Dibujos y caricaturas para anuncios comerciales en negro y color, grabados y fotograbados, en esta administración. pm.

QUEDAN TODAVIA algunos ejemplares del Almanaque-guía de EL SIGLO para 1910 con las tarifas de aduana completas. Publicidad: J. C. Gómez 118.



DEUTSCHER SCHULVEREIN
Ausserordentliche Generalversammlung
Dienstag, den 6. Juni abends 9 Uhr im Lokale des Deutschen Klubs.
TAGESORDNUNG
Beschlussfassung uber die neu eingegangenen Bauplane.
1533-jn. 7 Der Vorstand.

EN LA ESTANCIA "CONCORDIA"

Hay 3000 cuadras de campo para chacras, tierras inmejorables, á tres leguas del puerto de Dolores. Tambien hay 2000 cuadras de campo con monte que se dan para destroncar y chacras con grandes ventajas. Para mas informes dirigirse al gerente, Estancia Concordia, Nueva Palmira. 1499jn27.

BARRACA

Se alquila, á partir del primero de Setiembre próximo, la barraca denominada actualmente «Lealtad» sita en la calle Cerro Largo y Orillas del Plata esquina Daymán, con 42.95 metros de frente sobre las dos primeras calles y 85.90 metros de frente sobre la calle Daymán, siendo su área total de 3.689 m. 4950 mlts. Contiene un gran galpón de material con piso alto, casa para escritorio, otra casa esquina para almacén, habitaciones para peones, etc., etc. Para más informes dirigirse al Banco Comercial, calle Cerrito núm. 189. 1549-jn. 17



MAURICIO MAETERNINCK

EL PÁJARO AZUL

FEERIE EN SEIS ACTOS Y DOCE CUADROS

TRADUCCION CASTELLANA DE EDMUNDO BIANCHI

...coja, tuerta; su nariz y su barba casi se tocan. Marcha inclinada sobre un bastón. No cabe duda de que es una hada).
EL HADA. — ¿Tenéis vosotros la hierba que canta ó el pájaro que es azul?
TYLTYL. — Tenemos hierba, pero no canta...
MYTYL. — Tyltyl tiene un pájaro.

[...]

Mytyl...
TYLTYL. — No tenemos zapatos...
EL HADA. — Eso no tiene importancia. Yo les voy á dar un sombrerito maravilloso. ¿Dónde están papá y mamá?
TYLTYL. — Allá; duermen...
EL HADA. — ¿Y vuestros abuelitos?
TYLTYL. — Han muerto...
EL HADA. — ¿Y vuestros hermanitos y...

[...]

...rillenta?... ¿Tengo, quizás, una joroba?
TYLTYL. — (Conciliador.) No, no... no es muy grande...
EL HADA. — ¡Pero sí! al ver tu aspecto, se la creería enorme!... ¿Tengo acaso la nariz ganchuda y el ojo izquierdo reventado?
TYLTYL. — No, no, yo no digo eso...
¿Quién es que os lo ha reventado?...

[...]

...interesante que la de la pimienta!... Bien; yo les doy á ustedes lo que tengo para ayudarlos en la búsqueda del Pájaro Azul... Sé muy bien que el Anillo-que-hace-invisible ó el Tapiz-volante les serían más útiles... pero, he perdido la llave del armario en que los tenía encerrados... Ah! me olvidaba... (Mostrando el Diamante.) Cuando lo tengas así, podrás ver... un pequeño movimiento más, y verás el Pasa...

[...]

...en calzones color costra-de-pan, asombrados, espolvoreados de harina, salen de la artesa y brincan alrededor de la mesa, donde son alcanzados por el Fuego que, escapado del hogar, en calzones color azufre y bermellón, los persigue retorciéndose de risa.)
TYLTYL. — ¿Quienes son esos hombres tan mal educados?

[...]

EL SIGLO
Montevideo, Junio 4 de 1911

ULTIMA PALABRA
SOBRE LA HUELGA

Siempre despreocupado respecto de la verdad exacta de las cosas como de las ideas que atribuye al prójimo para refutarlas con una facilidad que de otro modo no hallaría, «El Día» dice que por fin hemos confesado ser opositores al Gobierno actual. No hemos dicho semejante cosa, limitándonos á plantear una hipótesis en que lo seremos con todo lo que hay de cuerdo y de sano en el país, inclusive más de un gajo desprendido del árbol del colega. ¿Se realizará esa hipótesis? Probablemente; que para los gobernantes como para los particulares rige, salvo raras excepciones, el adagio popular según el cual quien mal anda mal acaba. Pero el caso no se ha producido. El señor Batlle y Ordóñez «rechazado con pérdidas» en esta aventura revolucionaria, puede lo mismo estar meditando sobre los inconvenientes que habría en renovarla, que sobre los medios de reincidir en ella con mejor éxito.

Todo es falaz en la serie de artículos que ha publicado el apreciable colega sobre la huelga y el paro general. Sus «resonancias» no responden á hechos verdaderos, exactos, sino á una presentación antojadiza de los mismos. Así ha pintado «El Día», conteniendo, sin duda, la risa como los antiguos augures, una falange de obreros hambrientos, despotizados, tiranizados, á quienes la desesperación lanza enfurecidos á la calle, buscando el pan y hasta el aire que se les negaba; y sobre dichos infelices, ha colocado á sus verdugos, las empresas, negándose á toda concesión, á toda mejora, mientras nosotros pedíamos el fusilamiento de sus víctimas. Falso todo, de la cruz á la fecha! reñido en absoluto con la realidad, ese cuadro, que ilustrara mejor Radaelli que Gustavo Doré. Ni había tales víctimas, ni se lanzaron á la huelga, enloquecidos por su triste condición, ni hemos pedido, nosotros, el fusilamiento de los obreros. Todo ello no pasa de un cuento, que no dejará de serlo porque «El Día», con insistencia digna de mejor causa, lo repita siete veces por semana, sin compasión para sus desventurados lectores.

Hemos afirmado repetidas veces, ofreciendo la prueba y desafiando á presentar la contraria, que la huelga de los tranvías no fué un movimiento inspirado por el deseo legítimo de mejoramiento por parte de los empleados. Fué, pura y simplemente, una tentativa de regresión á la época en que los obreros mandaban como dueños y señores en ciertas empresas. La huelga se produjo, después de una intimación á los gerentes, no en el sentido de que aumentaran sueldos ni disminuyeran horas de trabajo, sino de que repusieran á ciertos empleados destituídos. Fué después, interrumpido el servicio, que, para sacar á los huelguistas del terreno falso en que se hallaban, que se les sugirió la idea de pedir aumento de sueldo y disminución de trabajo; y los gerentes, lejos de negarse á tratar sobre dichas condiciones no obstante ser extrañas en absoluto al origen del conflicto, declararon que únicamente serían irreductibles en cuanto á la reposición de los destituídos y á la obligación de no admitir empleados que no pertenecieran á la sociedad de resistencia. Esta es la verdad de las cosas, y junto á ella se desvanece la leyenda del hambre, del dolor, de la desesperación del obrero, así como la de la inhumanidad brutal que se atribuye á las empresas. Infle cuanto quiera, nuestro apreciable colega, el perro de la huelga: no podrá sacarlo de tales proporciones, quedando, por lo tanto, como un conflicto injusto promovido á las empresas, que afrontaron, éstas, en lo que tenía de injusto, sin resistir á las exigencias equitativas que se le agregaron luego para dorar la píldora.

No hubo, pues, en ese movimiento, el impulso trágico que, ahuecando la voz, le atribuye sin cesar «El Día». Si las cosas pasaron á mayores, si una ola de anarquía y de violencia comprometió el orden social durante cuarenta y ocho horas, ni la desesperación inventada de los obreros ni la crueldad inventada de las empresas, entraron para nada en ello. Fué el Presidente de la República quien desencadenó esa agitación ficticia por su falta de causa, real, por desgracia, en sus funestas consecuencias. La desencadenó alentando, desde el balcón de su domicilio, á los que le anunciaban la huelga general, y mostrándose débil hasta la complicidad, en la represión de los excesos vergonzosos que afrentaron á Montevideo. Esto es lo cierto, y no valen argucias para cohonestarlo, pues si el señor Batlle y Ordóñez se consideraba en el caso de dirigir la palabra á las huestes de la Federación Obrera, estaba en el deber de revelarles con sinceridad su pensamiento y desautorizar esa idea de la huelga general, como lo hizo después el Ministro del Interior, en la Cámara de Representantes.

Guardó silencio á este respecto. Fomentó así lo que en el fondo de su pensamiento reprobaba. Y aquella muchedumbre, ensoberbecida por el apoyo presidencial, enardecida por la propaganda de su diario, se creyó dueña y señora del país, como lo fué durante dos días. Impuso su voluntad á la población, impidió la circulación de los tranvías por medios violentos, y no encontró, á tiempo, la reacción enérgica de la autoridad. Hemos condenado estas condescendencias inexcusables con el delito, y de ahí ha surgido la otra leyenda, la de nuestro empeño en que se fusilara á los obreros. Tan falsa como las otras! Hemos reclamado la represión de la delincuencia, por los medios habituales en tales circunstancias que rara vez llegan á exigir la efusión de sangre. Hemos protestado por la falta de garantías que soportaron los que querían seguir trabajando, y nos produce indignación el hecho de que la policía y el ejército hayan desempeñado el papel de comparsas de teatro frente á la turba que asaltaba los tranvías, con peligro de la integridad física de los empleados y del público. El colega, en su desvarío humanitario, encuentra muy bien todo eso, y se escandaliza frente á nuestra conducta. Quisiéramos saber si mañana una masa de pueblo se dirigiera á la morada presidencial en son de guerra, si apedreara el automóvil de S. E., ó realizara cualquier otro acto semejante ¿á dónde irían á parar esas monsergas y cuantos minutos transcurrirían sin que se opusiera á la violencia la violencia!

Será esta nuestra palabra final sobre la huelga, diga lo que diga «El Día». En cambio, tendremos que continuar, aunque sea hasta el 1.o de Marzo de 1915, Dios mediante, la polémica personal á que nos ha obligado el Presidente de la República.

LA DANZA DE LOS MILLONES

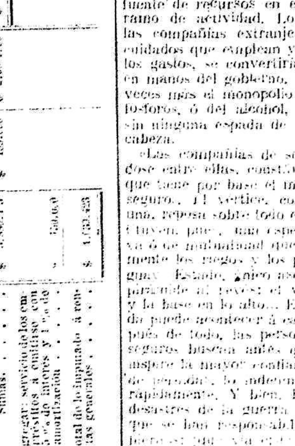
A seis y medio millones ascienden las erogaciones extraordinarias autorizadas por las leyes y decretos dictadas en el primer trimestre de la administración del señor Batlle y Ordóñez, é incluídas en los diversos proyectos que, durante ese período, se han remitido á la Asamblea, erogaciones que, en el caso de que los proyectos fueran sancionados en breve término, habría que satisfacer, ya, en el próximo ejercicio económico.

De esa abultada suma, únicamente se piensa levantar por medio de empréstitos, 2.500.000 pesos, los que, en caso de emitirse, obligarían á un gasto anual por servicio de intereses y amortizaciones de pesos 150.000. El resto de las erogaciones, ó sean cuatro millones, se imputan llanamente y sin mayores preocupaciones á esas benditas rentas generales que se creen de elasticidad sin término y crecimiento infinito habiendo en uno solo de esos proyectos, el de la defensa agrícola que lleva la firma del celoso cancerbero de la Hacienda, preocupándose de arbitrar otros recursos que permitan atender las nuevas cargas que se arrojan sobre el Erario.

Reviste verdadero interés conocer el detalle de las leyes, decretos y proyectos que integran esos varios millones de gastos extraordinarios, y que incluímos á continuación:

Ministerio de Industrias		
Proyecto sobre fomento de la inmigración. (Este gasto puede ser reembolsado en parte)	$	106.000
Proyecto sobre fundación de una fábrica de carnes.—Cuota del Estado para integrar el capital de instalación	"	317.000
Proyecto sobre ensanche de la Escuela de Agronomía. Erogación total	"	100.000
Proyecto sobre creación de seis estaciones agronómicas. Instalación $ 800.000; presupuesto anual de las mismas: $ 51.600; total	"	851.600
Proyecto sobre el fomento de la pesca. Adquisición de material: $ 80.000; presupuesto anual del servicio: $ 11.600; total	"	91.600
Proyecto sobre defensa agrícola. Presupuesto anual anual previsto: $ 55.000; gastos imprevistos (cálculo): $ 20.000; total	"	75.000
Proyecto sobre fomento de bosques y prados artificiales. Gasto total	"	200.000
Proyecto de creación de la Oficina de Propaganda é Informaciones. Presupuesto anual	"	38.700
Proyecto relativo al pago de gastos extraordinarios de la Escuela de Agronomía	"	53.524
Proyecto sobre colonización agropecuaria. Erogación total á cubrirse por empréstito	"	500.000
Proyecto sobre protección á la marina de cabotaje. Gasto máximo	"	150.000
Proyecto sobre reorganización de la Oficina de Estadística Industrial. Aumento de presupuesto: $ 4.640 anuales; gastos de instalación: 500; total	"	5.140
Ley de 20 de Mayo. Terminación del edificio para exposiciones-ferias. Gasto único	"	100.000
Proyecto de presupuesto de las estaciones radiotelegráficas. En el año: pesos 43.000; gastos de instalación: $ 4.000; total	"	47.000
Proyecto para la instalación subterránea de las líneas telegráficas nacionales. Erogación total	"	30.000
Proyecto sobre subsidio para la Exposición de Turín	"	26.000
Decreto de 22 de Marzo. Contratación de obreros para preparar carnes (cálculo del gasto anual)	"	10.000
Decreto de 22 de Marzo. Contratación de profesores para la Escuela de Veterinaria. Erogación total	"	14.400
Decreto del 1.o de Abril. Contratación de ayudantes para la Escuela de Agronomía. Por año	"	3.840
Decreto de 2 de Abril. Organización de viveros.—Gastos generales (cálculo)	"	20.000
Decreto de Abril 1.o Contratación de un ingeniero agrónomo. Gasto anual	"	4.800
Decreto de Abril 8. Subsidio á la lechería "Normandía". Una sola vez	"	3.000
Decreto de Abril 22. Revista especial del Ministerio. Erogación anual	"	1.600
Decreto de Abril 29. Bolsas de viaje para los estudiantes de Agronomía. En el año	"	10.800
Decreto de Abril 29. Remuneración del ingeniero agrónomo de la Escuela de Toledo. Gasto anual	"	3.120
Ministerio del Interior		
Ley sobre conmemoración del centenario de Las Piedras. Gasto total	$	100.000
Ministerio de Hacienda		
Proyecto sobre creación del Banco de Seguros. Erogación total á cubrirse por empréstito	$	2.000.000
Ley 13 de Mayo, sobre refuerzo de varios rubros del presupuesto vigente	"	223.000
Ley de 26 de Abril, autorizando el pago de créditos pendientes originados por la revolución de Octubre	"	120.000
Ministerio de Justicia é Instrucción Pública		
Ley de creación. Gasto anual	$	52.029
Proyecto sobre creación de ayudantías y otros gastos escolares. Erogación anual	$	101.200
Ley de expropiación de la escribanía del juzgado de lo civil de 1er. turno. Erogación total	"	40.000
Proyecto sobre creación de liceos de enseñanza secundaria. Presupuesto anual: $ 230.000; gastos de instalación: $ 36.000; total	"	266.000
Proyecto sobre gastos de instalación de la Universidad. Obligación anual	"	60.000
Ministerio de Obras Públicas		
Proyecto sobre expropiación de terrenos para el puerto del Salto. Cálculo de la erogación total	$	50.000
Decreto de 6 de Abril. Presupuesto del vapor "Ituzaingó". Gasto anual	"	6.000
Proyecto sobre construcción de ferrocarriles económicos. Gasto anual, por ahora	"	150.000
Proyecto de ampliación del tesoro de vialidad y obras públicas. Cuota que corresponde al primer año	"	400.000

RESUMEN



PARA ÉL

Tuvimos la esperanza de que el hombre se diera por satisfecho con la friega recibida, pero le ha tomado el gusto, y quiere más. Fracaso gubernativo, fracaso periodístico, fracaso libertario, fracaso filantrópico, fracaso completo, absoluto, integral, fracaso propiamente dicho, no bastan al altísimo colega. Quiere acentuar uno de ellos, el periodístico, á la espera de la ampliación que de los otros prepara ya, sin duda, buscando una revancha que será un porrazo mayor.

Nos da por vencidos en lo relativo á la Federación Obrera. Juzgamos peligroso contrariarlo, y asentimos. Tiene razón: ha cumplido sus deberes de Presidente de la República dejando que la Federación Obrera incitara públicamente á la delincuencia y ofreciendo garantías mentidas á la población pacífica. Ha cumplido sus deberes de funcionario, los que incumben al más alto funcionario administrativo, haciéndose cómplice de la subversión inaudita que durante dos días imperó en la capital.

No quiere creer que hayamos reclamado la acción enérgica del Gobierno contra los revolucionarios en las dos intentonas del año pasado. Qué nos importa! La opinión pública sabe á qué atenerse al respecto; la opinión pública nos ha visto afrontar la impopularidad que fatalmente acompañaba todo lo que podía favorecer su candidatura presidencial, calumnias, intrigas, torpezas de todo género, y aún, lo que para nosotros era mucho peor, comprometer afectos y amistades invalorables. ¿Qué nos significa, entonces, que él lo ignore, si no lo hicimos por él?—Esta, que será nuestra excusa cuando haya levantado al país en un movimiento unánime de protesta contra su acción desatentada, nos induce á repetirle que busque, si quiere, nuestras opiniones en la colección de EL SIGLO. Como las entienda, como las vea, como las juzgue, como nos juzgue ¡vamos! será necesario repetir su preguntita compadrona. ¿Y qué?

Réstanos liquidar lo relativo á la venta de "El Día".

El filántropo dice que no lo vende á 15 milésimos sino á 11 porque el promedio es de 11. Los primeros ejemplares se venden carísimos, los últimos á 10 milésimos. El filántropo recién empieza, á serlo á las once de la mañana. Tomemos el promedio entre sus actitudes ¿qué resulta? Un filántropo de engaña pichanga.

S. E. vende su diario á los muchachos por intermedio de dos ó tres encargados, que podría suprimir pagando empleados ó asignándoles comisión, y lo vende á los siguientes precios:

Hasta las 11 a. m., 0.15 y aún 0.16 cada diez ejemplares.

Después según la hora á 14, 13, 12, y por último, 11 centésimos.

No hay promedio que valga. Con el digestivo del promedio, el filántropo se traga vivos á los pobres obreros: el compañero se come á los compañeros, pretendiendo adormecerlos con la música de su fanfarria humanitaria y libertaria. Poco importa que los desgraciados que sacan los diarios á última hora los paguen á precio menor, si para anticiparse hay que someterse á los famosos premios, dignos del peor de los judíos. El filántropo dice que los muchachos se someten voluntariamente. Pobres! También "voluntariamente" se someten los obreros á una jornada matadora ó á un salario irrisorio. Unicamente los impulsa el hambre!

Un vendedor de "El Día" para salir á buena hora con $ 1.50 saca 100 números; los vende á dos centésimos cada uno; en total $ 2.00; gana cincuenta centésimos.

Un vendedor de EL SIGLO con esa misma cantidad ($ 1.50) saca 75 números: los vende á cuatro centésimos; en total pesos 3.00: gana un peso y cincuenta centésimos.

Supongamos, ahora, el caso de los que por no tener con qué satisfacer al monstruo se quedan para el final.

Un vendedor de "El Día" con $ 1.10 saca 100 diarios: vendiéndolos á 2 centésimos, obtiene $ 2 y gana $ 0.90.

Un de EL SIGLO con $ 1.10 saca 55 números; vendiéndolos á cuatro centésimos obtiene $ 2.20 ó sea una ganancia de pesos 1.10.

Puede S. E. enmarañar cuanto quiera la madeja: no conseguirá impedir que los vendedores sepan quien les chupa la sangre.

No impedirá tampoco se vea que siendo, con el dinero ageno el benefactor del obrero, resulta, cuando se trata del propio, un burgués "di pura uga."

MONOPOLIO DE LOS SEGUROS
SIGUEN LAS IMPUGNACIONES

En el boletín de la Cámara Italiana de Comercio se publica un extenso trabajo de crítica al proyecto sobre monopolio de los seguros, producción que se atribuye á uno de los más caracterizados representantes de la banca. Reproducimos á continuación sus pasajes principales:

«El proyecto que nos ocupa se propone dos cosas: 1.o impedir el éxodo de las ganancias de las compañías extranjeras, y 2.o crear nuevas fuentes de recursos para el Erario.

«El primer propósito significaría lo mismo que pretender detener un insignificante chorro de agua de la formidable catarata del Niágara, porque no son solamente las ganancias de las compañías de seguros las que se marchan al exterior, sino también las de los bancos extranjeros, de los Ferrocarriles, de las Aguas Corrientes, del Gas, de la fábrica de Liebig's, de los tranvías eléctricos, de la Compañía Telefónica de Montevideo, los intereses y amortización de los empréstitos hechos en el extranjero, y, en fin, de toda la importación, que suma por sí sola más de 200 millones de francos y que se paga con la exportación, formando así la conocida balanza comercial, afortunadamente favorable, desde muchos años, al Uruguay. Es, pues, idea in...

[...]

PARLAMENTARIAS

CAMARA DE REPRESENTANTES

SESION SIN NUMERO

[...]

CAMARA DE SENADORES

[...]

AL PASAR

[...]

DESPUÉS DEL PARO

LOS GERENTES EN VACACIONES

...porque trabajan y que detrás de esos hombres hay millares de familias que no tienen otra subsistencia ni otra esperanza para vivir que la que pueden proporcionarles esos obreros para los cuales,—tachados en masa de anarquistas y forajidos por el hecho de protestar contra la tiranía de su miseria—se ha reclamado despiadadamente la proscripción de la ley y el exterminio de las armas.»

Una protestita de verano: el asesinato de Monge por ejemplo ¿verdad querido?

Ella—

Se opone al proyecto de rebajar el impuesto á las pensiones bajas, en perjuicio de las altas.

Y concluye con elocuencia:

«Como hombres amantes de la justicia, del derecho y de la ley, y como periodistas celosos de nuestros deberes, nos oponemos decididamente contra el desatentado proyecto de la Comisión de Peticiones y dejamos por ello expresa constancia de nuestra protesta formal.»

[...]

El mensaje de Mr. Morgan

Una iniciativa del Ateneo

[...]

...ocuparán cada una de ellas una extensión de cuatro hectáreas y serán entregadas al Superior Gobierno en condiciones de poderlas utilizar de inmediato.

Tan pronto como V. E. nos haga saber que el Poder Ejecutivo ha aceptado esta donación, iniciaremos de inmediato las gestiones relativas á los planos con sujeción á los cuales deberán construirse los edificios.

Aprovechamos la oportunidad para saludar á V. E. con toda consideración y estima —Wilson Hnos.

Entendemos que el costo de las escuelas proyectadas asciende á la suma de cinco mil libras esterlinas.

La Legación en Cuba

[...]

Importante donación

EDIFICIOS PARA ESCUELAS

[...]

OBRAS DE SUPERESTRUCTURA

LOS GALPONES DEPÓSITOS

[...]

Saneamiento de la Colonia

[...]

NOTAS DE FENIX

Las ferias francas

Los hombres de Estado que procuran el abaratamiento de la vida, en lo que concierne al estómago, tienen algo que aprender en los resultados prácticos que han dado en la capital argentina las ferias francas, desde que se instituyeron al comienzo de este año, hasta el 21 de Mayo.

Un salvaje modernizado

Las banderas

Nomenclatura de calles

Huelga de "tranvieri"

Apóstol musical

La única

El sombrero vencedor

La donna e mobile...

FÉNIX

El asfalto en la ciudad

Próxima terminación de obras

Nomenclatura de la ciudad

Reunión de la Comisión Revisora

Una operación importante

VIDA SOCIAL

EN LA DIPLOMACIA—

EL POETA CAVESTANY

ENFERMOS—

DE BUENOS AIRES—(Por telégrafo)—

NECROLÓGICAS—

Unión Industrial Uruguaya

EL NUEVO CONSEJO

Compañía de Materiales de construcción

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

ELECCIÓN DE NUEVO DIRECTORIO

CONGRESO RURAL PERMANENTE

SU INSTALACIÓN EN EL MINISTERIO DE INDUSTRIAS

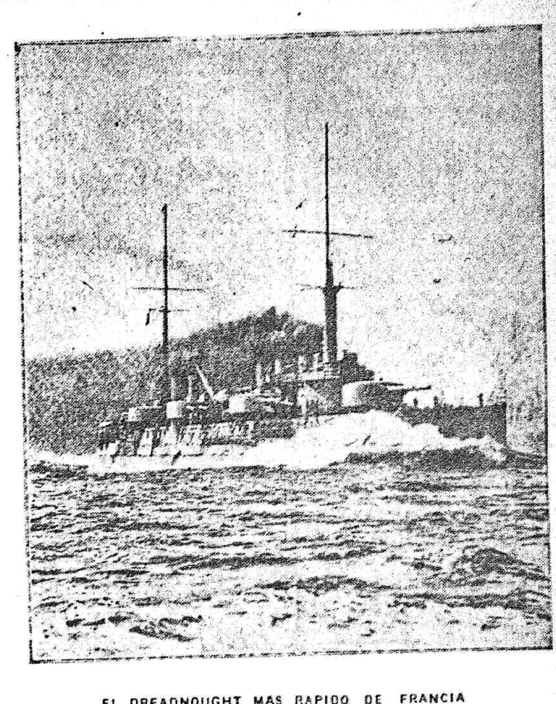
EL IMPUESTO SOBRE LOS SARNIFUGOS

MODAS DE PARIS



N.º I—Traje para garden-party en tul con adornos con encajes y con tul delicados, cinturón y adorno de la falda de terciopelo negro.
N.º II—Traje de garden-party de flor de seda y encaje filet bordado. Cuerpo formando una especie de fichú, terminado por una corona de flores. Cinturón de tela.
N.º III—Traje de verano de toocel rayado con gruesos lunares, adornado de bandas de tela cortada al través. Cuerpo fichú túnica abierta á los lados, unida por lazos de tela.
N.º IV—Traje de playa ó reunión en velo ó muselina con ribetes bordados. Delanteros cruzados plastrón de encaje, cinturón de liberty. Falda cortada en su costado, en un costado por un entredos cuneiforme de encaje, volante añadido, cortado al través.
N.º V—Traje de paseo ó reunión de toocel ó flor de seda bordada al cordoncillo. Canesú y submangas de linon, el primero bordado al realce. Cinturón de tela ó liberty. Falda con volante liso añadido, unido al delantero.

MARINA DE GUERRA FRANCESA



EL DREADNOUGHT MAS RAPIDO DE FRANCIA

El acorazado «Voltaire», del tipo «Danton» última, en Tolón, sus ensayos, interrumpidos durante algunas semanas por los trabajos de reparaciones sufridas y colocación, en su puente, de diversos aparatos.

El 5de Mayo, batió el record de velocidad, establecido por uno de los más modernos acorazados, el Danton, el cual alcanzó á dar 20 nudos 165. El «Voltaire» desarrolló por espacio de tres horas, funcionando á su máxima fuerza, una velocidad de 20 nudos 664.

Como, por su parte, en Brest—dice un periódico francés—el «Diderot» ha dado excelentes resultados, se puede, desde ahora, esperar que la primera división de dreadnoughts esté en condiciones de entrar en servicio en el curso del verano próximo. La formarán el «Danton», «Diderot» y el «Condorcet».

El «Voltaire», cuya fotografía ofrecemos, formará, en unión del «Mirabeau» y el «Vergniaud», la segunda división, la cual se hallará lista en otoño, á más tardar, puesto que el «Vergniaud», el último botado al agua, abandonará los astilleros de Burdeos, donde fué construído, rumbo á la rada de las Trousses, donde efectuará los ensayos de práctica.

SITA

DE GALA PLACIDIA

(CUENTO)

I

—Ven, Sita, no te quedes ahí: Hoy empezamos la confección de lazos y el arreglo de juguetes para el árbol de Navidad, vén vamos á la sala de labores.

—No, no tengo ganas, vayan sin mí, yo me quedo en clase adelantaré mis deberes para mañana.

—Apuesto, que es, por lo que el otro día, te dijo Matilde, sobre tú mamá. ¿Porqué le haces caso? Ya sabes que es medio loca. Sita no contestó al punto, poniéndose roja, después de unos segundos dijo:

—Gracias, Melita, pero francamente, hoy no tengo ganas de jugar ni de coser.

Un grupo de condiscípulas que esperaban charlando á Melita, en el patio del colegio se acercó á las dos niñas y una de ellas dijo:

—Vaya un empeño el tuyo Melita, el que la señorita venga con nosotros, sabiendo que más de una se retiraría; vén déjala.

—No seas mala observó Melita, mientras las otras cuchicheaban entre sí.

Sita levantó la cabeza mostrando entónces su rostro algo pálido y dijo:

—Es inútil Melita, vayan sin mí, yo ya he pedido permiso á Mlle. Iréne para quedarme aquí.

—Vamos dijo impaciente la que había hablado antes, ya ves que se da el lujo de desairarte. Melita echó una última mirada de simpatía hacia la niña que no quería jugar, y viendo que ésta entraba en clase seria y triste, siguió á sus compañeras.

Pronto se sintió en la sala de labores como gorgeo de aves prisioneras, las risas y charla de las niñas, en medio de los palmoteos, que se sucedían cada vez que una de las maestras sacaba un juguete ó adorno del gran cajón encargado á Alemania para el árbol que se elevaría en el patio del colegio el día de Navidad.

II

Teresita del Prado, era una niñita de doce á trece años, bastante alta para su edad. Delgado y esbelto, su cuerpito poco formado aún, se apoyaba en dos piernas largas y finas, que ya presentaban el delicado contorno de una pierna de mujer elegante.

En su rostro ovalado, de una transparencia de nácar, se destacaban dos grandes ojos negrísimos, soñadores y tristes, agrandados por unas ojeras violáceas, y sombreados por crespas pestañas.

Su boca de labios finos, de un rosa pálido, dejaban al descubierto al entreabrirse unos dientecitos blancos y menudos como granitos de arróz.

La naríz era fina de corte griego y su pelo del color de las castañas tostadas se agrupaba en adundantes rizos, encuadrando las mejillas y cayendo sobre la espalda.

Al mirar á esta linda criatura se sentía uno atraído, por un no se qué de delicadamente fino que emanaba de ella, á la vez que por un impulso de simpatía hácia su expresión melancólica y triste.

Sita era inteligente, estudiosa y reservada quizá tenía una comprensión de la vida superior á su edad, aunque no lo manifestaba porque era más instintiva que efectiva. Solo sus ojos, profundos y huraños decían á veces los rasguños que sentía aquella almita de doce años.

Excesivamente nerviosa, su exterior aparentaba una calma casí estudiada pero sus explosiones de apasionada ternura con los seres que ella amaba eran realmente adorables.

Dos años hacía que Sita, se educaba en aquel colegio particular dirigido por Mme. L. señora francesa muy distinguida, que tenía por discípulas á las niñas de las principales familias de Montevideo.

Maestras y discípulas le tenían cariñoso afecto y ésta les correspondía doblando su cariño á las segundas, y, su obediencia y aplicación á las lecciones de las primeras.

Un mes hacía, sin embargo, que Sita no era la misma criatura. Tan natural antes en su melancolía como en su tranquila alegría, hoy estaba triste y apenas sonreía. ¿Por qué?

III

Una tarde de las primeras de Noviembre, se les había dado permiso á las niñas, para que la recreación tuviera lugar en un pequeño jardín contiguo á la casa.

Un grupo de las mayorcitas se había retirado al fondo, sentándose en un banco, á la sombra de unas acacias y allí había empezado esa charla semi-infantil semi-adolescente con ribetes de maliciosa precocidad femenina con la que, empiezan á hacer pininos, las niñas, en la alborada de la vida. Inocencia incrustada en picardía. Frases á veces de un impudor inconciente oídas en bocas vulgares, y repetidas por labios virginales. Bromas saturadas de veneno destilado por imaginaciones de pajarillos candorosos.

Se hablaba de novios (oh! tema) de matrimonio y todas emitían su opinión. Una de ellas, chicuela de trece años, precoz en su vulgar malicia, feucha, desobediente y chismosa ejemplar de una futura peste social; dijo de pronto:

—Lo que hay en Montevideo es mucha mezcla entre la gente de sociedad y también en los colegios, antes era solo en los de la Junta, pero ahora es hasta en los particulares. Mamá me vá á sacar de éste. Algunas, las mayorcitas de catorce años se dieron con el codo, y sonrieron al oir á la niña hablar de sociedad, pues ella era hija de un licorista rico y que por esas suertes ó aberraciones que existen en toda sociedad, había logrado sin ningún mérito penetrar en ella con su mujer y sus hijas, y donde no eran queridas, no tanto por su orijen sino, por su mala lengua. La hijita menor, no desmentía la raza. Después de unos minutos de silencio, preguntó otra de las niñas:

—¿Por qué dices eso Matilde?

—Yo sé lo que me dijo, aquí hay una chica que no es, como nosotros.

Todas hicieron un movimiento de protesta entre irónicas y picadas, y se pusieron en guardia, prontas para el combate.

Pero Matilde no les dió tiempo y dijo:

—Aquí hay una que no es, hija de familia...

—¿Cómo que no es hija de familia?

Matilde pensó un momento y repuso:

—Quiero decir que el padre y la madre no son casados, que viven juntos.

—Ah!

—Jesús!

—Qué horror!

—Estás loca.

Estas exclamaciones y otras se cruzaron rápidas. Sita también se había horrorizado como sus compañeras, pero naturalmente reservada, no tomó parte en los comentarios que siguieron.

Una más curiosa preguntó:

—Y quien es la niña que no tiene papás casados, Matilde?

—Adivinen. Yo diré frío, tibio, caliente, hasta que se quemen al acercarse á la que sea, hagámos rueda. ¿A ver quien vá á adivinar? Vé tú Maruja.

Una rubita pizpireta salió del grupo, las demás formaron la rueda quedando Maruja dentro. Dos ó tres de las mayores declararon que ese juego era una estupidez y siguieron en el banco, leyendo un libro de poesías de Juan de Dios Peza.

Las otras empezaron á dar vueltas mientras Matilde de afuera decía:

—Frío, frío, frío, tibio, tibio, frío, tibio, tibio, caliente, tibio, caliente,— se quemó.

. . . .

Un gran grito hendió el aire, dos brazos como alas de una gran paloma aletearon en el espacio y un cuerpo cayó en el suelo pesadamente como aplastado por una mano gigante.

Aquello fué un tumulto espantoso, un desbarajuste. Todas las niñas, hasta las más pequeñas que jugaban en el otro extremo del jardín se habían acercado. Unas gritaban, otras después de curiosear se esquivaban y nadie en fin atinaba á darse exacta cuenta de lo ocurrido.

En realidad, ninguna ó casi ninguna de las niñas, había tomado en serio el juego de Matilde, á quien todas conocían por una buena pieza. Solo la exquisita sensibilidad de Sita, y su temperamento excesivamente nervioso habían dado aquel resultado. Tal vez en el fondo de su almita existía sobre la situación de sus padres, alguna arruga, que su pensamiento aunque reflexivo, demasiado infantil no conseguia alisar. La acción de Matilde fué la gota que rebozó el líquido de una ánfora demasiado llena.

Llevaron á Sita al cuarto de la directora, allí la atendieron. La pobre niña volvió en sí, miró á todas partes y tuvo una crisis de llanto; pero no dijo una palabra, ni tampoco dijo nada, cuando una de las maestras la llevó á su casa y le explicó á la madre el síncope; echándole la culpa al juego y al calor. La única manifestación que hizo la niña, fué abrazar á su madre, en un arranque de apasionada ternura. A las preguntas de ésta, contestó que no tenía dolor alguno que ya estaba bien, agradeció á la maestra su molestia y mandó cariñosos recuerdos á la directora y á las otras maestras. Al día siguiente se quedó en su casa, pero al otro se empeñó en volver al colegio. Fué, desde entonces, que la niña se hizo retraida, y más estudiosa que nunca, mezclándose rara vez, á los juegos de sus compañeras.

Cuando se habló del arbol de Navidad para las alumnas del colegio, Sita pareció animarse, y prometió ayudar á traer juguetes, para aumentar los que á escoto habían mandado buscar algunas niñas y las maestras de Alemania.

IV

Un trabajo difícil y penoso se hacía en aquel cerebro de doce años. Su pensamiento día y noche trabajaba en detrimento de su físico. Había empalidecido y adelgazado notablemente. Solo en los ojos, en sus grandes y negros ojos, se veía, allá en el fondo como una luz lejana, una muda y desesperante interrogación. Observaba, comentaba dichos, girones de conversaciones, estudiaba aptitudes. Su boca, sin embargo, como la de una estatuita de marfil, permanecía muda y dolorosamente contraida. Su alma se replegaba cada vez más en sí misma y en su casa, como fuera de ella, eran ya raras sus antiguas explosiones de apasionado cariño.

Muchas veces sus padres, la sorprendían con los ojos clavados en ellos, sin darse cuenta de la dolorosa angustia que los agrandaba.

¡Cuántas cosas, que hasta entonces habían pasado desapercibidas para su inocencia, eran hoy objeto de reflexiones incoherentes, que ponían en tortura, aquella débil cabecita de adolescente!...

A su casa, pensaba, no iba nadie de visita. Su mamá no tenía amigas, ella tampoco, las compañeras de colegio eran cariñosas con ella, pero siempre habían dado pretextos cuando se trató de ir á visitarla. Un día de su santo la chasquearon y dejaron pronta con un té que había preparado.

A veces iba á la tienda de la esquina con su mamá y ésta conversaba un rato con la tendera.

Un día, á propósito de esto, le había preguntado á María Teresa:

—Mamá: ¿Por qué tu no tienes amigas?

La madre quedóse confusa, pero reponiéndose, contestó:

—Porque á papá no le gusta.

Ah!...

Otro día, ahora lo recordaba muy bien, había querido ir al circo, y se lo había pedido á su papá. Enrique prometió llevarla. El día fijado, éste díjole á Sita.

—Bueno, mi hijita, dile á mamá que te vista. Vamos al circo.

—¿Y mamá, papá, no va con nosotros?

María Teresa, y Enrique se miraron cortados ante la pura y luminosa mirada de su hija. Pasados unos segundos Enrique dijo vacilando:

—Mamá tiene que quedarse con el nene. Aquella vacilación del padre y la turbación de la madre, habían sido entonces bastante visibles para que ahora, después de dos años, lo recordara, y unido á tanto otro recuerdo, le produjera un malestar intolerable.

¿Sería entonces verdad lo que decía Matilde?.. Su mamá no era casada con su papá... y entonces qué era... sería su querida?...

La niña al pensar esto sentía que sus mejillas ardían, el pudor de la mujercia en ciernes, coloreaba su rostro y comprendiendo el mal confuso y vagamente, un «Dios le salve María» venia á sus labios inocentes, como si al invocar el dulce nombre da la Madre del Señor se purificara su pensamiento de haber pensado, esa palabra que ella sabía que era mala, pues se la había oido al hijo de la tendera, una vez que fué á comprar una muñeca y que se quedó un ratito jugando con el gato de angora que era gran amigo suyo.

Juancito, hablaba con un amigo en la trastienda, eran dos muchachotes de 17 años que carecían de esos miramientos de los hijos de gente culta ante una niña de once años. La conversacion ella no la comprendió, pero aquella palabra «No es su mujer, es su querida», seguido del nombre de su mamá habian quedado grabadas en su imaginación con otras chanzas mas ó menos veladas.

Sin embargo, ella no podía creer mala á su mamá, á su bonita mamá, jóven aun y tan buena!... y á su papá tampoco tan cariñoso!... Es cierto que muchas veces, María Teresa lloraba y estaba triste, pero ella creia que era porque su papá segun decían por sus negocios, no vivía siempre allí.

V

Enrique de Prado, era uno de tantos hombres jóvenes que huyen de las niñas de sociedad, aún perteneciendo á lo mejor de ella. Se creen aguerridos é invulnerables para el amor.

Cuando su madre, señora distinguidísima y de principios, le expresaba el gran deseo que tendría de verlo casado, Enrique se encojía de hombros, y besándola decía:

—Dios me libre, donde encontraré una mujer perfecta como tú?... Además, mamá, á mí ya sabes que me encanta la libertad. La madre sonreía halagada, pero señora sensata y de mundo insistía, diciendo:

—Yo no te he de durar siempre, y me darías tanto gusto si me trajeras una hija por ejemplo como ..y aquí algunos nombres propios de niñas hijas de amigos de la madre, pero que dejando perfectamente frío á Enrique contesta:

—Lo pensaremos, lo pensaremos mamá.

Y tanto pensó, que sin pensarlo, un día, ó más bien dicho una noche, después de un baile de máscaras seguido de una cena, con una insignificante modistilla de 17 años, se encontró preso, sino en las redes del amor, en las garras de un capricho desenfrenado.

Así pasa siempre; los más vociferadores, los más recalcitrantes contra y para el matrimonio, caen en los peores abismos, hundiendo muchas veces, por el placer de una hora, á toda una respetable familia, llevando á ella la verguenza ó el disturbio, y preparándose, incautos, mil sinsabores para el porvenir.

Felizmente para Enrique, María Teresa, era una muchachita perfectamente insignificante, pero buena y con tendencias de órden y hogar. Su libertinaje de poco tiempo, no la había pervertido aún. Sin comprender el mal, no podía reconocer el bien, y Enrique pudo educarla hasta cierto punto.—Lo que no pudo nunca, es inculcarle cierto tino, cierta reserva, ciertos tintes imperceptibles de las personas educadas y cultas, que vienen con la sangre, son de raza y se sorben con la primera leche; y estas cosas eran nubes, nubarrones y á veces tormentas que oscurecían el cielo de la dicha que creía poseer. Su hija era enteramente parecida á su abuela paterna.

Enrique por esnobismo, por singularizarse por ese prurito que tienen algunos espíritus de salir de las reglas establecidas y llamarlas convencionalismos, quiso formar un hogar á su idea,—pero temperamento acostumbrado á mimos y confort, quiso al mismo tiempo regularizar sus noches de placer y ayudado por la curiosidad de formar un ser á su modo, ó simplemente porque sonó su cuarto de hora fatal, fué el caso que lo que no podo hacer ninguna de las lindas y exquisitas jóvenes de sociedad lo consiguió la insignificante modistilla, vulgar y sin otros atractivos que su nariz respingada, de orígen francés, y su luminosa cabellera rubia.

Destino de muchos elegantes calaveras que tanto epaté de foie gras y bocados finos presentan á su apetito, que concluyen por pedir á gritos una carbonada.

Cuando nació Sita, Enrique se descubrió aptitudes paternales, que hacía sonreír á sus amigos, y solo cuando le hablaban de matrimonio se ponía sério y decía: «¿Para qué?» Su madre había muerto sin tener ese gusto, pero también sin el disgusto que habría sido para ella, el saber que tenía una nieta ilegítima.

VI

Los últimos días del mes de Noviembre pasaron rápidos y la primera semana de Diciembre había concluido.

Sita dió exámenes y en todos salió sobresaliente y en algunas materias felicitada por examinadores y maestras.

Sin embargo, para ella, fué aquel, un día triste; su mamá no estaba presente y su papá solo le había mandado un coche con Camila, la niñera de Quico, su hermanito. Además cuando tocó en el piano á cuatro manos con la profesora una pieza de Cheminade y fué tan aplaudida, las señoras, las otras mamás que asistían á los exámenes de sus hijas, que eran en su mayor parte deal «High life» montevideano, quisieron saber, quién era la niñita que tan bien había tocado. Al saberlo, y cuando oyeron, «de Prado», como todas conocían la historia de Enrique, exclamaron en tonos diferentes ciertos: ¡Ah! significativos y cambiando cuchicheos y tomando aptitudes de reinas ofendidas, llamaban á sus hijas, y con disimulo les significaban que no debían intimar con Sita. Sin embargo, su educación y la sociedad, les imponía por el momento cierta reserva.

VII

Después de los exámenes empezaron en el colegio, con gran actividad, los trabajos para la gran fiesta de Navidad.

Sita, olvidada momentáneamente de sus penas, tomó parte en ellas, pues al fin, niña de doce años, su almita se dilataba de placer, al ver erguido en el centro del gran patio del colegio, el espléndido árbol.

Con febril actividad, ayudaba á sus compañeras y á las maestras á colocar con cintas de colores los juguetes, las velitas de cera, los globitos de plata y las nueces doradas con sorpresas dentro. Sus mejillas de ordinario pálidas, estaban rosadas con ese color de la fiebre interior y en sus ojos había un brillo tan inusitado que una tarde, una de las maestras al tomar de las manos de Sita una muñeca, las sintió tan calientes que mirándola cariñosa y solícita, preguntóle:

—¿Qué tienes Sita, te sientes mal?... tus manos arden.

—No tengo nada «Mademoiselle», solo estoy un poquito cansada.

—Descansa, pues, mi querida niña; vé á la clase, aquí hace demasiado calor.

—Ah! no, Mlle. Berthe, no me alejo de aquí, está tan bonito el arbol, y aún falta mucho que arreglar. Yo quiero ayudar.

Lo pedía con tanta vehemencia y coquetería infantil, qué Mlle. Berthe no tuvo valor para negarle lo que deseaba. Pero un cuarto de hora no había pasado cuando un síncope privó á la niña de sentido. Asustadas las maestras, le prestaron toda clase de cuidados, y como la vez primera, en un coche, la llevaron á su casa.

VIII

Por fortuna para la madre, Enrique se encontraba allí, así es que, desde el primer momento, tuvo la niña á su lado, los mejores médicos.

Una intensa fiebre con delirio se declaró enseguida y durante ocho días estuvo la pobre Sita entre la vida y la muerte; el 23 por la mañana estaba tan grave, tan malita que aquellos padres parecían dos locos, sobre todo Enrique.

María Teresa no era de esas madres que se sobreponen al dolor para ser útiles. Ignorante y apocada, no atinaba á nada. Hubo que traer enfermera. Enrique recordaba entonces á su madre, á sus tias, á sus hermanas que cien veces había visto él cuidar á sus hijos y con autoridad mandar á sus servidores, revelándose mujeres superiores cuando había que luchar con la adversa suerte.

A María Teresa le contestaban las sirvientas, se creían su igual, porque en los largos días, y las interminables noches que ella pasaba sola, bondadosa y simple, conversaba familiarmente con ellas. Estas sabían su historia y entre envidiosas y despreciativas decían, que era una que había tenido suertes pero que ellas eran más honradas.

IX

A las tres de la tarde del día 23 de Diciembre los médicos no dieron esperanzas.

En su delirio la niña hablaba del árbol, de las luces, de los ángeles, de las niñas cuya bondad podía ser grata á Dios. A este le pedía perdonara á sus padres, y viniera á la tierra para unirlos como los papás de sus otras compañeras de colegio.

Enrique empezó á darse cuenta con terror de todo lo que su hija sabía sobre ellos, y María Teresa no se atrevía á mirarlo humillada ante la clarevidencia de aquel angel de doce años.

—«Sí, mamita, el papá querido—deliraba la niña agitando sus blancas y diáfanas manitas, el Niño Jesús, todos los días de Navidad viene. El árbol está divino, le gustará mucho. Nosotros cantaremos «La chanson de Noël» en rueda, sin más luz que las velitas de colores del árbol, ya verás mamá, papá y tú vendrán... Madame, usted no sabe, mis papás se casaron el Niño Jesús les trajo la bendición del señor Dios. Mamá tenía un traje blanco lleno de flores como el de Mlle. Marie cuando se casó, ¿se acuerda?... Y qué cola larga! larga, hecha de las nubes del cielo, se lo regaló la Virgen. En la cabeza tenía unas flores que brillaban como estrellas, y más de cien angelitos gorditos y risueños como los del altar, le llevaban la cola. ¡Qué linda estaba mamita! Es tan buena!... Ah!, ¿oyen? es la música del cielo, y toca porque papá y mamá se casaron. Ahora Matilde no dirá que yo no soy hija de familia. Ay!, ay! que mala es Matilde, como me dolió aquí (y se tocaba el pecho) aquel día. Pero todo lo que dijo era mentira; lo dijo porque es tan mala, tan mala!... Melita si que es buena. Yo la quiero mucho... Otra vez música, música, ahí vuelve mi papá y mi mamá! vienen del cielo, ¡qué luz! ¡qué luz!...

Este delirio lo escuchaba Enrique llorando como un loco y comprendiendo tarde su brutal egoismo.

La pobre madre lloraba su pecado en silencio; y así pasaban las horas y venían otras sin que ellos se dieran cuenta.

A la madrugada Sita quedóse aletargada.

X

Era el 24 de Diciembre, era el día que se festeja el advenimiento del hombre Dios al mundo. El Redentor de nuestras faltas y pecados, amado y esperado. Para unos hijo de Dios mismo, para otros, solo un hombre pero símbolo de la doctrina más sublime y perfecta que haya existido y exista.

Era el día de los niños. En muchos hogares había gran fiesta. Aún los padres más liberales se dejan seducir y dulcifican sus opiniones por un día, para compartir la alegría con sus pequeños y vivir 24 horas con sus ideales é ilusiones, festejando la fiesta del Niño Dios.. Y, ¿por qué no?... Es un día santo, un día puro, un día de trégua en el común sufrir, un día blanco, sencillo y casto, un día de amor, de fé, de esperanza, de caridad. Los ingleses y todas las razas sajonas lo respetan más que nosotros los latinos, y sin embargo, ¿quién en algún riconcito de su memoria no tiene el recuerdo de una fiesta de Navidad?... Ese día lejano ya, uno lo ve más claro, más brillante. Algo divino pasó aquel día que aún ilumina nuestro recuerdo á través del denso velo de la vida tan llena de azares y contrastes!... ¿Por qué destruir poco á poco, esa leyenda santa, que nos recuerda un beso, una caricia un deseo más puro que los otros?... Es el beso de la madre, es la caricia del padre, es nuestro ardiento é infantil deseo de recibir un presente del cielo en un día de Navidad. Oh! santa y pura, fe de nuestra inocencia!... Oh santos y sanos coloquios de nuestros padres jóvenes para responder con inmenso amor á la impaciente curiosidad del niño que cierra sus ojos soñando con que el Niño Jesús baja del Cielo cargado de juguetes! Ay! Es la primera ilusión en nuestra vida... ¿Por qué perderla?, por qué destruirla?...

XI

Sita había tenido siempre esa fiesta. Por una de esas anomalías comunes en el corazón humano, Enrique, liberal y viviendo al margen de las leyes, respetaba ciertas cosas con que su infancia se había nutrido. Era además un buen padre, amante y cariñoso y sentía por su Sita una ternura delirante.

Todas las Navidades amanecía el cuarto de Sita, tan vaporoso en sus muselinas blancas, rosas, lleno de objetos que habían ido variando según las edades de la niña.

Enrique ese día hacía locuras por ella, lo que más de una vez había producido momentos á María Teresa.

Enrique en verdad estaba orgulloso de la belleza de su hija. Ya no admiraba tanto la belleza plástica de María Teresa, belleza por otra parte que desaparecía. María Teresa engordaba, su natural vulgar tomaba la revancha y empezaba á deformarla. Sita en cambio empezaba á modelarse, á transformarse. Era una mujercita en miniatura.

Pero aquella mañana no llegaron ni flores, ni bombones, ni trajes, ni juguetes, ni alhajas. Enrique estaba hundido en un dolor mudo, en una desesperación silenciosa. Buscaba en el fondo de su alma una oración olvidada, y no la recordaba. En las noches crueles pasadas junto al lecho de su hija había vivido y repasado el drama de su vida. Sabía que su hija se moría de pena. La matába el desencanto profundo de saber á sus padres en rebelión contra la sociedad.

La primera ilusión de la joven que va á nacer de la niña y que le revela su instinto, es forjarse un ideal que algún día será el «príncipe azul» de sus ensueños amorosos. Esta ilusión está en estado de gestación en la niña quizá desde los diez años. Ilusión purísima, que eleva y fortifica su personalidad amándose á sí misma para mejorarse y ser digna del soñado. La idea de lo impuro lo rechaza su inmaculado idealismo, en Sita esta ilusión, este ideal se sentía herido, lastimado en su pudor de virgen ¿y esta herida quien la causaba?... Nada menos que los dos seres que más amaba en el mundo... ¡Sus padres!... En su pureza la niña exageraba la falta y su alma dentro de su cuerpo donde corría sangre de un puro linaje se sentía humillada y desgarrada al sentirse inferior á sus compañeras.

XII

Dieron las once de la noche.

María Teresa incapaz de pensar, estaba sentada en una silla en un rincon del cuarto. Enrique junto á su hija expresaba en su rostro el milagro que en su desesperacion pedía á Dios—sin pedírselo—Con solo la voluntad doliente de un pensamiento fijo.

La niña cantaba dulcemente.

Con flecha ardiente
Jesus divino
Hirió mi pecho
Tú dulce amor

Y despues reía, y deliraba.—De pronto porose en la cama—la cascada ondulante de sus castaños rizos, formábale un marco á su delgada carita y sus grandes y profundos ojos, brillaban con una luz del misterio de otros mundos.

—Papá dijo:

Enrique se precipitó sobre su hija, con un júbilo indescriptible, al ver que la niña le reconocia, creía que el milagro se había cumplido—la niña prosiguió:

—Dónde está Mamá?

—Aquí estamos los dos, tesoro—dijo Enrique haciendo señas á María Teresa, para que se acercara.

La niña los miró largo rato y luego tomándoles las manos les unió y dijo:

—Yo quisiera que los dos dijeran conmigo un «Ave María» ¿quieres papá?

—Si tesoro contestó Enrique comiéndose las lágrimas.

Sita empezó la oración que sus padres repetían y despues sonriendo prosiguió:

—Ahora lo que venga el Niño Jesus, me traerá una carta y sabes papá tu que es?...

—Dímelo querida.

La niña vaciló un momento y luego con su dulce voz, que casi era un suspiro, dijo:

—Es una carta de la Virgen que dice que mis papás queridos deben ir á la Iglesia... á casarse... ¿No es cierto papá que irás con mamá?...prométemelo!...

—Si queridita si, dijo Enrique en un sollozo.

En aquel momento el reloj dió las 12 campanadas de la media noche.

Una música de bandurrias y guitarras pasaba por la calle... La niña sonrió y levantando las manos dijo:

—Ahí está, ahí está y dió un largo suspiro.

María Teresa, sintió con su instinto de madre que aquel era el último de su hija y arrojándose sobre la cama dió un grito de horrible desesperación—mientras Enrique, se precipitaba fuera pidiendo un médico!...

¡Un médico! Ah! la ciencia no podía hacer nada ya.—El alma blanca, el alma ardiente, el alma inocente de Sita había volado al seno de los Justos herida por la flecha del egoismo humano!...

Gala Placidia

Montevideo, 1910.

Ganaderia, Agricultura y demás Industrias Rurales

EXPOSICIONES Y FERIAS

AÑO 1911

SETIEMBRE

17—PUNTAS DE MACIEL—Concurso y feria ganadera.

OCTUBRE

15—DOLORES — Exposición-feria Nacional de Ganadería.

NOVIEMBRE

5—Minas—Exposición-feria nacional de ganadería.

DICIEMBRE

3—LASCANO — Exposición-feria Nacional de ganadería.

8—SARANDI DEL YI—Exposición-féria nacional de ganadería.

TRABAJOS RURALES DE ESTACION

Trasplante y plantación de árboles

Indicaciones prácticas para ejecutar bien la operación

Nos encontramos en la época apropiada para el trasplante de los árboles criados en almácigas ó viveros ó para la plantación de los que se adquieren en los establecimientos que se dedican á su venta; y con el objeto de que estas operaciones — de las cuales depende en gran parte el prendimiento de los árboles — se efectúen en debida forma, damos á continuación las indicaciones prácticas que deben observarse en cada caso:

Al trasplantar los árboles de las almácigas á los viveros ó al terreno en que han de quedar definitivamente, es necesario proceder con mucho cuidado y efectuar bien la operación, para que el árbol no sufra y arraigue rápidamente en el nuevo sitio que se le destina.

Lo primero que se hace es abrir los "pozos" donde han de ir los árboles, con algunos días ó si es posible semanas de anticipación, para que la tierra que de ellos se extrae pueda mejorarse bajo la acción de los agentes atmosféricos, separándola en dos porciones, según corresponda al "suelo" ó "subsuelo". El tamaño de los pozos depende del desarrollo de las raíces del árbol que se trasplanta, pero en general siempre conviene darles un buen tamaño, acercándose en lo posible á 80 centímetros ó un metro de lado y profundidad.

Preparado el pozo, se elige un momento ...

LA TUBERCULOSIS DEL GANADO

SU TRASMISION AL HOMBRE

El contagio entre los mismos animales

El profesor Zwick, de Alemania, ha publicado últimamente un extenso trabajo sobre estas importantes cuestiones, cuyas conclusiones fundamentales damos á continuación:

1.—Según las investigaciones comparativas llevadas á cabo en el Instituto de Stüttgart, considero fundada la distinción de un tipo bovino y de un tipo humano de bacilo tuberculoso. La distinción de ambos tipos es comprobada cuando los bacilos frescos provenientes del organismo del buey ó del hombre son inoculados el cobayo, y, éste, cultivados en suero de buey y en caldo glicerinado á 2 por 100, inoculados luego á conejos, debajo de la piel, en dosis de un centígramo de caldo glicerinado de cultivo.

Los conejos inoculados con las procedencias del tipo bovino presentan todos tuberculosis generalizada y mueren en uno á cuatro meses. Los conejos inoculados del mismo modo con el cultivo de tipo humano permanecen indemnes de tuberculosis; ordinariamente, desarróllase un absceso en el punto de inoculación, pero los ganglios de la región no son atacados.

2—En los casos accidentales de tuberculosis bovina, solo se encuentran bacilos del tipo bovino; bacilos del tipo humano ó formas llamadas atípicas, no se les encuentra. Según esto, si los bacilos del tipo humano pueden ser inoculados experimentalmente en el buey, no desempeñan ningún rol en la infección natural de los bovinos. La tuberculosis de los bovideos es una, y es producida solamente por los bacilos del tipo bovino.

3—La prueba de la transmisión de la tuberculosis del buey al hombre no queda establecida con la constatación de que el hombre consumía la leche cruda de una vaca afectada de tuberculosis de la ubre. La evolución tuberculosa no es la consecuencia necesaria de la presencia del bacilo bovino. Débese comprobar la identidad de los bacilos hallados, por un análisis bacteriológico minucioso. El valor de la precipito-reacción indicada por Bonome como un medio de diagnóstico de la tuberculosis y como un medio de diferenciar la estirpe bacilar humana y bovina no está confirmado por las experiencias citadas.

5—En cuatro casos de tuberculosis del cerdo y tres casos de tuberculosis de la cabra, se encuentra bacilos del tipo bovino. Los bacilos bovinos no sufren ...

El lino del Plata para Mayo y Junio á 328 marcos, los mil kilos.

CARNES CONGELADAS

LONDRES, 3—Los precios no oficiales de las carne congeladas del Río de la Plata son los siguientes:

Novillo cuartos delanteros de 1 chelín 5 peniques á 1 chelín 6 peniques, las 8 libras.

MERCADO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 3—El trigo consumo en el Once barleta ó frances especial se cotiza de ps. 8.10 á ps. 8.20, los 100 kilos.

Clases superiores de ps. 7.90 á ps. 8.00, id.
Clases buenas de ps. 7.70 á ps. 7.80.
Clases regulares é inferiores de ps. 5.50 á ps. 7.50.
Maiz amarillo superior en el Once á ps. 7.60.
Clases buenas de ps. 7.45 á ps. 7.50.
Clases regulares de ps. 7.20 á ps. 7.40.
Clases inferiores de ps. 6.80 á ps. 7.00.
Maiz morocho superior á ps. 8.30.
Clases buenas de ps. 7.80 á ps. 8.10.
Clases regulares de ps. 7.00 á ps. 7.50.
Clases inferiores de ps. 6.50 á ps. 6.80, los 100 kilos.

DE MELO

MELO, 3 de Junio.—A EL SIGLO.—Ha dejado magnífica impresion en todo el departamento el gran éxito de la Exposicion Feria.

Los ganaderos se muestran satisfechos del resultado, que beneficia notablemente al departamento.

—El Banco de la República ha tenido con motivo de la Exposicion un movimiento extraordinario.

Su activo gerente señor Aguiar ha atendido solicitamente á todos, habiendo tenido á estos dias un movimiento de caja de 400.000 pesos.

—Los trabajos de pavimentacion de las calles siguen adelantados.

Ya se ha concluido la cuadra de la Jefatura y la que termina en el Club Union.

—Las perforaciones que se hacen en la Tablada para buscar kerosene siguen en buen pié. El pozo tiene ya mas de 40 metros de profundidad y todos los datos concuerdan en que los trabajos se hacen en zona petrolífera, augurando una nueva riqueza para la República y para el departamento.

—El puente carretero que se construye en las orillas del pueblo avanza rapidamente. Ya están hechos los pilares y pronto empezará el revestimiento.

—Otra obra que avanza es la del alumbrado eléctrico.

La usina está casi terminada y se colocan en las calles los soportes y postes para el alumbrado.

Las instalaciones particulares son numerosas.

El Club Union ha contratado su instalacion, incluyendo aparatos, en ps. 1800, y el Hotel Español en ps. 400.

—Se levantan muchas construcciones modernas en las principales calles.

Productos de molino

	Los 10 kilos
Harina especial según marca	$ 0.56 á 0.58
Id Extra id id	» 0.50 » 0.52
Id 1.a id id	» 0.46 » 0.48
Id 2.a id id	» 0.35 » 0.37
Id de maíz id id	» » 0.70
Afrecho con bolsa los 100 kilos	» » 3.10
Afrechillo	» » 3.40
Granzas id id id	» » 2.80
Balango id id id	» » 2.90

Varios productos agrícolas

Cebada pelona, según clase	$	Nominal
Id criolla id id	»	»
Avena, mora según clase	»	3.65 á 3.70
Id blanco id id	»	3.60 » 3.65
Joyo limpio	»	4.10 » 4.20
Granza de campaña	»	» 2.00
Porotos manteca nuevos	»	1.60 » 1.65
Id blancos chicos sanos id	»	0.80 » 0.85
Varias clases y colores con bolsa	»	0.75 » 0.80
Alpiste superior id id	»	0.48 » 0.50
Id regular id id	»	0.40 » 0.45
Paja de escoba, metro	»	0.50 » 0.60
Semilla de guinea id id, 100 kls.	»	Nominal
Papas nuevas del país	»	6.50 » 6.80

CONSULTAS

DE INTERES PARA HACENDADOS Y AGRICULTORES

Recordamos á nuestros suscriptores que en este diario se atienden gratuitamente las consultas sobre cuestiones rurales, relacionadas tanto con nuestra ganadería, como con la agricultura y demás industrias derivadas.

Las consultas deben remitirse por escrito y serán publicadas en nuestra página rural, siempre que revistan interés, reservando el nombre del suscriptor si así se nos pidiere.

Esperamos que los elementos de trabajo de nuestra campaña no dejarán de aprovechar este nuevo servicio de EL SIGLO,—atendido por el personal técnico que tiene á su cargo las secciones rurales,—siempre que encuentren alguna dificultad en sus tareas ó necesiten cualquier dato relacionado con las industrias á que dedican sus actividades.

Mercado de frutos

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Vía Fluvial—376 bolsas trigo, 705 de maiz, 388 de avena, 500 de papas, 901 fardos pasto, 473 fardos alfalfa.

Por Bella Vista—229 bolsas trigo, 151 de maiz, ...

INFORMACION MUNDIAL

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA AGENCIA HAVAS Y ESPECIAL PARA "EL SIGLO"

(Noticias hasta las 4 a. m.)

(Los telegramas de carácter comercial, ganadero, agrícola, etc., van incluidos en las respectivas secciones).

Importante proyecto

CONVENIO SANITARIO ANIMAL

Nuestro país, Brasil y Argentina entrarían en el convenio

Plausible gestión del señor Moreno

BUENOS AIRES, 3—Confirmando la noticia que anticipara oportunamente á EL SIGLO, de que el señor Moreno, ministro argentino en esa, al conferenciar con el jefe de la cancillería había abordado importante asunto que interesaba al Uruguay, «La Razón» dice: «Según se nos ha informado, la venida á esta capital del Ministro de la Argentina en el Uruguay, señor Moreno, ha tenido por propósito el proponer al jefe de la cancillería, la celebración de una convención sanitaria animal entre la argentina, Uruguay y Brasil, á fin de garantizar á los ganados de las tres repúblicas contra las epizootias reinantes en otros países, y tomar todas aquellas medidas profilácticas que la ciencia veterinaria aconseja, para extirpar las epizootias que en forma epidémica reinan en los ganados de las tres naciones interesadas.

El tratado de convención ideado por el señor Moreno, es análogo al celebrado hace algún tiempo entre nuestro país y las dos repúblicas vecinas, para impedir la entrada del cólera y de la peste bubónica, reinante entonces en algunas naciones de Europa.

Por este convenio se establecerán y uniformarán en las tres naciones interesadas las medidas profilácticas contra todas las epizootias reinantes en los ganados.

—En la conferencia que esta tarde celebró el señor Moreno con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Bosch, se trató ampliamente esta cuestión en lo que á la tramitación diplomática se refiere, pues, la parte técnica del asunto la tratará y propondrá el Ministro de Agricultura, quien ha encontrado muy oportuno el proyecto, por los beneficios que el traerá consigo para la riqueza pecuaria de los países interesados.

Marruecos al día

... do, Vidart, no sufrió herida ninguna, pero el aparato quedó completamente destrozado, por lo que el volador, renunció á proseguir el vuelo, regresando á Pisa, donde se reunió con Frey.

También declaró á los periodistas locales, que espera otro aparato y tiene la intención de salir apenas llegue.

La población pisana, admirando el arrojo, tan poco afortunado de los valientes aviadores, les tributa todo clase de agasajos.

Los diaros continuan ocupándose ampliamente de la carrera París-Roma-Turín, publicando las impresiones de Beaumont y Garros, sobre el viaje realizado. Todos los días reciben felicitaciones, los dos intrépidos voladores, desde todos los puntos de Francia é Italia y de muchas otras partes.

«Tribuna» anuncia que el rey Victor Manuel, otorgó á Beaumont, la condecoración de caballero de las órdenes de San Mauricio y San Lázaro, añadiendo que dicha distinción comprueba la admiración y el entusiasmo del soberano, por el triunfador de la gran carrera aérea.

ROMA, 3—El aviador Frey ha llegado á esta capital.

El aviador Vidart en momentos en que descendía en Orbetello se le rompió una ala de la hélice de su aparto. Este aviador volverá á partir el día 5 del corriente.

—Aunque el público que presenció la llegada de Mr. Frey no era tan numeroso como en días anteriores, las demostraciones tuvieron la intensidad de las realizadas á Beaumont y á Garros.

PARIS, 3—Comunican de Niza que durante realizaba un vuelo allí con su aparato el aviador Kimmerling surfió una caída resultando casualmente ileso.

En cambio el aparato quedó roto.

FRANCIA

TEMPORALES VIOLENTOS

Un rayo cae en Grenoble, causando varias víctimas

Otros provocan incendios en Eoreux

En Troyes una centella matá un concejal

Perjuicios causados

PARIS, 3—Siguen recibiéndose noticias de las violentas tormentas que se han desencadenado en varios puntos de la república.

En Grenoble, mientras realizaba algunas maniobras la artillería de montaña, allí ...

MADRID, 3—Nuevos despachos de Castellón de la Plana refieren que á causa de la explosión á bordo del «Inés», hay que deplorar la muerte del fogonero Cayetano Muñoz y el peón Sixto Alonso.

Supresión del impuesto de consumos En el Senado

MADRID, 3—El Senado, en su sesión de la fecha, ha aprobado la supresión del impuesto de consumo, por 178 votos contra 63.

ITALIA

EL HEREDERO DE ABISINIA

Saluda y obsequia á Victor Manuel

ROMA, 3—El rey Victor Manuel recibió, con las ceremonias de estilo al enviado especial del heredero del trono de Abisinia, Príncipe Lig-Yaru, quien le comunicó el saludo del imperio con motivo de la conmemoración del cincuentenario y los votos del príncipe hácia la prosperidad personal del rey Victor Manuel y del pueblo italiano.

Al mismo tiempo hizo entrega de dos soberbios leones y de una hermosa zebra que el príncipe Lig-Yaru envió, como obsequio, al rey Victor Manuel.

La oportunidad de un tratado Actitud de Luzzatti

ROMA, 3—Se comenta en general muy favorablemente un artículo publicado por el señor Luis Luzzatti en el cual, este, insinúa la oportunidad de que el gobierno inicie serias gestiones para que celebre Italia, con Estados Unidos, un tratado de arbitraje tan amplio como el que rige entre aquella nación é Inglaterra, ennumerando las grandes ventajas que estos países obtendrian, con dicha iniciativa, en vista de la gran cantidad de ciudadanos italianos radicados en Norte Aérica.

Los "camorristas" ante la justicia

ROMA, 3—De Viterbo informan que los testigos Mazzari y Jacoviti, llamados por la acusación del proceso incoado á los miembros de la «Maffia», negaron haber sido amenazados por los carabineros para que declararan en contra de los «camorristas».

El aniversario del Statuto Festejos en Roma

ROMA, 3—Los ministros de la Guerra y ...

... borough, pasará en su residecia una corta temporada.

ALEMANIA

El emperador felicita á un obispo

BERLIN, 3—El Emperador Guillermo escribió una carta al obispo de Rottemburg felicitándole por su reciente obra sobre la tolerancia religiosa.

RUSIA

Partida del canciller

SAN PETERSBURGO, 3—El Ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Sazonoff, partió para el extranjero.

BÉLGICA

Temblor de tierra

BRUSELAS, 3—Comunican de Charleroi que se ha sentido un fuerte temblor de tierra esta tarde en Gosselies.

PORTUGAL

LOS DESIGNIOS DE C. CASTRO Pedido de los Estados Unidos

LISBOA, 3—La cancillería de Norte América informó al gobierno de los designios que se atribuyen al ex-presidente de Venezuela, general Cipriano Castro, quien se encontraba de incognito en esta capital. El gobierno yankee se muestra deseoso de impedir el desembarco de Castro en Venezuela.

El clero y la separación de la iglesia

LISBOA, 3—El clero de Vianna do Castello repartió una invitación para asistir á la conferencia sobre la ley de separación de la Iglesia del Estado, que dió Alfredo Magalhaes. La conferencia estaba destinada á dar á conocer el verdadero alcance de las disposiciones de aquella ley.

LADRON-CRIMINAL

Un transeunte le castiga—El público quiere hacer justicia sumaria

LISBOA, 3—A una casa de una mujer del bajo pueblo penetró un hombre, mientras ella estaba en el lecho descansando. Despertó aquélla y viendo al intruso comenzó á dar voces de auxilio. El ladrón abandonó los objetos que había cogido ...

... levantamiento del estado de sitio, aprobado por la Cámara de Diputados.

Se espera que hoy lo sancione el Senado.

NOTICIAS ARGENTINAS

LOS MISTERIOS ADUANEROS

La actitud del jefe de policía en un fraude

...

varez, Savio y Fernández; Camacho, Artesiano, Magliano, Fernández y N. N.

Central—Eguía; Caballero y Ferrando; Volpe, Careras y Razzetti; Laserre, Petuto, D'Agosti, Truco y Eiras.

Enseñanza Secundaria—G. Bianchi; P. Rodríguez y E. Oribe; C. Pereira, J. M. Durán y D. Lombardo; R. Rodríguez, B. Pereira, A. Rodríguez, R. Introini y A. Molinari.

En el club Cagancha

En este centro político, que tiene su sede en la 18.a sección, se ha constituído un team de football, cumpliendo así prescripciones reglamentarias, que hacen obligatorio el fomento de los deportes físicos.

El team, que será capitaneado por el conocido sportman Julio Bauzá Pouy, secretario del club, ha quedado constituído en la siguiente forma:

J. Bauzá Pouy (cap.); J. M. Tió y J. P. González; P. Ricci, J. M. Beltrán y E. Gloodtdowstky; B. Bermúdez Antuña, J. Silveira, E. Bermúdez Antuña, P. Russo y J. Tarino.

Usará camiseta blanca con banda transversal punzó.

Con motivo de la inauguración de su field, sito en las proximidades de Villa Dolores, hoy se realizará un almuerzo campestre, en el que no faltará entusiasmo, como tampoco el tradicional asado con cuero.

Pelota

El lunes, en la hermosa cancha construída en la Sección de Enseñanza Secundaria, se realizará un interesante partido de pelota á mano limpia, entre dos cuadros de estudiantes de dicha Facultad.

Estarán formados esos cuadros de la siguiente manera:

Cuadro A—Arturo Rodríguez (cap.), Bolívar Rodríguez y Benjamín Pereira.

Cuadro B—Roberto Introini (cap.); Orestes Dell'Acqua, José Carlos Montaner y Adolfo Cassaretto.

En breve quedará definitivamente organizado el Campeonato Estudiantil de Pelota, en la expresada Facultad.

EN LA ADUANA

Un contrabando

A una señora llegada de Buenos Aires le fué decomisada ayer una cantidad de alhajas de metal inferior que traía entre sus ropas. Además en una bolsa conteniendo ropas de uso traía una cantidad de piezas de género.

El Inspector del Resguardo en conocimiento de lo que ocurría, se trasladó al salón de revisación de equipajes acompañado del Escribano de Aduana, procediendo á la instrucción del sumario respectivo y al inventario de todos los artículos decomisados.

Se calcula que el importe de estos artículos no alcanza á trescientos pesos.

Los despachos diarios

Con bastante actividad se iniciaron ayer los despachos de mercaderías, notándose igual movimiento en las descargas.

Respecto á los despachos de exportación las operaciones estuvieron completamente encalmadas.

Los permisos concedidos para las diversas operaciones fueron 649.

Reunión de comisiones

Tuvo lugar ayer la reunión de la comisión clasificadora de mueblería, tomándose en consideración tres asuntos.

Fueron aprobados dos dictámenes de acuerdo con la Visturía y uno como lo pedía el interesado.

Artículos decomisados

Ayer le fueron detenidos varios artículos de ferretería á tres estivadores que durante el día estuvieron trabajando en la descarga de uno de los vapores de ultramar.

Dichos artículos pretendían pasarlos subrepticiamente, siendo descubiertos por un empleado del Resguardo.

Se cree que hayan sido hurtados á bordo pues los estibadores no han podido explicar satisfactoriamente su procedencia.

Se ordenó la instrucción del sumario respectivo para el esclarecimiento del hecho.

Vapores en descarga

Por el muelle Maciel y dársena número 1 empezaron ayer á descargar los siguientes:

Tortory, inglés, de Amberes.
Balvanera, español, de Barcelona.
Anunzione, italiano, de Génova.
Orita, inglés, de Valparaiso.
Emland, holandés, de Amberes.

Terminó sus operaciones el vapor italiano Principe di Udine.

Las fiestas del "Statuto"

El programa de hoy

La colectividad italiana estará hoy de fiesta. La conmemoración del "Statuto dará motivo á los residentes en esta capital para que exterioricen sus sentimientos patrióticos recordando el acontecimiento.

Entre las fiestas preparadas se cuentan las siguientes:

La Escuela Italiana efectuará en el local del teatro "Stella d'Italia" la distribución anual de premios á sus alumnos. Para la ceremonia, anunciada para las 2 y 1|2 p. m., se ha combinado un excelente programa que ayer publicamos.

Los "Reduci delle patrie battaglie" por su parte, se reunirán en un banquete que se verificará, á las 5 de la tarde, en la "Casa Moretti".

En el "Circolo Napolitano" á las 9 de la noche, habrá gran baile social, con asistencia de lo más selecto de la colectividad italiana.

Además la Sociedad "Epicurea", la del Cerro y otras darán fiestas análogas.

También el popular "buffo" Montefusco, ha organizado una gran "serata" de gala, en el Stella d'Italia, llevando á la escena "La Divorziata".

La parte oficial de la conmemoración estará constituída por la recepción organizada en la legación italiana, de 10 á 12 de la mañana.

Guerra Junqueiro

Su próxima venida al Plata

Guerra Junqueiro, el gran poeta lusitano, el cantor de la libertad, anuncia su próxima visita al Río de la Plata.

El eximio artista, cultor ferviente de la belleza, debió emprender viaje—como es notorio—á estos países, el año pasado, viaje que hubo de postergar con motivo de los sucesos políticos de que fuera teatro su patria, trayendo como consecuencia el triunfo de la República, de la que fué uno de sus más fervientes apóstoles en la tribuna, en el libro y en la prensa.

Desaparecida la causa que le obligara á postergar el viaje, el gran poeta, que lleva en su corazón todo el entusiasmo de la juventud por los grandes ideales de libertad y justicia, no ha querido dejar de cumplir su promesa.

En efecto, una comunicación recibida ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro cónsul en Oporto, señor José Ríos Silva, hace saber que el gran fustigador de la monarquía emprenderá en breve viaje al Plata, donde dará algunas conferencias literarias.

Por lo tanto, dentro de poco nos será dado oír la palabra fluida, cálida y avasalladora del hijo predilecto de la Patria de Camoens.

[E]L TURF

victo-
[...]ce esta
[...]e según
como úni-
[...]toile Rou-
[...] los 50 pesos

[...]llo del Stud Prin-
[...]entada, casi con toda
[...]n nuevo triunfo, que evi-
una vez más las bondades del
[...]no de Barometter. Porque aún cuan[do] la preparación de su adversario Soberano no atraviesa en los momentos actuales por uno de sus mejores períodos, estamos seguros en cambio, de que el hijo de Le Samaritain no ha de producir hoy una de esas desastrozas "performances" que, causando á la vez extrañeza al público y á su ecurie, han disminuido en parte el crecido prestigio que conquistara el campeón brasilero. Y mejorando éste de carrera, obligará á Express á emplearse en la distancia, ya que dadas las condiciones en que se encuentra este, y el tiempo empleado en el Premio Centenario, no es dado poner en duda ni un instante su victoria.

Dificilmente habrá hoy en nuestro turf, animales que estén en condiciones de dispensar en carreras de 2000 ó más metros, considerables ventajas en el peso á Express y eliminado momentaneamente Balín el mejor caballo con que contamos, solo después de una série de victorias que lo coloquen más elevado en el handicap, dejará Express de tener á su merced esta clase de carreras.

El clásico Zabala, por otra parte, en virtud de lo reducido de los campeones que lo disputarán, pierde totalmente su interés. La pequeñísima "chance" que pudiera presentar Soberano queda de hecho eliminada al convertirse la carrera en un match ó poco menos. Libre Express de quien lo hostigue en los primeros metros, correrá en la delantera en la forma más conveniente para que no surta efecto el característico "rush" de Soberano. Si éste persigue al delantero le faltarán en los tramos decisivos las energías suficientes para batirlo, desde que el solo hecho de acompañar á Express desde el comienzo de la carrera, implicaría para el campeón brasilero un esfuerzo de fatales consecuencias.

Si se opta por el contrario, por cargar con él en los metros finales, difícil á la vez nos parece que esa tactica arroje mayores resultados que la anterior.

Express, sin contrarios que lo molesten no se dejará batir por el hijo de Le Samaritain.

No es que creamos que este carece de condiciones para medirse con su rival. Es únicamente que estamos convencidos, que los matchs y carreras de lotes reducidos son las que menos convienen á los animales que, como Soberano, obtienen sus victorias mediantes violentos "rush" finales.

De Etoile Rouge nada debe decirse, pues su "chance" es completamente nula.

Los competidores del clásico serán:

Express, N. Ledesma.
Soberano, C. Carminatti.
Etoile Rouge, A. Bergero.

En las demás carreras son nuestros pronósticos:

1.a carrera—Reliquia.
2.a " —Delight.
3.a " —Horizonte.
4.a " —Sister Anne.
5.a " —Express II.
6.a " —Coqueton.
7.a " —Sarcasmo.

CARRERAS BONAERENSES

La reunión de hoy

Dispútase esta tarde en Palermo uno de los clásicos más importantes, el Premio Hipódromo Argentino, ganado en todos los años por animales de positiva clase.

El lote que se presentará esta tarde es bastante selecto, pues puede decirse que en él se encuentran todos los ganadores de las pruebas clásicas del año.

La óptima opinión que aun á través de derrotas y fracasos conservamos acerca de las bondades de Eclair, nos obliga á mantener una vez más su candidatura, en la seguridad de que si, de acuerdo con nuestros informes ha recuperado en algo sus perdidas formas, se clasificará el ganador de la gran carrera.

Son en las demás carreras nuestros pronósticos:

1.a carrera—Gallareta.
3.a " —Britomarte.
3.a " —Binto Marte.
4.a " —Trifle.
5.a " —Eclair.
6.a " —Crucifix.
7.a " —Eros.

Zamora no corre

Según voces corrientes, Zamora no será presentada á disputar el clásico Zabala. Se la reserva para mejor oportunidad, es decir, para el Premio Constitución, peso por edad, en donde le tocará, según todas las probabilidades, "disparar" á Express.

Porque, es curioso lo que sucede en Maroñas con los buenos caballos. Contrariamente á lo que pasa en los demás hipódromos del mundo, exceptuando los de nuestra campaña, los animales de algún mérito no corren sino en "fija", en condiciones casi imposibles de perder. Provocar un encuentro interesante ¡ni por pienso! y en los mismos clásicos se abandona la probabilidad de adjudicarse el Premio ante el temor intenso de que pueda producirse la derrota, y anularse con ella una proficua campaña de futuro!

Y así se ha dado el caso de que en la temporada se verificara sólo un encuentro sensacional, el de Zamora y Balín en el Premio Sarandí, debido en gran parte á no suponerse que la cosa iba á estar tan ajustada.

Se inscribe Balín á renglón seguido en un handicap especial, y Zamora no se anota, "forfaiteando" Soberano. Se manca Balín y entonces se anotan Zamora y Soberano, pero se les cuela Express y "disparan" aquellos.

Llega la carrera de hoy y Zamora toma las de Villadiego; vendrá el Premio Constitución mañana, y será entonces Express el que quedará en su box, de manera, pues, que los aficionados tendrán como perspectiva en toda la temporada, el encuentro de Zamora con Lady Sorel, de Soberano con Samaritaine ó de Express con el humilde Corzo!

Y se nos ocurre preguntar ¿qué gana el turf uruguayo con que se le incorporen animales buenos, si se juega con ellos á las "esquinitas"?

JOCKEY CLUB

Reunión de la Directiva

SUSPENSIONES Y RESOLUCIONES

Se reunió anoche la Comisión Directiva del Jockey Club, tomando entre otras, las siguientes resoluciones:

Suspender por el término de 6 meses al jockey Santos Rodríguez, que arrojó piedras á los caballos que se vareaban en el Hipódromo.

En virtud de esta resolución, el referido profesional no podrá correr esta tarde.

—Confirmar la pena de seis meses impuesta al jockey Nereo Castro.

—Ordenar que los veterinarios oficiales examinen al caballo Cid, á fin de resolver acerca del pedido de los señores comisarios, de que se impida correr á dicho producto.

—Donar la suma de $ 200, para contribuir al Premio de la Virtud, que ha instituído la sociedad Entre Nous.

—Aceptar como socio al señor Carlos Márquez.

—Otorgar patente de aprendiz al peón Germán Cortés y de entraineur al señor Carlos Estades, propietario á la vez del Stud El Pajonal.

El triunfo de Mendoza

Nuevamente ayer Mendoza, por Galloway, obtuvo otra victoria en pistas argentinas.

Los triunfos de los productos uruguayos son bastante significativos, siendo ya grande el número de potrillos que han abandonado la categoría de perdedores.

Mendoza es ganador de 2 carreras.

El entraineur Queirós

Ayer abandonó el sanatorio donde el doctor Narancio le practicó una pequeña operación, el entraineur Pío Queirós, compositor del Stud Maroñas.

Su estado es, pues, plenamente satisfactorio.

Una buena noticia

Desde esta tarde funcionarán en el Hipódromo, las 12 estufas colocadas en la "pelousse".

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

DIARIOS	1.a CARRERA	2.a CARRERA	3.a CARRERA	4.a CARRERA	5.a CARRERA	6.a CARRERA	7.a CARRERA
EL SIGLO	Reliquia	Delight	Horizonte	Sister Anne	Express II	Coquetón	Sarcasmo
«La Razón»	Reliquia	Cascabel	Horizonte	Alto Nilo	Express II	Milonga	Sarcasmo
«L'Italia al Plata»	Reliquia	Florida Belle	Diadema	Frusquin	Express II	Agua Fuerte	Sarcasmo
«El Tiempo»	Orvillón	Amena	Horizonte	Alto Nilo	Express II	Luigi Vampa	Sarcasmo
«Diario Español»	Zulema	Florida Belle	Horizonte	Alto Nilo	Express II	Milonga	Sarcasmo
«La Democracia»	Orvillón	Amena	Horizonte	Alto Nilo	Express II	Medusa	Sarcasmo
«El Día»	Aplauso	Delight	Argentino	Mago	Express II	Coquetón	Dictador
«El Telégrafo Marítimo»	Pancho	Delight	Diadema	Alto Nilo	Express II	Guasita	Sarcasmo
«La Tribuna Popular»	Patria	Guasita	Argentino	Mago	Express II	Medusa	Dictador
«El Bien»	Peregrina	Delight	Horizonte	Mago	Express II	[illegible]	Sarcasmo
«La Acción»	Reliquia	Delight	Horizonte	Alto Nilo	Express II	Luigi Vampa	Sarcasmo
«El Jockey»	Orvillon	Amena	Horizonte	Frusquin	Express II	Luigi Vampa	Sarcasmo

Santiago Marexiano

(Q. E. P. D.)

Falleció en la paz del Señor, en Borgheto Santo Spirito (Génova), el 21 de Marzo de 1911

Elena Pietracaprina, esposa; Josefa C. de Pietracaprina, madre política; Francisco Marexiano, Magdalena V. de Roveraro (ausente), Teresa U. de Marexiano, tíos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan á sus relaciones para el sepelio de dicho finado, que tendrá lugar el lunes 5, á las 10 1|2 a. m.--Nota: El cortejo saldrá de la Capitanía del Puerto.—Se ruega no enviar coronas.—Empresa: José Rossi y C.a.

MANUEL COTELO

(Q. E. P. D.)

Falleció en la paz del Señor, el 3 de Junio de 1911

María Machin de Cotelo, esposa; Cándido, Joaquina, Lola, Luisa, Filomena, Juan y Manuel, hijos; Antonio Figueroa, hijo político; nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á las personas de su relación para el entierro de dicho finado, que se efectuará hoy 4 del corriente, á las 4 p. m. Atención que agradecerán.—Casa mortuoria: Reducto 41.—Nota: Se ruega no enviar coronas.—Empresa: Francisco González.

MANUELA SEUANEZ DE TORRE

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 3 de Junio de 1911, confortada con los Santos Sacramentos

Benito Torre, esposo; Javier, Alfredo, Ignacio (ausente), Fabio, Alfonso, Maria Juana (ausente), Gualberto, Abel, Rafael, Héctor y María Angélica, hijos; José y Nicolás, hermanos; José Torre y Acosta, hermano político; Rosa Carámbula, Carmen Ceriani y Alfredo Ortiz, hijos políticos; y demás deudos, invitan á sus relaciones para el sepelio de dicha finada, que se efectuará hoy, á las 4 p. m.—Casa mortuoria: calle General Pagola número 33.—Se ruega no enviar coronas.—Empresa: José Rossi y C.a.

POLICIA

TRAGICA ESCENA EN LA CALLE COLON

LA OBRA DE UN BEODO

UN MUERTO Y DOS HERIDOS

EN LUCHA CON LA POLICIA

Después de grandes esfuerzos es reducido á prisión

Todos los detalles del suceso

Anoche á las 9 y 45 p. m. en la calle Colón, jurisdicción de la 1.a sección de policía, se desarrolló una escena sangrienta de la que resultó un hombre muerto y dos heridos, víctima los tres de un individuo que se hallaba bajo la influencia del alcohol.

Al tener aviso del hecho nos trasladamos al lugar indicado, logrando averiguar todos los detalles que á continuación expresamos:

Transitaba á esa hora por la calle Colón en dirección al Sur, entre Cerrito y 25 de Mayo, el individuo Rodolfo Ponce foguista del crucero nacional «Uruguay», de nacionalidad oriental, de 32 años de edad, soltero y domiciliado en la calle Sarandí 80, en circunstancias que atravesaba la vía de tránsito nombrada, el carbonero del crucero «Montevideo» Juan Bautista Da Costa brasilero, nacido en Pernambuco, de 23 años de edad, soltero.

Al ver á Ponce, el carbonero Da Costa, sin dirigirle la palabra sacó un cuchillo de 32 centímetros de largo, de hoja de hierro y mango de metal blanco, y antes que el agredido pudiera defenderse le sepultó, el arma hasta el mango en el costado izquierdo del cuerpo á la altura de la ingle, perforándole la formoral.

El herido cayó sobre el pavimento bañado en sangre sin exhalar un grito.

Después de consumado el hecho 1 criminal contemplando que dos individuos.—llamados José Lomos, oriental, soltero, de 20 años de edad, domiciliado en Perez Castellanos 62 y Francisco Moltelli, también oriental, de 19 años, soltero y domiciliado en Maciel 180,—habían sido testigos de la escena se arrojó sobre ellos y con la misma arma infirió á Lamos una puñalada en el brazo derecho casi á la altura del hombro, atravesándoselo de parte á parte. Moltelli, al ver las intenciones siniestras del criminal, se dió la fuga pero al llegar á Washington, como el criminal le iba pisando los talones,—se sacó el saco para defenderse pero no logró su objeto, pues Da Costa alcanzó á herirlo de una puñalada en la mano derecha cortándole varias arterias.

El agente del personal de la 1.a de nombre Teodoro Duarte que acudía en ese instante intimó al terrible carbonero que se diera preso, pero éste no acató la órden y dejando de lado á Moltelli, lo agredió tirándole dos puñaladas, alcanzando una á cortarle el capote.

Procediendo en legítima defensa Duarte desenvainó su machete y comenzó á parar los golpes bárbaros que le dirijía su contrario. En ayuda del agente llegó su colega Rafael Palerno, que también fué agredido por el ebrio.

Después de un rato de lucha se consiguió asestarle un machetazo en la mano que lo obligó á arrojar el puñal, consiguiendo reducirlo por la fuerza.

Llevado á la comisaría de la calle 25 de Mayo, hubo necesidad de colocarle la camisa de fuerza, porque era imposible con buenas maneras reducirlo á la obediencia.

El herido Ponce al ser trasladado al Hospital Maciel dejó de existir.

El estado de Lamas, que se asiste en el Hospital, es de suma gravedad por la pérdida de sangre que sufrió.

La herida de Moltelli no reviste cuidado.

En los primeros momentos acudieron al lugar del hecho el Inspector de Policías de la 1.a zona señor Onetti, los comisarios de la sección 1.a señores de la Sotta y José Fernández, oficial inspector José Gatti y otros funcionarios.

Acudió al tener aviso de lo sucedido el Juez de Instrucción de tercer turno doctor Constancio Bocage el cual hizo prestar declaración al criminal, á los heridos, y testigos Eliseo Picardo domiciliado en la calle Cerrito 54 y Agustín Gomenzoro en Ibicuy 54.

Da Costa se negó á declarar. Presenta el criminal una pequeña herida en el pómulo izquierdo, inferida por los agentes al defenderse de la agresión.

Los antecedentes de éste sujeto no son muy recomendables, pues es de carácter pendenciero y aficionado á la bebida.

Según se nos dice el sujeto Ponce ha sido juzgado una vez por homicidio.

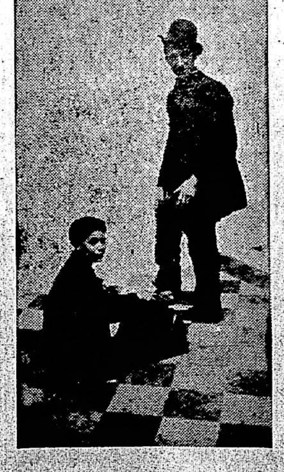
Reconoció á los heridos el médico forense doctor Galeano.

Al cadáver de Ponce le será practicada hoy la autopsia en el Cementerio Central por los doctores Vitale y Galeano.

Anoche se le veló en el crucero donde prestaba sus servicios.

RANTES CONOCIDOS

Enrique Ferrer (a) "El loco"



¿CUANTO TE DEBO MUCHACHO?...

—En busca suya andábamos...

—A mí?... ¡Oh! Vd. es demasiado generoso... Yo un pobre diablo?

Vd. dirá señor, estoy á sus órdenes.

—Concluya de higienizarse los zapatos.

—Vá se hace en otro momento... ¿Cuanto te debo muchacho?

—Dos centésimos...

—Bueno el señor te los pagará.—Ando sin medio...

—Gracias Ferrer...

—Pues Vd. dirá...

—¿Que es de su vida?

—¿Mi vida? ¡Ay! de mal en peor... Siempre buscando alguna cosa y nunca hallo nada... Pero miento... Encontré sí... Una buena negra que tuvo el otro día la gentileza de atender mis pretensiones amorosas y una galera, una galera; esta que tiene el honor de que ya la llove sobre mis pocos pelos...

—¿Y dondo halló á su amada... de color?

—Donde se encuentran siempre cosas buenas: en lo de mi amigo Pepin, el ilustre protector de la gente pobre que tiene establecido un «Hotel» llamado vulgarmente «El friggé».

—¿Y esa respetable «galera con tres claraboyas» y alas de aeroplano?...

—Ella la pobre, ha vivido mucho... Perteneció á un comerciante en cereales, pasó á manos de un basurero y este en un día, de los tantos que tengo yo, se la vendió á un sombrerero por sesenta centésimos y este á su vez viendo que yo andaba sin cubierta y temiendo por mi humanidad un si ambulante y un si graciosa me la vendió por 0.30.

—¿Es feliz ahora?

—Así no más. Los amores oscuros me han degenerado un poco... Amo... Si señor amo aunqué Vd. no lo crea, y el amor regenera á cualquier hombre por más sinvergüenza que sea...

Lo único que me hace sombra á veces, es el color un poco subido de mi prometida,—pero desimulamos...

—¿Hace mucho que la conoció?

—Dos meses justitos hoy... Entraba yo en lo de Pepin... Ella remitía á su estómago en ese momento culminante un soberbio pedazo de estofado.—Me vió, la ví... Se me quedó mirando, yo tambien... Se le cayó el estofado que llevaba á la boca y á mi se me cayó el corazón á los piés y la galera de la cabeza...

Ese fué el principio de nuestro idilio... Después ella que tiene una voz de angel cantaba á ratos aquello: «A donde vás con el mantón»... y yo esclavo de sus encantos y de su voz he quedado transformado, regenerado, hecho un hombre de ley y un «rante» corajudo... Vd fuma, ¿no es verdad? Pues yo también...

Le ofrecimos un cigarrillo el cual á los pocos segundos quedó transformado en ceniza...

—Bueno ahora, si á Vd. no le hace daño me retiro... Voy á llevarle á ella dos peinetas y un prendedor... ¿No sabe? Hoy el dia de su natalicio y tengo que portarme... ¡Feo me parece si no le llevara nada. Qué tomadura de pelo me harían los contertulios de Pepin!

LA CAPTURA DE UN BIGAMO

Completamos en nuestra edición la crónica de ayer referente á la captura en Paraná, dando la fotografía del individuo Enrique Massini Paz, acusado de haberse dedicado á



realizar el cuento del matrimonio, contrayendo enlace con varias hermosas mujeres de la provincia de Entre Ríos.

UN HABIL PAJARO EN LA JAULA

VARIAS ESTAFAS

Ha sido detenido en la vecina orilla un individuo que se hace llamar Atilio Delle Donne el cuál es un hábil estafador.

Entre el número de delitos se encuentran los siguientes:

El 13 de Mayo se presentó en la casa de comercio de los señores L. Labandera y C.a sita en la Avenida de Mayo 810, manifestando que era enviado por el doctor A. Faggioli domiciliado en Viamonte 1533 para que le mandaran 4 cajones de champaña cuyo valor era de 260 pesos.

De la casa se despachó el pedido inmediatamente, siendo cargados los cuatro cajones en un carruaje que el desconocido tenía á la puerta; pero se le hizo acompañar por el peón Juan J. Lacaza, para que percibiera el importe de la cuenta.



Llegado el carruaje á la casa de la calle Viamonte, el falso enviado del doctor Faggioli, dijo al peón que subiera en el ascensor á cobrar la cuenta mientras él se ocupaba de descargar los cajones; pero creemos innecesario decir que todo era un ardid; pues en la casa se le dijo que al peón que de allí nada se había pedido, y cuando volvió á descender en busca de su acompañante, este, el carruaje y el champaña habían desaparecido.

Con fechas 25 de Abril y 11 de Mayo últimos, la Continental Compañía Transatlántica de Caucho, fué estafada en cinco cubiertas para automóviles, valor de pesos 674.70. En el segundo caso, Delle Donne se presentó en la sede de dicha compañía, calle Viamonte 738, como enviado del señor Vicente Rodriguez Machado, calle Talcahuano 335, segundo piso, diciendo llamarse Federico Morsa; en el primero lo había hecho á nombre de Emilio Soldán, haciendo que le llevaran las cubiertas á la calle Freire 840, donde las recibió él mismo y dejó al empleado esperando el importe.

El dia 16 de Mayo, el mismo Delle Donne estafó á la casa del señor Francisco Morgan, calle Corrientes 1065, en varias cubiertas y cámaras para automóvil, por valor de pesos 625.50, diciendo que era empleado del ingeniero Gino Dionig domiciliado en la calle Rivadavia 1073; y últimamente, dos ó tres dias antes de detenido, cometió otra estafa en perjuicio de la casa de los señores Freire y C.a, Avenida de Mayo 1158, consistente también en cubiertas de automóviles, por valor de 556 pesos. En esta ocasión, el estafador dejó encerrado al peón José Iglesias en el ascensor de la casa calle Lavalle 1346, mientras él huía con el coche y las cubiertas: ingenioso ardid que ha usado en casi todos sus «golpes».

MUJER MUERTA A GOLPES DE HIERRO

UN SOLDADO CRIMINAL

SU CAPTURA

En una rústica casita situada en la planta urbana de la ciudad del Salto tenía su domicilio la mujer Alcira Rodríguez, una simpática criolla de 22 años.

Mantenía relaciones ilícitas hace dos años con el soldado de la sección de artillería número 2 destacada en aquel sitio, llamado José R. Méndez.

Este es un sujeto de no muy recomendables antecedentes y más de una vez, cuando se hallaba franco, le daba por la bebida y quien pagaba los platos rotos siempre era la infeliz amante.

En la madrugada de ayer penetró el soldado de la referencia en la casa de Alcira. En eso momento se encontraba la dama, pronta para acostarse.

Al ver que Méndez venía en un estado indecoroso le manifestó que se fuera al cuartel, cosa que originó un fuerte cambio de palabras entre ambos.

Comprendiendo la infortunada mujer que el soldado la iba á aporrear resolvió tomarlo por un brazo conduciéndolo á la puerta de la calle, pero antes de llegar, tomó Méndez un fierro que había sobre una mesa y antes que su víctima lograra defenderse le dió una cantidad de fuertes golpes en la cabeza.

Cuando la vió sin conocimiento en el suelo, el criminal fugó, pero momentos después fué capturado por las autoridades.

Alcira falleció á las pocas horas.

Méndez ha sido puesto á disposición del Juez Letrado Departamental.

HORRIBLE ACCIDENTE

CONDUCTOR MUERTO

Conducía anoche por el Camino Nacional, el peón Juan Antonio Rossi, oriental, casado, de 33 años, domiciliado en el pueblo de Las Piedras, un carro propiedad de la casa de comercio de Angel Repetto, establecida en aquella localidad.

Como el conductor se encontrara algo ébrio, llegó un momento que sufrió una caída del vehículo, pasándole las ruedas por encima del cuerpo, causándole una muerte casi instantánea. Del cadáver se hizo cargo su suegro Cecilio Hernández. Tomó la intervención de práctica la policía de la 21.a sección.

EN UN ALMACEN

FALLECIMIENTO DE UN LOTERO

Anoche se encontraba en el almacén y despacho de bebidas propiedad de Juan Fernández, sito en la calle Cerrito esquina Maciel, el vendedor de números Manuel Ramírez, español, de 32 años, soltero, domiciliado en la calle Cerrito 4 B, cuando sufrió un vómito de sangre, falleciendo á los pocos minutos.

Lo reconoció el doctor Galeano.

Del cuerpo se hizo cargo su familia.

UN PALO FEROZ

Sujeto herido en la cabeza

En el despacho de bebidas sito en la calle Municipio 7, propiedad de Miguel Gentile, penetró anoche el individuo Pedro Muniz García y como le pidiera de beber al dueño del negocio y éste no accediera al petitorio, hizo ademán de sacar un cuchillo que llevaba en la cintura.

Viendo esta acción otro de los contertulios, de nombre Miguel Martínez, tomó un taco de billar y se lo partió en la cabeza á García, hiriéndolo.

Después se dió á la fuga.

Intervino la 9.a.

PRINCIPIO DE INCENDIO

Se produjo en la madrugada de hoy un principio de incendio en la fábrica de café sita en la calle Municipio número 59, propiedad de los señores Mancebo y Cía.

Las pérdidas no son de importancia.

El fuego fué sofocado por los vecinos y la policía.

OTRAS NOTICIAS

EL ETERNO CANTAR

Chocaron ayer en la esquina de Uruguay y Médanos el vagón de «La Comercial» núm. 35 guiado por el motorista núm. 320 y el carro conducido por Agustín Bellión.

Ambos vehículos resultaron con desperfectos.

ENCAUSADOS

La Jefatura Política de Tacuarembó remitió ayer á la Cárcel Central al encausado Clodomiro Peaz para ser puesto á disposición del Juez del Crimen de primer turno.

—La misma Jefatura remitió á Fernando Nacimiento á disposición del Juez del Crimen de segundo turno.

Registro Civil

MATRIMONIOS—Se han presentado al Registro Civil solicitando contraer enlace, las siguientes personas:

Luis Tesoro, 25 años, frentista, oriental, con Amelia Introini, 21 años, oriental.

Tomás Domingo Articardi, 22 años, empleado, oriental, con Angela María Botti, 20 años, oriental.

Humberto Perrone, 31 años, empleado, oriental, con Felicia Maisonnueve, 29 años, oriental.

Gregorio Salgado, 22 años, empleado, oriental, con María Luisa Facal, 24 años, oriental.

Oscar Bonilla, 33 años, empleado, oriental, con Rosa Berrutti, 24 años, oriental.

Arturo Raymondo, 25 años, comercio, oriental, con María Luisa Pardies, 20 años, oriental.

Rogelio Castilla, 35 años, carpintero, oriental, con Casilda Saavedra, 22 años, oriental.

DEFUNCIONES—Registradas en la Dirección de Cementerios en el día de ayer:

Domingo Echegoimberri, francés, 80 años, viudo, Daymán 305; Pablo Valdez, oriental, 22 años, soltero, Hospital de Caridad; Pedro Piñeyro, oriental, 40 años, soltero, Hospital de Caridad; Una párvula, Hospital de Caridad, José Guarneri, italiano, 78 años, viudo, Maldonado 431; María Sosa de Pino, oriental, 76 años, viuda, Porongos 23; Gregoria Vegas, oriental, 63 años, soltera, Justicia 140; Tomasa Fernández de Ferruelo, española, 56 años, viuda, Cerro Largo 347; Isabel Navarro de Vital, oriental, 26 años, casada, Hospital Fermín Ferreira; Magdalena Conca, italiana, 44 años, soltera, Hospital Vilardebó.

Farmacias de turno

CUARTO TURNO

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día domingo 4 de Junio.

Ciudad Vieja—

Del Puerto—Calle Piedras esquina Yacaré.
Smith—Sarandí esquina Alzaibar.
Inglesa—25 de Mayo esquina Ituzaingó.
Del Sol—Ciudadela N.o 121.

Ciudad Nueva—

Internacional—Calle Paysandú esquina Andes.
Arechavaleta—Soriano esquina Andes.
Del León de Oro—18 de Julio esquina Convención.
De la Estrella—Uruguay esquina Dayman.
Del Profeta—Maldonado esquina Ibicuy.
Barabino—18 de Julio esquina Cuareim.
Europea—Yaguarón esquina Cerro Largo.
Radium—Colonia esquina Ejido.

Cordón—

San Fernando—Calle 18 de Julio núm. 503.
Del Profeta (sucursal)—Maldonado esquina Minas.
Saturno—Cerro Largo núm. 495a, esquina Minas.
Mercedes—Mercedes esquina Sierra.
Bristol—Carmen esquina Joaquín Requena.
Del Halcón—Rivera esquina Salsipuedes.

Aguada—

19 de Abril—Calle Agraciada núm. 201.
Berzelius—Sierra esquina Lima.
Del Cisne—Agraciada núm. 328.
Iris—Justicia esquina Nueva Palmira.
Fulloni—Reducto núm. 93.
La Paz—Avenida General Flores esquina Blandengues.

Bella Vista—

De Bella Vista, Calle Olivos esquina Uruguayana.

Atahualpa—

Wáshington (sucursal)—Camino Millán esquina Reyes.

Paso del Molino

Bengoa—Calle Agraciada N.o 928.

Unión—

Edison, calle 18 de Julio núm. 272.

COMERCIO

Montevideo, Junio 3 de 1911.

Deuda Consolidada, en Londres, 76.75.

BOLSA

OPERACIONES OFICIALES

1.a RUEDA

Banco Hipotecario

100 acciones para fin de mes	109.50 %
100 idem idem	109.40 »
100 idem idem	109.40 »
100 idem idem	109.40 »
100 idem idem	109.40 »
500 idem idem	109.40 »
50 idem idem	109.30 »
100 idem idem	109.20 »

Títulos Hipotecarios—Serie I

$ 15.000 para fin de mes	96.90 »
10.000 idem idem	96.90 »
20.000 idem idem	96.90 »

Banco Popular

200 para fin de mes	140.00 %
300 idem idem	140.00 »

2.a RUEDA

Empréstito de Conversión

$ 3.730 para el 5	100.40 %
3.730 idem idem	100.40 »

Banco Hipotecario

100 acciones para fin de mes	109.30 %
100 idem idem	109.30 »
100 idem idem	109.30 »
100 idem idem	109.20 »
200 idem idem	109.30 »
200 idem idem	109.30 »
200 idem idem	109.30 »
200 idem idem	109.50 »
200 idem idem	109.50 »
100 idem idem	109.60 »
100 idem idem	109.70 »
100 idem idem	109.70 »
100 idem idem	109.70 »
100 idem idem	109.70 »
100 idem idem	109.70 »

Banco Popular

200 acciones para fin de mes	139.50 %
200 idem idem	139.50 »
200 idem idem	139.50 »

Títulos Hipotecarios—Serie I

$ 10.000 para fin de mes	97.00 %
10.000 idem idem	97.00 »
10.000 idem idem	97.10 »
10.000 idem idem	97.10 »
30.000 idem idem	97.00 »

COTIZACIONES COMPARADAS

FONDOS PÚBLICOS	DIA 2		DIA 3	
D. Consolidada	contado	—	contado	—
»	fin mes	77.—	fin mes	—
»	mañana	—	mañana	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
E. de Conversión	contado	—	contado	—
»	mañana	100.40	p. lunes	103.40
»	fin mes	—	fin mes	—
T. Hipotecarios A	mañana	—	mañana	—
» D	fin mes	—	fin mes	—
» E	contado	—	contado	—
»	mañana	—	mañana	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
» F	mañana	—	mañana	—
»	fin mes	—	fin mes	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
» G	contado	—	contado	—
»	mañana	—	mañana	—
»	fin mes	—	fin mes	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
» H	contado	—	contado	—
»	mañana	96.70	mañana	—
»	fin mes	—	fin mes	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
» I	contado	—	contado	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
»	fin mes	96.70	fin mes	97.10
»	mañana	96.40	mañana	—
A. Banco Hipot.	fin mes	109.20	fin mes	109.30
»	mañana	108.20	mañana	—
»	fin Julio	—	fin Julio	—
C. A. del B. Hip.	fin mes	60.—	contado	—
»	fin mes	—	mañana	—
Deuda Amortizable	contado	—	contado	—
»	fin mes	—	fin mes	—
Deuda Interior	contado	—	mañana	—
Emp. Brasilero	mañana	—	contado	—

CAMBIOS

SOBRE	BANCARIO Vista	BANCARIO A 90 d/vista	COMERCIAL A 90 días vista
Londres	50 7/8 á 51 1/8	51 3/16 á 51 7/16	51 9/16
Francia	5.36 á 5.38 1/4	5.39 á 5.415	5.43
Alemania	4.33 á 4.355	4.36 á 4.385	4.40
Ambéres	5.37 á 5.385	5.41 á 5.425	5.45
Génova	5.37 á 5.40	—	—
España	5.755 á 5.81	—	—
Brasil	14$200	—	15$000
B. Aires	1 o/oo p.	—	par
N. York	0.971 á 0.968	—	—

DESCUENTOS

Los tipos actuales, son los siguientes:

Conformes	6 1/4 á 6 1/2 o/o anual
Vales	6 1/2 » 7 » »

Deuda Consolidada y Ferrocarriles

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciónes (45 o/o de las entradas):

Excedente para el 78.° trimestre (término 1.° de Agosto de 1911)	$	1.607.753 45
Entreg. en Mayo	$	923.312 26
Entreg. hasta el 2 de Junio	$	19.915 19
Idem el día 3	»	14.765 83
Total	$	34.681 0

Empréstito de conversión

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de la República O. del Uruguay, para el servicio de intereses y amortizaciones (24 o/o de las entradas):

Entreg. desde el 1.° Enero hasta el 31 de Marzo de 1911	$	823.549 18
Entreg. en Abril	$	348 267 13
Entreg. en Mayo	»	492.433 19
Entreg. hasta el 2 de Junio	$	10.621 44
Idem el día 3	»	7.875 14
Total	$	18.496 58

Empréstito uruguayo

Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Río de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones (5 1/2 o/o de las entradas).

Entreg. desde el 1.° de Enero hasta el 31 de Marzo de 1911	$	216.239 63
Entreg. en Abril	$	79.811 20
Entreg. en Mayo	»	112.849 26
Entreg. hasta el 2 de Junio	$	2.433 98
Idem el día 3	»	1.804 72
Total	$	4.238 70

Registro general de ventas

VENTAS INSCRIPTAS AYER

Terreno en la esquina de las calles Carmen y Cufré, de 143 m. c., en $ 2.146.35 centésimos.

—Solares del pueblo Victoria, frente á la calle Zabala y Bella Vista, de 442 m. c., en $ 708.36.

—Terreno edificado en la calle de Nueva Palmira, entre las de Constitución y Defensa, de 79 m. c., en $ 2.500.

—Solares inmediatos al Prado, frente al camino de Melilla, de 631 m. c., en pesos 1.059.05.

—Terreno con casa en el Rincón del Cerro, lindero con el camino del Ferrocarril del Norte, de 4 h. 1.400 m. c., en $ 6.275.

—9/10 partes de un solar de 21 m. 475 ml. de frente á la calle Grecia, por 32 m. 213 ml. de frente también á la calle Bolivia, en la villa del Cerro, en $ 700.

—Solares del barrio Garibaldi, frente á la calle Mentana, de 1.826 m. c. en pesos 2.000.

—Terreno con edificio en la calle 13 de Marzo, 14.a sección judicial, de 2.859 m. c., en $ 14.500.

—Terrenos en la Figurita, frente á la Avenida Garibaldi y á calle pública, de 773 m. c., en $ 8.573.60.

—Terreno en la 12.a sección judicial de Montevideo, frente á calle paralela ó inmediata al Este del camino de Burgues, de 2.390 m. c. en $ 5.500.

—Solares en la Cuchilla de Juan Fernández, frente al camino Nuevo París, de 696 m. c., en $ 3.482.15.

—Terreno en la Cuchilla Juan Fernández, frente á la calle Francisco A. Gómez, entre las de Agraciada y Santa Lucía, de 269 m. c., en $ 1.780.

—Finca en la calle Convención, manzana 13, de 12 m. 475 ml. de frente por 21 m. 475 ml. de fondo, en $ 27.500.

—Casas á inmediaciones del arroyo Seco, calle de Marmarajá, de 416 m. c., en $ 15.000.

—Terreno edificado á inmediaciones de la playa de Ramírez, de 82 m. c. en pesos 1.800.

—Solar á inmediaciones de la villa de la Unión, frente á la calle Comercio, de 386 m. c. en $ 553.41.

—Campo en la 6.a sección judicial de Río Negro, lindero con el arroyo Don Esteban, de 521 h. 3.500 m. c., en pesos 31.794.

Registro de hipotecas

1.a SECCION — CALLE JUAN C. GOMEZ

CAPITAL		INTERESES	
$ 2.500	al	7 1/2	o/o anual
» 8.500	»	6	»
» 6.000	»	6	»
» 6.000	»	6	»
» 2.350	»	7	»
» 5.500	»	6 1/2	»
» 1.000	á	0.70	mensual
» 500	»	1	»
» 7.000			acumulados
» 600			»
» 1.500			»
» 1.680			»
» 1.575			»
» 2.550			»
» 525			»
» 2.400			»
» 500			»

En segunda sección no se hicieron inscripciones.

Registro de locaciones y anticresis

PRIMERA SECCION

Terreno y construcciones en el paraje conocido por de Ramírez, 5.385 m. c., por el plazo de 6 años, prorrogables por 3 más, y por el precio de $ 100 mensuales, durante los 6 años primeros y $ 120 también mensuales, en caso de prórroga.

—Casa en la calle Mercedes número 266, por 5 años de plazo y por el precio de pesos 110 mensuales el primer año, $ 120 el segundo y $ 130 también mensuales, durante los tres años restantes.

SEGUNDA SECCION

Fracción de campo en el distrito de la Laguna, departamento de Soriano, compuesta de 1.107 h., con poblaciones y otras mejoras, por el plazo de 10 años y por el precio de $ 1.828.80 centésimos anuales.

—Casa en la calle de Artigas de la ciudad de Mercedes, para comercio, por el plazo de 5 años y por el precio de pesos 35 mensuales.

—Finca y terreno en Mercedes, esquina de las calles Alzaga y Palmas, para comercio y habitación, por un año de plazo y por el precio de $ 25 mensuales.

—Fracción de campo en el ejido de la ciudad de Mercedes, de 22 h., con casa y molino, por el plazo de 1 año y 34 días, con opción á una prórroga de 2 años, por el precio de $ 200 mensuales.

—Fracción de campo en San Martín, departamento de Soriano, compuesta de 75 h. 6.329 cents., por el plazo de 3 años y por el precio de $ 215.25 anuales.

—Fracción de campo en el Bizcocho, departamento de Soriano, compuesta de 238 h., por el plazo de 6 años, con opción á 1 año de prórroga y por el precio de pesos 1.300 anuales. El campo se arrienda para dedicarlo á labranza.

—Dos fracciones de campo en Zeballos, 5.a sección judicial del departamento de Artigas, compuestas una de 41 h. 57 a., 46 ct., 79 dc. y la otra de 45 h., 73 a., 76 ct. y 47 dc., no determinan plazo y el precio es de $ 82.50 anuales.

—Establecimiento con casa y terreno de 19 h., en 25 de Agosto, 12.a sección judicial del departamento de la Florida, por el plazo de 8 años y por el precio de pesos 30 mensuales.

Título de corredor y rematador

Por auto del señor Juez de Comercio, doctor don Luis M.a Gil, le ha sido otorgado título de corredor y rematador á don Roque D. Bagné, á quien, prévio el juramento de estilo que deberá prestar en la audiencia que al efecto se le señalará, se le manda expedir el respectivo título ó certificado que lo acredite como tal.—Gil.

BOLSA DE BUENOS AIRES

Junio 3 de 1911.

Descuentos Bancarios

Inglaterra, Descuento Bancario, 3; Comercial, 2.
Francia, id id, 3; id, 2.
Alemania, id id, 4; id, sin cotización.
Amberes, id id, —; id, id.
Cheque París s/Londres, 25.29 1/2.
Id id id Italia, 99 5/8.
Id id id España, 463.
Id id id Berlín, 123 11/16.
Id Bruselas s/Londres, 25.37.
Id Génova id id 25.40.
Id Lisboa id id 49 1/16.
Id Nueva York s/Londres, 4.8605.
60 d/v id id id 4.8425.
Agio del oro en Madrid, 8.

Información telegráfica

BUENOS AIRES, 3 — Cédulas Argentinas, 101.10.
Cédulas Nacionales K 98.70.
Id id H, 100.50.
Oblig. Banco de la Provincia, 88.20
Muelle Catalinas, 12.40.
Certificados B. Comercial Italiano, 64.
Banco del Comercio, 24.20.
Id id, fin de mes, 24.30.
Puerto Sastre, 3.25

CAMBIOS EN B. AIRES

LIBRADOS PAISES	A 90 D/V COMERCIAL
Sobre Inglaterra	48 7/32
» Francia	5.085
» Alemania	4.165
» Bélgica	5.065
» Italia	5.06 »
» España	5.44 »
» Río Janeiro	15$000 »

INFORMACION EXTRANJERA
Balances bancarios

Banco de Inglaterra

LONDRES, 3—Acaba de publicarse el balance semanal del Banco de Inglaterra, de acuerdo con el siguiente extracto:

El encaje de oro y plata asciende á 39 millones 100 mil libras esterlinas, comparado con 38 millones 200 mil en la semana anterior.

El fondo de reserva alcanza á 28 millones 900 mil libras esterlinas, contra 28 millones 800 mil en la semana pasada.

Los billetes en circulación cubren un total de 28 millones 500 mil libras esterlinas por 28 millones en la última semana.

Los depósitos del público, etc., se elevan á 55 millones 700 mil libras esterlinas contra 55 millones 600 mil que arrojaba el último balance.

El total de los descuentos efectuados asciende á 29 millones 500 mil libras esterlinas por 29 millones 600 mil en la semana precedente.

Por último, la proporción entre el fondo de reserva y las responsabilidades, alcanza á 51 7/8 por ciento, comparado con 51 3/4 por ciento en la semana anterior y 50 3/4 por ciento en igual período de 1910.

Banco de Francia

PARIS, 3—Se ha publicado el balance semanal del Banco de Francia, según el detalle siguiente:

Los billetes en circulación ascienden á 5.198 millones de francos, comparado con 5.102 millones en la última semana.

Los adelantos del banco al tesoro, contra bonos de tesorería, importan 211 millones de francos por 190 millones que acusaba el último balance.

Las cuentas corrientes arrojan un balance de 579 millones de francos por 613 millones en la semana precedente.

El total de metálico en caja asciende á 3.213 millones de francos oro y 853 millones plata, comparado con 3.241 y 854 millones, respectivamente, en la semana precedente.

El importe de las letras descontadas se eleva á 1.210 millones de francos por 1.047 millones que arrojaba el balance de la semana anterior.

Por último, el promedio entre el metálico y los billetes en circulación alcanza esta semana á 82.28 por ciento, comparado con 80.26 por ciento en la semana anterior y 82.49 por ciento en igual período del año pasado.

Mercado financiero londinense

Comunican de Londres, por telégrafo, que fueron abundantes las existencias en aquel mercado monetario. Los préstamos á la vista se efectuaron del 1 1/4 al 1 1/2 por ciento de interés.

Hubo mucha oferta de documentos á dos y tres meses, pero la tasa del descuento particular se mantuvo firme.

Se considera satisfactorio el balance del Banco de Inglaterra, publicado hoy.

El volumen de las operaciones realizadas esta semana por el Clearing House, implica una disminución de 22.866.000 libras esterlinas.

En la Bolsa reinó escasa animación, por efecto de las carreras, que redujeron notablemente la asistencia.

En la sección de ferrocarriles argentinos, las cotizaciones fueron generalmente firmes por efecto de los informes relacionados con el tráfico.

Los títulos portugueses estuvieron en alza, lo que se debió en parte al efecto causado por la forma en que se realizaron las elecciones y también porque se considera generalmente como cosa segura el próximo reconocimiento de la República Portuguesa por el gobierno británico.

DIVERSOS MERCADOS

Consolidados británicos

LONDRES, 3—Los consolidados británicos de 2 1/2 por ciento sin el cupón, se han cotizado en el Estock Exchange, al tipo de 80 9/16 por ciento al contado, y á 80 11/16 por ciento á plazo, sin el cupón.

Consolidados alemanes

BERLIN, 3—Los consolidados alemanes de 3 1/2 por ciento fueron cotizados en esta Bolsa al tipo de 93.90 por ciento.

Los consolidados de 3 por ciento se cotizaron á 84.

Renta italiana

ROMA, 3—Los títulos de la renta italiana se cotizaron al tipo de 104.55.

Renta francesa

PARIS, 3—La renta francesa de 3 por ciento se cotizó al tipo de 96.20 por ciento.

Títulos uruguayos

LONDRES, 3—Los títulos de la Deuda Consolidada de la República del Uruguay se cotizaron en esta plaza á 76.50.

SALADERILES

[illegible] de vaca de 22 kilos, del saladero de Eduardo Nebel en Concordia, á entregar bajo sal á 20 de Junio, á ps. 24.75.

Del establecimiento Elizondo, se ofrecen 2 á 3000 cueros de novillo de 27 kilos y 3 á 5000 de vaca de 22 id, bajo sal el 20 de Junio.

Cueros de matadero

Del establecimiento de J. Deambrosi, se ofrecen 2.424 cueros de novillo de 27 kilos y 2.241 de vaca de 22 id. correspondientes á la faena de Mayo pdo.

Mercado de tasajo

Los señores Peixoto, Morales y C.a, recibieron el siguiente despacho telegráfico:

Río de Janeiro, 3 — Existencia de carne tasajo:

Río de la Plata	1.800.000 kilos
Río Grande	780.000 »
Total	2.580.000 kilos

Precios por kilo:
Mantas y postas: de 600 á 760 reis.
Puras mantas: de 740 á 860 id.
Mercado flojo.
Entraron en la semana 6.596 fardos y salieron 8.346 id.

Souza filho y C.a

Los señores Cabral, Belchior y C.a, enviaron á su representante en ésta el siguiente despacho telegráfico:

Río de Janeiro, 3 — Existencia de carne tasajo: 2.500.000 kilos.

Precios por kilo: puras mantas, de 740 á 880 reis; mantas y postas, de 600 á 760.

Entradas en la semana:

Río de la Plata	643 fardos
Río Grande	5.953 »
Total	6.596 fardos

Salidas en la semana:

Río de la Plata	5.143 fardos
Río Grande	3.203 »
Total	8.346 fardos

Mercado flojo.

Las informaciones recibidas de Bahía, cuyas fechas alcanzan al 26 del pasado mes de mayo, respecto de la situación de la carne tasajo en aquel mercado son las siguientes:

Procedencias del Río de la Plata. Las salidas del producto de esta procedencia, han sido y continúan siendo insignificantes, habiendo regido durante la semana los precios de 700 á 800 reis para mantas y postas, y de 760 á 940 para puras mantas. Este último precio ha sido alcanzado solamente por pequeñas cantidades de mercadería especial que [illegible].

Procedencias de Río Grande. Continúan siendo satisfactorias las salidas de carnes de esta procedencia. El mercado se ha mantenido sostenido, á pesar de ser abundantes las entradas para pequeños recibidores. Rigen los precios de 720 á 740 reis.

El movimiento habido durante la semana fué el siguiente:

		R. de la Plata	R. Grande
Existencia el 19 de Mayo	k.	343.040	734.640
Entradas durante la semana	»	348.720	216.480
Total	k.	691.760	951.120
Consumo	»	120.400	294.300
Existencia el 26 de Mayo	»	571.360	656.820
Corresponde á Magalhaes y Cía.	k.	115.520	137.640
M. J. Bastos	»	240.000	—
Silvino Marques y Cía.	»	96.000	81.600
Carvalho filhos y Cía.	»	119.840	263.580
Vinos	»		174.000
Total	k.	571.360	656.820

NAVEGACION

VAPORES DE ULTRAMAR ESPERADOS EN JUNIO

Día 3 Eemland, holandés, de Amsterdam.
» 4 Valbanera (*), español, de Barcelona.
» 4 Paraná, inglés, de Hull.
» 4 Santos, alemán, de Hamburgo.
» 4 Regina Elena (*), italiano, de Génova.
» 4 Helgoland, alemán, de Bremen.
» 4 Saxon Prince, inglés, de Londres.
» 4 English Monarch, inglés, de Dunkerque.
» 5 H. Scot, inglés, de Londres.
» 6 Italia (*), italiano, de Génova.
» 6 Headley, inglés, de Nueva York.
» 6 Alster, alemán, de Hamburgo.
» 6 Boniface, inglés, de Manaos.
» 7 Bierawa, alemán, de Hamburgo.
» 7 Zoraster, inglés, de Londres.
» 8 A. Menzell, alemán, de Amberes.
» 8 P. Mitre (*), argentino, de Ushuaia.
» 9 Plata (*), francés, de Marsella.
» 9 Hesione, inglés, de Liverpool.
» 9 Warthburg, alemán, de Bremen.
» 10 Veronese, inglés, de Amberes.
» 10 Atlantique (*), francés, de Burdeos.
» 10 P. Mafalda (*), italiano, de Génova.
» 10 Oravia (*), inglés, de Liverpool.
» 10 Zaanland, holandés, de Amsterdam.
» 10 Trabloch, inglés, de Nueva York.
» 11 Espagne (*), alemán, de Bremen.
» 11 Kirkhill, inglés, de Newport.
» 12 Beacon Grange, inglés, de Newport.
» 12 Sannio, italiano, de Nueva York.
» 14 Vasari (*), inglés, de Nueva York.
» 15 Orange Prince, inglés, de Nueva York.
» 15 P. Quintana (*), argentino, de Mazarredo.
» 16 Frisia (*), holandés, de Amsterdam.
» 16 Araby, inglés, de Liverpool.
» 16 A. Treves, italiano, de Marsella.
» 16 Monadnock, inglés, de Nueva York.
» 16 Numantia, alemán, de Hamburgo.
» 16 H. Hope, inglés, de Liverpool.
» 17 Ikala, inglés, de Nueva York.
» 17 Ravenna (*), italiano, de Génova.
» 17 Aragón (*), inglés, de Southampton.
» 17 Columbia (*), austriaco, de Trieste.
» 17 Oravia (*), inglés, de Callao.
» 18 Umbria (*), italiano, de Génova.
» 18 Cap Ortegal (*), alemán, de Hamburgo.
» 18 Sardegna (*), italiano, de Génova.
» 20 H. Loch, inglés, de Londres.
» 21 France (*), francés, de Marsella.
» 22 Belgrano, inglés, de Liverpool.
» 23 Orissa (*), inglés, de Liverpool.
» 23 Santa Fe, alemán, de Hamburgo.
» 24 León XIII (*), español, de Barcelona.
» 24 Atlanta (*), austriaco, de Trieste.
» 24 Magellan (*), francés, de Burdeos.
» 24 P. Umberto (*), italiano, de Génova.
» 24 Ouessant, francés, de Dunkerque.
» 24 Marksburg, alemán, de Bremen.
» 25 Argentina (*), italiano, de Génova.
» 25 Camarones (*), argentino, de Río Gallegos.
» 26 Cap Blanco (*), alemán, de Hamburgo.
» 26 Cádiz (*), español, de Barcelona.
» 27 Petrópolis, alemán, de Hamburgo.
» 28 Minas, italiano, de Génova.
» 29 Zeelandia (*), holandés, de Amsterdam.
» 30 Pampa (*), francés, de Marsella.
» 30 Orensa (*), inglés, de Callao.
» 30 Axel Johnson, sueco, de Gotemburgo.

VAPORES A SALIR PARA ULTRAMAR EN JUNIO

Día 4 H. Corrie, inglés, para Londres.
» 4 Saint Irene, inglés, para Nueva York.
» 4 Saint Oswald, inglés, para Amberes.
» 4 Horatius, inglés, para Nueva York.
» 5 Harmonides, inglés, para Liverpool.
» 5 Texas, danés, para Copenhague.
» 5 Thessaly, inglés, para Liverpool.
» 5 Cape Transport, inglés, para Amberes.
» 5 Saint Jerome, inglés, para Londres.
» 6 Siena (*), italiano, para Génova.
» 6 P. di Udine (*), italiano, para Génova.
» 6 Formosa (*), francés, para Marsella.
» 7 Coburg (*), alemán, para Bremen.
» 7 Provence (*), francés, para Marsella.
» 7 Homereus, inglés, para Liverpool.
» 8 Verdi (*), inglés, para Nueva York.
» 8 Re Umberto, italiano, para Génova.
» 8 I. Monarch, inglés, para Dunkerque.
» 9 Sinai, francés, para Burdeos.
» 9 Avon (*), inglés, para Southampton.
» 9 H. Pride, inglés, para Londres.
» 10 H. Scot, inglés, para Londres.
» 10 Regina Elena (*), italiano, para Génova.
» 10 Mendoza (*), argentino, para R. Gallegos.
» 10 Oriana, inglés, para Liverpool.
» 10 H. Enterprise, inglés, para Liverpool.
» 10 Lynton, inglés, para Amberes.
» 10 Rosburn, inglés, para Liverpool.
» 10 Fiedden, inglés, para Amberes.
» 10 Hypatia, inglés, para Amberes.
» 10 Madawaska, inglés, para Nueva York.
» 10 Sevilla, alemán, para Hamburgo.
» 11 Oriana (*), inglés, para Callao.
» 12 Swedish Prince, inglés, para N. Orleans.
» 13 Valbanera (*), español, para Barcelona.
» 13 K. F. August (*), alemán, para Hamburgo.
» 14 Italia (*), italiano, para Génova.
» 15 Amstelland, holandés, para Amsterdam.
» 15 Gascony, inglés, para Liverpool.
» 15 Boniface, inglés, para Manaos.
» 16 Atlantique (*), francés, para Burdeos.
» 16 Indian Prince, inglés, para Nueva York.
» 16 Ceylan, francés, para Dunkerque.
» 17 Frisia (*), holandés, para Amsterdam.
» 17 Plata (*), francés, para Marsella.
» 17 P. Mafalda (*), italiano, para Génova.
» 18 Oravia (*), inglés, para Liverpool.
» 20 La Bianca, inglés, para Londres.
» 20 Raphael, inglés, para Liverpool.
» 20 Herminius, inglés, para Nueva York.
» 22 Espagne (*), francés, para Marsella.
» 22 Santa Elena, alemán, para Hamburgo.
» 23 Cap Blanco (*), alemán, para Hamburgo.
» 23 Aragón (*), inglés, para Southampton.
» 24 Umbria (*), italiano, para Génova.
» 24 Orissa (*), inglés, para Callao.
» 24 H. Heather, inglés, para Liverpool.
» 24 English Monarch, inglés, para Dunkerque.
» 25 P. Mitre (*), argentino, para Ushuaia.
» 25 Hilas, inglés, para Amberes.
» 25 Etruria, alemán, para Hamburgo.
» 27 France (*), francés, para Marsella.
» 29 Ravenna (*), italiano, para Génova.
» 29 Columbia (*), austriaco, para Trieste.
» 30 Loch, inglés, para Londres.
(*) Indica los vapores postales.

Avisos nuevos

José L. Laugarou

EL JUEVES 8 de Junio, á las 2 de la tarde.

Importante remate de los ricos y valiosos muebles y demás objetos que adornan la casa-quinta de la familia Giorello Parpaglioni, por ausentarse para Europa.

Larrañaga 139, entre Reducto y Avda. General Flores (antes Goes.)

DETALLE:

Sala—1 juego nogal y oro tapizado en lampás de seda, 4 galerías escultura de madera, tapizadas en lampás de seda, 2 estores hechos á mano. 1 rica consola jardinera dorada con espejo biselado, otra idem idem, 1 rica vitrina estilo Imperio, 1 hermosa lámpara de luz, onix y bronce, 1 cuadro al oleo veneciano por E. B. Robelli, 1 cuadro al oleo "Paje" por Ruggiere, 1 cuadro al oleo por Parizzi, 1 rico alfombrado, banquetas, sillitas, etc.

Salita—1 hermoso piano Angelus de la fábrica Wilcox & Withe de Norte América (nuevo) tiene apenas seis meses de uso, con banco y 14 piezas escogidas. Llamo la atención de los interesados sobre este magnífico Angelus, 2 columnas, con ricas macetas, 2 grandes macetas mayólicas con pie, 1 juego tapizado en lampás de seda, 1 mesita de centro (nogal), 1 espejo luna viselada, cuadros paisajes por Michi, 3 cuadros óleo "Flores", alfombra, etc.

Hall—1 rico juego de mimbre compuesto de sofá, 2 sillones hamaca, 2 sillones, 4 sillas, 2 banquitos y 1 mesa, 1 percha de vestíbulo, 2 pedestales con incrustaciones, macetas mayólicas, estores, etc.

Escritorio—1 mesa escritorio de señora, biblioteca, sillas, 3 galerías con barrote de bronce, etc.

Vestíbulo—1 percha de vestíbulo, 8 cuadros copia de Pompeya, 2 cuadros al agua fuerte, lámparas de pared, macetas, 3 cuadros "Estudios", 1 maceta con pie terracota, sillón hamaca, sillas, mesita, helecho de colgar, etc.

Dormitorio señora—1 rico juego francés de haya y erable, con incrustaciones, compuesto de dos camas gemelas, 2 mesas de luz, ropero con espejo, cómoda psiché, lavatorio, todo con lunas viseladas, 1 biblioteca y escritorio de señora, rico biombo, sillón giratorio, diván y sillitas tapizadas, colchones de crin y de lana, colchas de cama, almohadones, alfombrita, etc.

Dormitorio señor—1 cama de bronce, ...

José Pazos

Importante remate

Deolindo F. Tirelli

HOY

... cuadra que pasa por Justicia. Cuya casa se compone de 5 piezas y despensa, ó sea cuarto de baño, zaguán y patios de mosaico, puerta cancél y altillo. Area total del terreno: 170 metros. 8 metros 59 de frente por 20 de fondo, más ó menos. Con empedrado, vereda, caño maestro y arrimos pagos. Tiene manantial y aguas corrientes. Títulos buenos. Escrituración de cuenta del comprador. Oblación: el 10 por ciento del precio obtenido. Por cualquier otro detalle, verme en mi domicilio, Justicia núm. 122. 1578-Jn4

Deolindo F. Tirelli

HOY

De un buen solar esquina—Que se liquida al que más pague

EL DOMINGO 4 de Junio á las 4 y media de la tarde, venderé este lindo solarcito esquina Pagola y Salsipuedes. Terreno de gran altura, con 10 metros de frente por 17 metros 35 de fondo. Terreno alto, llano y al nivel de la calle. Títulos buenos. Escrituración de cuenta del comprador. Seña: 100 pesos. Por cualquier dato, verme en mi domicilio, Justicia 122, de 8 a. m. á 1 p. m. Teléfono La Uruguaya 1145, Cordón. 1579-Jn4

GENERALES

Banco Hipotecario del Uruguay

PAGO DE DIVIDENDO

Desde el 1.o de Junio entrante se procederá al pago de un dividendo de tres pesos por acción, que con el abonado en Octubre último, completa el dividendo de cinco pesos por cada acción, correspondiente al año social terminado el 31 de Marzo próximo pasado de acuerdo con lo resuelto en la asamblea general de accionistas celebrada el 8 del corriente.—Montevideo, Mayo 23 de 1911. 1504jn.3.

Compañía General de Ropa Blanca

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 36, inciso 1.o de los Estatutos Sociales, se convoca á los señores Accionistas á la Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el día miércoles 7 del entrante mes de Junio á las 4 p. m. en el local social, calle Mercedes número 75, para considerar la siguiente orden del día: Consultar á los señores Accionistas sobre la futura marcha de la Compañía para su mayor desenvolvimiento. Los accionistas que hayan de tomar parte en las deliberaciones de la Asamblea depositarán sus acciones en la Caja de la Compañía, hasta cinco días antes del fijado para la reunión.

Montevideo, Mayo 22 de 1911.

1484-jn. 7 El Directorio.

Ferrocarril Central del Uruguay

TREN DE EXCURSION

A CANELONES, SANTA LUCIA Y FLORIDA

EL DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1911

IDA Y VUELTA EN EL DIA

C. W. Bayne, Administrador General.

Ferrocarril Central del Uruguay

FIESTAS de CORPUS CHRISTI

TRENES DE EXCURSION

Miércoles 14 de Junio

MINAS A CENTRAL

Miércoles 14 de Junio

FLORIDA A CENTRAL

Jueves 15 de Junio

SAN JOSÉ A CENTRAL

Ferrocarril Central del Uruguay

AVISO A LOS SEÑORES ACCIONISTAS

Ferrocarril Central del Uruguay

CENTRAL A RIVERA

... 3.54. Tacuarembó 5.0 llegada á Rivera 8.00. El tren de regreso saldrá de Rivera el día 5 de Junio á las 6.45 a. m. y de Tacuarembó á las 10.10 a. m. Boletos de ida y vuelta á Tacuarembó ps. 8 y ps. 6.00, 10.00 á Rivera ps. 10.00, ps 8.00 y ps. 15.00.

PUERTO DEL SAUCE A MAL ABRIGO

DOMINGO 4 DE JUNIO—Salida de Puerto del Sauce 7.50 a. m. Rosario 8.35. Colonia Suiza 9.10. Cufré 9.38 llegada á Mal Abrigo 10.5. Tren de regreso el mismo día á las 7.15 p. m. de Mal Abrigo. Boletos de ida y vuelta ps. 1.50 ps. 1.00. De Puerto del Sauce y ps. 0.90 y ps. 0.60 de Colonia Suiza.

CENTRAL A MAL ABRIGO

DOMINGO 4 DE JUNIO—Salida de Central 7.35 a. m. Piedras 8.19. Canelones 8.47. Santa Lucía 9.9. Rodriguez 9.38. San José 10.15. Pifurcación 10.30. Gonzáloz 10.46. Llegada á Mal Abrigo 11.5. El tren de regreso saldrá de Mal Abrigo el mismo día á las 5.50 p. m. y de San José á las 7.0 p. m. Boletos de ida y vuelta pesos 2.00 y ps. 1.50 y de San José á Mal Abrigo ps. 0.80 y ps. 0.60. 1506jn3.

BANCOS

BANCO FRANCÉS

SUPERVIELLE Y Cía.

232 - 25 DE MAYO 234 - MONTEVIDEO

En Buenos Aires: Supervielle y Ca.-456, San Martín, 151

OPERACIONES DEL BANCO—Compra y venta de giros á 90 días, á la vista y por telégrafo, sobre cualquier plaza de Europa y América.—Emite Cartas de Crédito, sobre las plazas comerciales de Europa y América.—Recibe dinero en depósito en cuenta corriente, á la vista y á plazo fijo. Admite sumas de dinero en Cajas de Ahorros.—Se encarga del cobro de cupones y dividendos.—Compra y venta de títulos cotizables en Bolsa.—Cobra Letras y Pagarés por cuenta de terceros.—Recibe valores en custodia.—Descuenta documentos de comercio y efectúa toda clase de operaciones bancarias.—El Banco posee un HILO TELEGRAFICO ESPECIAL para las operaciones, con su casa en Buenos Aires.—Atiende cualquier pedido que se haga por escrito ó por telégrafo.

SECCION ADMINISTRACION DE PROPIEDADES—Se ocupa de alquilar ó arrendar propiedades y campos, verificando sus cobros mediante módica comisión; abona impuestos en general y gestiona su reducción cuando se juzguen excesivos, tramita expedientes ante la Dirección de Impuestos y la Municipalidad, asegura contra incendio en las compañías que indiquen los interesados; anticipa cualquier suma de dinero á bajo interés sobre propiedad. Efectúa la compra y venta de bienes raíces ...

Banco de la República O. del Uruguay

Banco de Préstamos Inmobiliarios

219-25 DE MAYO-219

CAPITAL AUTORIZADO: $ 4.000.000

DIRECTORIO

» ingeniero Juan Monteverde

» doctor Juan B. Bado

» don Pedro Indart Denis

» don Francisco Ameglio

Suplentes, don Augusto Hoffman

» » Manuel Lessa

» » Ernesto Behrens

» » Lino Silveira

» » Pascual Durante

Abogados, doctor don Pablo De María

Síndico, don Eugenio J. Madalena

Escribano, don Osvaldo Acosta

Arquitecto ingeniero, don Juan P. Fabini

Efectúa préstamos exclusivamente hipotecarios

TASA DE INTERESES

Paga por depósitos á plazo fijo:

A 3 meses plazo fijo 5 % anual.

Id 6 id id id id 5 ½ % anual.

Id 9 id id id id 6 % anual.

A más meses convencional.

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad á retirar á la vista, pagando el cinco por ciento de interés anual, á los depósitos que hayan permanecido más de tres meses.

JAIME R. NAVARRO, director-gerente. 1970pte.

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CAPITAL REALIZADO: $ 1.594.000

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Plazo máximo: 30 años

INTERESES SEIS POR CIENTO AL AÑO

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

ESTABLECIDO EN 1886

Banco Anglo Sud Americano Limitado

CALLE ZABALA NUM. 82

Banco de Londres y Río de la Plata

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

Calle Cerrito, 207

Compañía de Materiales de Construcción

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

LA LONDON & LANCASHIRE

COMPAÑIA ANGLO-ORIENTAL DE SEGUROS

MONTEVIDEO, ITUZAINGÓ N.o 157 (Plaza Constitución)

L. COOPER, GERENTE

R. M. S. P.

MALA REAL INGLESA

Los magníficos vapores de esta Compañía saldrán de este puerto en las siguientes fechas:

"Nile" . . . . . 3 de Junio "Aragón" . . . . 24 de Junio
"Avón" . . . . . 10 de Junio "Araguaya" . . . 8 de Julio

Tocarán en Santos, Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, San Vicente ó Madeira Lisboa, Vigo, Cherburgo y Southampton.

TOURS AL BRASIL

Primera clase: 70 pesos ida y vuelta, incluyendo los gastos de ferrocarril de Santos á San Paulo y Río Janeiro.

Por informes dirigirse á los Agentes,

MACLEAN & STAPLEDON - Calle Piedras núm. 121 841-pm.

Línea de vapores Trasatlánticos Españoles

PINILLOS IZQUIERDO & Cía.

SERVICIOS FIJOS CADA VEINTE DIAS

EL VAPOR POSTAL ESPAÑOL

VALBANERA

Con telégrafo Marconi a bordo

SALDRA DE ESTE PUERTO EL 14 DE JUNIO DE 1911 directamente para Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona.—Se expenden pasajes de llamada á precios módicos.

Admitiendo pasajeros para los puertos de Galicia y Vizcaya.

Estos vapores han sido construidos expresamente para este servicio y cuentan con toda clase de comodidades para pasajeros de 1.a, 2.a y 3.a clase.

Pasajes de 3.a clase á Vigo, Coruña y Villagarcía á $ 31.00

Agentes generales: CARRAU Y Cía.—ZABALA 133. 1032 pm.

SOCIETE GENERALE DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

VAPORES RAPIDOS

EL VAPOR FRANCES **FORMOSA**

Comandante: Margier.

Saldrá el 7 de Junio para Santos, Río Janeiro, Dakar, Las Palmas, Marsella y Génova.

EL VAPOR FRANCES **ESPAGNE**

Comandante: Talon.

Saldrá el 23 de Junio para Santos, Río Janeiro, Bahía, Tenerife, Almería y Marsella.

Se expenden pasajes desde Montevideo vía Buenos Aires para los nuevos vapores FORMOSA, PAMPA, PLATA y PARANA, que salen de Buenos Aires el día 17 de cada mes en viaje extra rápido (directamente para Europa). Para más informes, ocúrrase á los consignatarios.—BENAUSSE Y C.a, COLON 34, ESQUINA CERRITO. 1933pte.

VAPORES

DOMINGO BOSCH

Corredor marítimo y despachante de Aduana. — Agente-representante de las Compañías de Navegación ...

Marina mercante argentina

Empresa Barthe

Compañía Ceres

Cayetano Cámera

..Líneas de navegación para el PARAGUAY, ALTO PARAGUAY, PARANÁ, ALTO PARANÁ, RECONQUISTA, COSTA SUR y BRASIL, atendidos con vapores de cargas y pasajeros. Sucursal en el Puerto: GALPÓN núm. 25.

CALLE SANTA FÉ 969

ROSARIO DE SANTA FÉ 838-stb. 21

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

ANTES A. LÓPEZ Y C.a

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIO MENSUAL FIJO

EL VAPOR ESPAÑOL con servicio de telegrafía sin hilos

P. DE SATRUSTEGUI

Saldrá el 2 de Junio de 1911, con destino á Tenerife, Cádiz, Barcelona, Vigo, Coruña, Villagarcía, Bilbao.

Pasaje para Galicia, ps. 32.00; y Vizcaya, ps. 39.50.

Se expiden billetes de LLAMADA para los puertos arriba expresados siendo para Galicia y Vizcaya, ps. 33.50.

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Para más informes, ocurrir á sus agentes PEDRO FERRES y C.a—CALLE MISIONES núm. 101.

Pacific Steam Navigation Company

Línea quincenal de vapores entre Liverpool, Río de la Plata y Callao, con escala mensual en Port Stanley, Islas Malvinas.

SALIDAS DE MONTEVIDEO SUJETAS A MODIFICACION

PARA EUROPA

ORITA

A 2 hélices—Comodoro H. Hayes.

Saldrá el 3 de Junio de 1911.

Para Santos, Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, San Vicente (C. V.), Lisboa, Leixoes, Vigo, Coruña, La Rochelle, Pallice y Liverpool.

ORAVIA

A dos hélices—Capitán: W. C. Poole.

Saldrá el 18 de Junio de 1911.

Para Santos, Río Janeiro, San Vicente, Lisboa, Leixoes, Vigo, Coruña La Rochelle, Pallice y Liverpool.

PARA EL PACIFICO

ORIANA

Comodoro: R. Fletcher.

Saldrá el 11 de Junio de 1911.

Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Mollendo y Callao.

ORISSA

A dos hélices—Capitán: T. Taylor.

Saldrá el 24 de Junio de 1911.

Para Port Stanley, Islas Malvinas, Punta Arena, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Mollendo y Callao.

Se expiden pasajes: para New York y Boston, vía Inglaterra, en combinación con las líneas «White Star» y «Cunard», y para Canadá con la línea «Allan»; París, vía La Pallice. Cuando sea necesario correrán trenes especiales desde la Rochelle-Pallice á París.

El pasaje de tercera clase para Vigo ó Coruña cuesta ps. 31.30.

Todos los vapores poseen telégrafo sin hilos.

Por pasajes, fletes y demás pormenores ocúrrase

WILSON SONS Y C.o LIMITE

Agentes: MONTEVIDEO, Misiones, 171

MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES CORREOS FRANCESES

El paquete français

CHILI

Comandante: Bourge.

Saldrá el 3 de Junio para Santos, Río Janeiro, Dakar, Lisboa y Burdeos.

El paquete français

SINAI

Comandante: Gary.

Saldrá el

Para Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, Dakar, Lisboa y Burdeos.

« Los pasajeros de 1.a clase 1.a categoría (de « ida y vuelta ó ida solamente) tienen el « derecho de interrumpir su viaje en cual- « quier puerto de escala y de continuar el « viaje por los paquetes de la Compañía ó por « cualquiera de la Royal Mail Steam Packet « C.o ó de la Pacific Steam Navegation C.o».

La Compañía expide pasajes de 1.a clase (ida ó ida y vuelta) hasta París, con facultad para los pasajeros de efectuar el trayecto de Lisboa á Burdeos ó vice-versa por vía marítima ó terrestre.

Para más informes y para tratar del flete y pasajeros ocúrrase á la

AGENCIA: CALLE CERRITO NUM. 169 pm.

Lloyd Brazileiro

SOCIEDAD ANONIMA

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio regular de pasajeros y carga

Salidas de Río Janeiro los jueves cada 14 días con escalas en Santos, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Ithajay, Florianópolis, Río Grande, Pelotas y Porto Alegre, con trasbordo en Río Grande, Montevideo y Buenos Aires, regresando en las mismas escalas.

SIRIO

Saldrá para Río de Janeiro y escalas el 5 de Junio.

LINEA DE CORUMBA

Servicio de carga y pasajeros

Vapor brasilero:

MURTINHO

Saldrá para Corumbá y escalas el 8 de Junio.

Informes Piedras núm. 162 pm.

Compañía Argentina de Navegación

NICOLAS MIHANOVICH (LDA.)

LINEA ENTRE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Con salidas diarias de los espléndidos vapores EOLO, VENUS, LONDRES, VIENA, TRITON.

Hay vapor á las 10 p. m. todos los días.

Además saldrán todos los días los nuevos y cómodos vapores BERLIN y ROMA, á precios populares, á las 7 p. m.

LINEA A COLONIA, CONCHILLAS, MARTIN CHICO Y CARMELO

Salidas de Montevideo los días martes, jueves y sábados, con trasbordo en Buenos Aires al vapor LUNA el día siguiente á las 8 a. m.

LINEA DEL URUGUAY

Con los vapores TRITON, VIENA, HELIOS, LONDRES, BUENOS AIRES, GOLONDRINA, etc.

Salidas los días lunes, martes, miércoles, viernes y sábado.

La salida de Buenos Aires para Salto y escalas tendrá lugar los domingos, martes y sábado á las 11 a. m.

Además los vapores URUGUAY y PUEYRREDON salen todos los sábados de Montevideo y de Salto conduciendo solamente carga, sin escala en Buenos Aires, pero tocando en todos los puertos uruguayos y argentinos del litoral.

LINEA DEL PARANA, ALTO PARANA (hasta Posadas y el Iguazú).—PARANAGUA Y ALTO PARAGUAY hasta Corumbá (Brasil).

Con los vapores GUARANY, LAMBARE, ASUNCION, CORUMBA, etc.

Salidas de Montevideo los lunes, miércoles, viernes y sábado.

LINEA A PUERTO MADRIYN, PUNTA ARENAS y ESCALAS

Servicio regular con los vapores SARMIENTO, CENTENARIO y PATAGONIA.

Agentes CHRISTOPHERSEN Hnos. — Calle Piedras esq. Solís pm.

REMATES

José B. Gomensoro

HOY

PROPIEDAD NUEVA

2 CASAS DE ALTOS Y BAJOS

AGRACIADA 447 Y 449

Entre Arequita y General Caraballo

Frente á la Comisaría de la 7.a

Excelente paraje para vivir con todos los recursos de los barrios centrales. Construcción reciente, con buenos materiales, distribución acertada.

EL DOMINGO 4 de Junio á las 4 de la tarde, en la misma propiedad. El terreno es irregular, mide 9 metros 15 de frente por 20 metros 35 de fondo.

Altos y bajos se componen cada casa de cinco habitaciones, cuarto de baño, W. C., cocina, altillo, carbonera, letrina, servicio, luz eléctrica, aguas corrientes.

Frisos y pisos de mosaico, frente de cedro, ventiladores en toda la casa, claraboya corrediza. Bajos con columnas como para hacer un almacén, caño maestro, adoquinado y vereda pagos.

Títulos buenos. Escrituración y certificados por cuenta del comprador.

Garantía 10 por ciento. 1522-Jn.4

José B. Gomensoro

HOY

De un lindo solar al Sur

CON VALIOSAS MEJORAS

Calle Defensa entre Chaná y Guaná. A 100 metros de Lavalleja y 150 de la Avenida Canelones. Paraje excelente, muy edificado, con tranvía á la puerta. Con magníficos cimientos para edificar. Venta en el mismo.

EL DOMINGO 4 de Junio á las 3 p. m. Mide 10 m. 73 de frente al Este á la calle Defensa por 46 m. 76. Area total: 495 m. 83. Tiene empedrado y cerco pagos y unos sólidos cimientos construídos á todo costo, en todo el perímetro del terreno, como para iniciar de inmediato la construcción de una buena casa.

Títulos buenos.

Gastos de escritura por cuenta del comprador.

Seña: 10 por ciento.

Otros informes, plano, etc. calle Piedras 115. 1510-Jn.4

José B. Gomensoro

20.000 cigarros de hoja

Con muy poca avería

EN EL DESPACHO DE LA ADUANA

EL LUNES 5 de Junio á las 2 p. m. Se rematarán en lotes con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda.

20.000 cigarros de hoja mexicanos, en cajas de 25 y 50 cigarros de las siguientes vitolas: Ideales, Congresistas, Emperadores, La Flor de B. García, Petit Bouquet, La flor del Tabaco, Miniaturas, etc.

Venta despachado, en oro sellado, sin reclamo.

Seña: 30 por ciento.

La entrega, terminada la venta. 1540-Jn.5

José B. Gomensoro

De mercaderías

28 cajones higos secos, 45 barricas tierra romana, 1 cajón hierro galvanizado liso, hierro galvanizado de canaleta número 12, 7 cajones id id, 1 estufa de hierro, 94 metros forro de acero para caño, 50 docenas pañuelos de seda, etc., etc.

En mi Salón de ventas, calle Piedras 115

EL MARTES 6 de Junio á la 1 p. m., empezaré la venta á la más alta postura, de cantidad de mercaderías para diferentes ramos.

AL MISMO TIEMPO

Mercadería en buen estado

45 barricas tierra romana fulminante.

94 metros forro de acero para caño de goma.

50 docenas pañuelos de seda surtidos.

Con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda, por avería

28 cajones cada uno 5 latas de 7 kilos higos surtidos

1 estufa de hierro.

1 cajón de hierro galvanizado liso.

1 id. id. id. canaleta núm. 12.

7 cajones id id.

Todo comprador dará garantía en dinero.

La entrega de todo al día siguiente. 1539-Jn.6

José B. Gomensoro

MOBILIARIO

que adorna la casa Canelones 308 entre Ejido y Santa Lucía

EL MIERCOLES 7 de Junio á la 1 y 1/2 p. m. Buenos amueblados de Sala, Escritorio, lindo Comedor, Dormitorios, Vestíbulo, etc. Rico piano de 1/2 cola Vogel, Cortinados, Alfombrados, Artefactos de luz eléctrica, Consolas doradas, espejos, cuadros al oleo, Piano perpendicular, bibliotecas, escritorios, una gran cantidad de libros de Medicina, Cirujía, Literatura y otras. Baño, lavatorio aguas corrientes, servicio de cristalería, porcelana, platinas y adornos de comedor. Plantas y demás menaje de familia, por ausentarse del país.

Se exijirá seña.

La entrega se efectuará al día siguiente. 1537-Jn.7

José B. Gomensoro

231 cajones hierro galvanizado de canaleta, para techos

¡7.500 chapas!

Números 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12

POR AVERIA

En la Dársena II, calle Juncal

EL JUEVES 8 de Junio á las 3 p. m., se rematarán con intervención del señor Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda

EN LOTES A LA VISTA

14	cajones	hierro	galvanizado	núm.		6
47	"	"	"	"		7
34	"	"	"	"		8
58	"	"	"	"		9
18	"	"	"	"		10
23	"	"	"	"		11
37	"	"	"	"		12

Venta despachado, en oro sellado y sin reclamo.

Seña: 30 por ciento. 1567-Jn.8

Antonio S. Zorrilla

HOY

POR ORDEN DEL

Banco Popular del Uruguay

LOS TERRENOS DEL PORVENIR

¡Aldea, Larrañaga, Propios y Cardal!

¡Nada más interesante que esta valiosa subasta!

120 soberbios solares y 2 buenas casas

En pleno centro de la novísima ciudad

Y con eléctricos á sus puertas

Sobre las avenidas Aldea y Larrañaga (empedradas), el Boulevard Propios y calles del Cardal y de 17 metros.

¡Venta excepcional por su liberalidad! Los solares, en mensualidades de $ 4, 6, 8, 10 y 12. Una casa esquina Aldea y Larrañaga ocupada por un almacén. Con 1.000 pesos al contado y el saldo en 80 mensualidades. Otra casa sobre la calle del Cardal, con 100 pesos al contado y el resto en mensualidades de 25 pesos.

Altura dominante y panorámica, que ofrece al observador la perspectiva magnífica del mar. Ubicación de inestimable valor y de un porvenir indecible. Próximos al Gran Parque Central y á la Avenida 8 de Octubre. Rodeados de los florecientes barrios Maciel, Bella Vista, Rivadavia é Italiano. En una palabra: no hay terrenos que los superen en ubicación ni que se ofrezcan en condiciones tan liberales.

EL DOMINGO 4 de Junio á las 2 1/2 de la tarde. Liquidaré estos 120 lotes con títulos garantidos, cuya posesión podrán disponer los compradores al pago de la primera cuota que abonarán al firmar el boleto.

Varios cartelones indican la ubicación de los terrenos y lugar del remate.

Tren gratis de 18 de Julio y Andes, á la 1 y 45 p. m.

Planos é informes, en mi oficina, Misiones 214. 1530-Jn.4

REMATE MENSUAL

POR LA

Caja N. de Ahorros y Descuentos

(SECCIÓN MONTE DE PIEDAD)

ESQUINA DE LAS CALLES COLONIA Y CIUDADELA

LLEVANDO EL MARTILLO

Juan A. Torres

De alhajas con brillantes, relojes, cadenas, etc.

Máquinas de coser, bicicletas, armas, máquina de escribir, instrumentos de música, discos para gramófono, gemelos para teatro y campo, máquinas fotográficas, cubiertos y variedad de artículos.

Todo estará en exposición el lunes 5 desde las 12 hasta las 4 p. m. en el salón de remates.

EL MARTES 6 de Junio á la 1 p. m., se empezará la venta de todos los objetos cuyas pólizas vencidas con más de treinta días de espera, no han sido renovadas.

Estas pólizas pueden ser renovadas ó rescatadas antes del remate.

Este remate fué anunciado para el día 23 del actual, quedando postergado para la fecha arriba indicada, de acuerdo con las publicaciones hechas anteriormente. 1525-Jn.6

Gran remate de Haciendas

HOY

Liquidación completa de las estancias "Santa María", "El Mirador", "El Galpón" y "El Progreso", propiedad del señor don Gabino T. Licio.

EL DOMINGO 4 DE JUNIO Y DIAS SIGUIENTES

4297 bovinos mestizos Durham y Hereford, entrando más de 2.000 novillos.

11.000 (once mil) ovinos Lincoln y caras negras.

Un lote de lecheras en plena producción.

No se cobrará comisión ninguna

Oportunamente se repartirá el catálogo de las haciendas y de los muebles, herramientas y útiles de las cuatro estancias á liquidarse.

El remate se realizará en la Estancia "El Progreso" al lado de la Estación Mal Abrigo, departamento de San José, Ferrocarril Central del Uruguay Extensión del Oeste. (Antigua Estancia de don Bautista Echevarría).

Martilleros:

MENENDEZ Y LARRIERA

San José de Mayo

917-jn.4.

Victorica y Muiños

HOY

Gran feria ganadera

EN RIVERA

Participamos á los cabañeros y hacendados en general que en vista de la excelente situación en que se encuentran los campos en el departamento de Rivera, hemos organizado una feria ganadera que se efectuará el

Domingo 4 de Junio

A las 9 de la mañana

En el local de la Exposicion Feria

Concurrirán á esa feria ganados ovinos y bovinos de los principales establecimientos del país.

Entre los pedidos del local figuran ya varios lotes de novillos, vacas, toros, ovejas Lincoln y Rambouillet, vacas lecheras holandesas, etc.

Habrá de todo y para todos los gustos.

Los estancieros que deseen enviar ganados á esa feria pueden dirigirse á nuestro escritorio Ibicuí 255 y 257. Montevideo.

1371-Jun.4

Juan Carlos Carve

En la Bolsa de Comercio de Montevideo

Valiosa fracción de campo

EN FLORES

Lindando con el ejido del pueblo de Porongos ó Trinidad.

166 hectáreas ó sean 225 c...

Lo mejor que se conoce para agricultura.

EL MARTES 6 DE JUNIO

A las 2 de la tarde

EN EL VESTIBULO DE LA BOLSA

Calle Zabala esquina Piedras

Venta al mejor postor

Y AL CONTADO

¡ESPECULADORES--AGRICULTORES!

Este campo está ubicado á treinta cuadras del pueblo de Porongos y á 6 cuadras de la Estación del Ferrocarril que próximamente se inaugurará y que atraviesa las zonas agrícolas más importantes del país. Da frente al camino Departamental por el lado Oeste y por el Norte frente á una calle de las Chacras. Tiene aguadas, poblaciones, monte de eucaliptus, alambrado de 7 hilos con madera de ley.

Son linderos por el Norte, el potrero de los corrales de Abasto, y David Gomba; por el Sud con más campo del dueño, señor Pedro Darmanchans, por el Este con Juan Mayer y por el Oeste con el camino Departamental. Campo conocido por el de Laluz. Lo ocupa el dueño y se entrega una vez escriturado.

La renta fluctúa entre 4 y 6 $ ya se dedique para ganadería ó agricultura. Actualmente esta dedicado á la ganadería.

Titulos de primer orden. Escritura de cuenta del comprador. Garantía $ 1.000.

Pídase planos é informes en mi escritorio, calle Treinta y Tres núm. 119. Montevideo. 1472-Jn.6

Victorica y Muiños

Una SUERTE DE CAMPO FLOR

Para ganadería y agricultura

VENTA POR REPARTICION DE HEREDEROS

EL 28 DE JUNIO DE 1911 á las 2 y 1|2 de la tarde, en las puertas de la Bolsa de Comercio de Montevideo, remataremos por orden y cuenta de la sucesión del coronel Juan José Martínez una suerte de campo ó sean 1992 hectáreas, 2787 metros cuadrados situada en la 10.a sección judicial del departamento del Durazno, paraje conocido por

MARISCALA

sobre el arroyo de ese nombre que le forma límite por todo el lado Este, lindando además por el Oeste con Francisco Guichón y Pedro Daguerre, por el Nord Oeste con Pío Lataste, por el Nord Este con Miguel Vidal y la cañada del manantial de Gabriel Ferreira, y por el Sud con Juan José de Souza.

El campo es especial para agricultura y dista solo 11 leguas de la Estación Goñi del Ferro-Carril Central.

Además el Ferrocarril Pan Americano en construcción pasará muy inmediato, lo que fomentará la agricultura en las excelentes tierras de esa región, que poseen riego fácil y abundante.

El campo tiene aguades permanentes, buenos alambrados, gran casa de material de 14 piezas, galpones, corrales de piedra, y todas las comodidades necesarias.

ES UN NEGOCIO ESPLENDIDO

PUES ESTE CAMPO

PUEDE GANAR $ 2.60 POR HECTAREA

Antes de un año valdrá 50 ojo más

Los títulos son de primer orden. Garantía de la oferta: $ 5000 que se devolverán íntegros si el título no es bueno.

Por más datos, ocúrrase al escritorio de los rematadores, Ibicuí 255 y 257.

No olvidarse los hombres de capital que el remate se efectuará en la Bolsa de Comercio el 28 de Junio á las 2 1|2 de la tarde. 1516-Jn.28.

José L. Laugarou

EL SABADO 10 de Junio á las 2 de la tarde.—En la calle Sarandí núm. 183. —De estantes, armazones, barandas con cristales, mesas, escritorios.

El día indicado á las 2 de la tarde venderé por cuenta y orden de sus propietarios señores Fiocchi y Cía. y en razón del cambio de local, todas las instalaciones de dicha casa como ser: armazones, mesas largas y cortas, estantes, barandas con vidrios, mesas escritorios., sillas, etc., etc.

NOTA—La casa podrá ser visitada el viernes víspera del remate.

Venta al contado en oro sellado. La entrega concluido el remate.

1571-Jn.10

José L. Laugarou

EL LUNES 12 de Junio á las 2 de la tarde.—En mi "Tattersall", Agraciada núm. 50, esquina Cuareim.

DE REPRODUCTORES

Vacas Jerseys lecheras, toros Hereford y Durham

2 vacas Jersey puras próximas á parir, nacidas en la Cabaña del señor Vidiella.

2 id. id. id. id. nacidas en la Cabaña "Las Jerseys".

1 vaca Hereford pura de pedigrée nacida en la Cabaña "La Norumbega". R. A.

1 id. id. id. id. nacida en la Cabaña "Las Tres Marías" (ganadora del Primer Premio en la Exposición del Salto).

EN SEGUIDA—"Empereur Emmerson" toro Durham, colorado y blanco, puro de pedigrée, nacido en la Cabaña "La Franco Platense" en Setiembre 22 de 1908.

6 toros Hereford puros de pedigrée, inscribibles en el Herd Book, gran sangre, importados de Inglaterra por los señores Hughes y Moore.

NOTA—Los toros Hereford se pueden ver todos los días en dicho local de 9 á 12 y de 2 á 6 p. m., y las vacas Jersey y Hereford desde el viernes 9 á las mismas horas. Comisión á cargo del comprador de 3 por ciento y del vendedor 3 ojo.

La entrega una vez concluido el remate. Venta al contado en oro sellado.

1570-Jn.12

Eduardo J. Palmer

De mercaderías

Casimires, entretela, papel, discos, chapas zinc, puertas de calle, bebidas, tinta, etc.—Un salón de lustrar calzado.

EL LUNES 5 de Junio á la 1 p. m., En mi casa calle Zabala 136 entre 25 de Mayo y Rincón.

Buenos casimires de lana extranjeros en cortes, trajes de niño, sacos, sobretodos, 10 piezas entretela ancha, 300 paquetes papel esquela, 15 resmas papel Canelones, Maldonado y Florida, 2 cajones harina lacteada, bitter y fernet en damajuanas, vermouth en cajones, 26 cajones tinta "Stafford's", gramófonos, 200 discos. Tierra "Tartana", pizarras, lapiceras, bolas de billar, frazadas, etc.

AL MISMO TIEMPO—**Un salón de lustra calzado.**

..4 puertas de calle.

..50 chapas de zinc.

2 máquinas cortar fierro y papel, codos y caños de fierro.

Se exije seña.

La entrega al día siguiente.

Calle Zabala núm. 136.

1572-Jn4

Eduardo Zorrilla

A largos plazos!!

A largos plazos!!

CUOTAS FIJAS MENSUALES

De 5, 6, 7, 8 y 20 pesos, este último con edificio y sin interés.

Importante remate de 21 solares en Malvín, la localidad más pintoresca, de más porvenir y como playa balnearia, es y será siempre una de las más hermosas de la costa Sud de Montevideo, pues reune varias ensenadas amplias para los bañistas.

Tan luego se construya el nuevo Hotel proyectado, pensamiento que en breve se pondrá en práctica, con frente á la pintoresca é histórica Isla de las Gaviotas, la valorización de estos solares es incalculable, porque allí no sólo será un Centro Balneario sino también de reunión social donde se congregara lo más selecto y culto de nuestra sociedad y del extranjero que en la Estación Balnearia nos honran con su presencia, deseosos de disfrutar de las delicias que les brinda nuestra temperatura y la excelencia de nuestras aguas oceánicas.

Unicos solares disponibles

Para vender en Malvin

de espléndida ubicación y todos en su mayor parte contienen eucaliptus, acacias, cipreces, etc.

El solar núm. 12 contiene un lindo Chalet estilo moderno, construcción de madera con dos piezas, cocina, W. C., gran manantial, glorieta con su respectiva enredadera, jardín, gallinero y todas las demás comodidades.

En la Bolsa de Comercio

El miércoles 7 de Junio

A las 2 de la tarde en punto

Los solares que ofrezco en remate, están lindando por una parte y por otra, próximos á los que poseen los señores Cibils, Acquarone, doctor Vitale, Rovira, Caviglia, Mr. Frank, Trigo, Pazos, Olimpio Moalli, Carrau, Zoilo Rosas, Taranco, Lavadero del Este, Hotel Sanatorio, etc. etc.

Para visitar los terrenos pueden los interesados tomar el eléctrico núm. 38, de La Comercial (Unión) que va por la calle Colonia ó el 18 (Malvín) de La Transatlántica por la calle Andes. Se va también por el camino de la Playa, por el Camino Campanella y por el Camino de la Aldea, el que quiera ir por la Playa puede tomar rumbo al Sud al descender del tren en la calle Comercio y Rivera.

En la Bolsa de Comercio

A las 2 de la tarde en punto

El comprador al firmar el boleto, depositará como seña, el importe de la cuota, y esta consignación le da derecho á tomar inmediata posesión del solar comprado, que se entregará perfectamente amojonado, con títulos buenos, siendo las escrituras, certificados, etc de su exclusivo cargo.

Los que deseen pagar al contado, **dentro de los 90 días de la compra, se les hará un descuento de 40 por ciento.**

Por carteles con plano é informes: á mi escritorio calle Misiones núm. 123.

Los avisos respectivos pueden consultarse en los siguientes diarios: EL SIGLO, "El Día" y "La Razón".

1476-Jn.7

Eduardo Zorrilla

DE 2

Preciosas casas

ALTOS Y BAJOS

Construcción moderna

SOBRE LA

CALLE ROCHA

Números 126a, 128, 130 y 132

VENTA LIBERAL -- A PLAZOS

Magnífica oportunidad para hacerse propietario, colocar bien su dinero y obtener BUENOS RESULTADOS.

EL DOMINGO 11 DE JUNIO

A LAS 3 DE LA TARDE

En las mismas casas!!

COMODIDADES—Las casas de altos tienen 4 piezas, pieza de sirvientes, cocina con pileta, W. C., gran escalinata de mármol, claraboya, aguas corrientes, etc., etc.

Las de bajos: 3 piezas y todas las demás comodidades, vereda y empedrado pagos. Están ubicadas entre las calles Domingo Aramburú y San Fructuoso.

CONDICIONES DE PAGO—El comprador entregará al contado al firmar el boleto, el 10 por ciento del total de la venta y si resuelve quedarse con los 5.000 pesos de Cédulas Serie G en que están gravadas ó prefiere levantar ese gravámen, en cualquiera de los dos casos, el excedente que resulte de los referidos 5.000 pesos los abonará por mensualidades de $ 30 sin interés.

Las escrituras, certificados, etc., son del exclusivo cargo del comprador. Para más datos á mi escritorio, calle Misiones núm. 123. 1534-Jn.11

Eduardo Zorrilla

En la Bolsa de Comercio

580 hectáreas, 3048 metros

CAMPO

En el departamento de Treinta y Tres

AL MAS ALTO PRECIO Y AL CONTADO

EL 16 DE JUNIO á las 2 de la tarde en punto, procederé á la venta de este campo situado á 3 leguas de la ciudad de Treinta y Tres, en la 1.a sección judicial, lindando por el Este con la sucesion de don Eustaquio Olivera, por el Oeste con don Agustín Robaina y don Gregorio Castillos, por el Norte con don Nicanor Larrosa y don Manuel Acosta, Arroyo de la Puente por medio y por el Sud con don Indalecio Guzmán.

El campo está subdividido en tres potreros con alambrados de 5 hilos y maderas del país, es apto para agricultura y ganadería; las poblaciones son ranchos, algunos con techo de zinc, está arrendado la mayor parte á 11 reales la x y unas 38 x á $ 2.00 para agricultura. Este arrendamiento no obsta para ser entregado al comprador el campo libre de arrendamiento. Tiene aguadas permanentes sobre el arroyo de la Puente y sobre otra cañada interior y sobre el arroyo de la Puente hay monte suficiente para el gasto.

El comprador depositará el 10 por ciento en garantía de su oferta, siendo los gastos de escrituración y certificados, etc de su exclusivo cargo.

Para más informes y carteles á mi escritorio calle Misiones núm. 123 y en Treinta y Tres dirijirse al señor don Miguel Klappenbach.

¡¡¡¡El día VIERNES 16 de JUNIO á las 2 de la tarde, en la Bolsa de Comercio!!!!

1515-Jn.16

Jaime Maeso

37.300 metros

DE TIERRA

En las puertas de esta ciudad

Espléndido terreno

¡¡150 metros de frente á la calle Aldea y 223 metros también de frente al Camino Propios!

Uno con macadam y otro empedrado pago y con eléctrico. No hay nada igual ni como ubicación superior, ni que se preste mejor para una operación en solares. Venta en conjunto, al mejor postor y al contado. Unica ocasión para ganar mucho dinero—porque ya no se encuentran fracciones tan centrales y tan valiosas como ésta, ni tan favorecidas.

POR ORDEN DEL

Banco Popular del Uruguay

El Jueves 8 de Junio

A las 2 de la tarde

Frente á la Bolsa de Comercio

venderé en conjunto toda esta valiosa fracción compuesta de 37.300 metros de tierra, la más rica y más central que puede ofrecerse, con 150 metros de frente á la calle Aldea, empedrada y con eléctrico y 223 metros también de frente al Camino Propios.

Sin esfuerzo se comprende que tengo razón para presentar á los especuladores en tierras como algo muy superior, bajo cualquier criterio que se le juzgue, esta valiosa fracción no tan sólo por su ubicación especialísima á un paso del centro, con empedrados, macadam y eléctricos, sino porque su forma que se presta admirablemente pra una cómoda y conveniente subdivisión, con resultados perfectamente seguros. Allí en aquella parte de la ciudad novísima del Sud con vista al mar, con un panorama precioso, con eléctricos y empedrados, vale mucho la tierra y valdrá cada día más y no hay quien no mire aquel costado de la ciudad con marcado interés. Hay necesidad de sacrificar y vender en un solo lote y al contado todo este regio pedazo de tierra, detalle que no deben perder de vista los interesados, pues se les presenta la ocasión de hacer un espléndido negocio. Títulos buenos. Para ver el plano y demás, Plaza Independencia 79. Darán de seña 1.000 pesos. 1535-Jn.8

Antonio S. Zorrilla

JUDICIAL

¡¡A 100 metros de la Plaza Matriz!! —¡Magnífica propiedad de dos pisos! —Calle Ituzaingó números 198 y 200, entre Buenos Aires y Reconquista —Area: 458 metros 87 decímetros cuadrados con 10 metros 737 milímetros de frente. —Base de venta: 30.000 pesos.

COMODIDADES:

CASA DE BAJOS—Sala al frente, 5 dormitorios corridos, cuarto de baño, otro dormitorio independiente, comedor cuadrando el patio, cocina, W. C., pieza de sirvientes, 2 grandes patios de mármol; al fondo, gran patio con jardín, algibe, aguas corrientes, etc.

CASA DE ALTOS—Sala y antesala al frente, 4 dormitorios corridos, cuarto de baño, id de toilette, otro dormitorio independiente, comedor cuadrando el patio, hall con claraboya corrediza y pisos de mosaicos, cocina, W. C., pieza de sirvientes, corredores, instalaciones de gas y luz eléctrica y aguas corrientes en los altos, un mirador, escalera de mármol, etc.

EL MIERCOLES 14 de Junio á las 3 de la tarde, venderé esta central propiedad por mandato del señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno, recaído en los autos "Sucesión de doña Casilda Leiras de Zuasnabar".

Oblación: 10 por ciento al firmar el boleto.

La casa puede visitarse todos los días de 3 á 5 p. m.

Informes Misiones 214. 1536-Jn.14

Mendoza Garibay

Precioso palacete

EN EL

BULEVAR GENERAL ARTIGAS NUM. 138

CASI ESQUINA A LA CALLE RIVERA

Venta obligada por ausentarse para Europa su propietario el señor Andrés F. Clapes.

A base de 14.000 $

Con grandes facilidades en el pago

EL DOMINGO 11 de JUNIO, á las 3 p. m. (Podrá visitarse, de 2 á 4, desde el día 5 de Junio). Posición excepcional, en lo más valioso del Bulevar, que en breve será profusamente iluminado. En medio de los más costosos y bonitos edificios pertenecientes á las más conocidas familias, á cual más suntuoso y elegante.

Hay que verlo para apreciar bien su admirable distribución interna, su confort y comodidades especiales. Esta es casa de salud y de recreo, fuera del centro, pero con todos los adelantos y progresos alcanzados en la manera de construir que hacen posible y agradable su habitación permanente.

Todos los materiales empleados son de la mejor clase habiéndose gastado mucho dinero inteligentemente y sin ninguna economía para dotarla de todo lo necesario y accesorio, bajo la hábil dirección de los ingenieros señores Monteverde y Fabini, empleando el celebrado sistema de cemento armado del arquitecto "Hennebique".

Detalles generales del edificio:

Los cimientos son de cemento armado, así como los entrepisos y azotea. El techo prinsipal es de "mansarde", con zinc estampado y pararrayo con puntas de platino. Calefacción sistema "Strebel" en todas las habitaciones y cocina inglesa que distribuye el agua caliente para el piso bajo, 1.o y 2.o pisos en lavatorios y baños. Luz eléctrica, gas y timbres con cañerías embutidas bajo revoque en todas las piezas y gas para combustión en la cocina y baño, en el caso que no se desee encender el fogón "ad-hoc".

Piso bajo

Cocina, patio, servicios, comedor y vestíbulo ricamente decorados; don entradas independientes; carboneras, despensas y local especial para la caldera de calefacción.

Pisos de mosaico francés y revestimientos finos.

Primer piso

Escalera de roble, interior, y de mármol al exterior. Vestíbulo de entrada, "hall", sala, dos dormitorios y un cuarto de baño.

Balcón ancho que da al bulevar, pisos de mosaico inglés, de lo más rico para revestimientos de lujo y decoraciones finas en las piezas.

Segundo piso

Vestíbulo espacioso con piso de mosaico fino, escalera y revestimiento de roble con baranda igual. Dos dormitorios y lugar destinado á un segundo cuarto de baño, con todas las cañerías colocadas. Amplia "terrasse" con vistas al Bulevar y al mar.

Azotea

Con una pieza aprovechada dentro de la "mansarde"; aguas corrientes, etc.

Vereda y arrimos pagos

Títulos garantidos. El costo de la escritura y certificados, serán de cuenta del comprador.

Seña: $ 1.000.

Por otros informes, á mi oficina: calle Treinta y Tres núm. 183.

1532-Jn.11

Mendoza Garibay

Por comiso y abandono

De orden de la Dirección General de Aduanas (En el 1er. patio del Despacho)—El jueves 8 de Junio, á la 1 1|2 en punto. —De los siguientes artículos, despachados. Interesante para

TENDEROS: géneros de seda, puntillas de hilo y algodón, 650 docenas camisetas de señora, de algodón y ramio, 30 docenas de tricotas de lana, 900 piezas canabá algodón é hilo, cotín de algodón, puntillas de algodón, penachos de plumas para sombreros, franela de lana y algodón, género de seda artificial, hebillas para pantalón.

FERRETEROS: Floreros y licoreras de porcelana, juegos de porcelana para the, cartuchos para pistola, barniz, ralladores para queso, pinceles de cerda, clavos para herrar, escuadras para carpintero.

FARMACIA: medidas de vidrio (graduados), sulfito de soda, tanino, carbonato de soda, fosfato de soda, grageas medicinales, jabones medicinales, extracto blando de quina, anilina.

ADEMAS: Lapiceras, fuentes, armazones de oro para lentes, tambores de madera para bordar, un casco de "Vermouth". Al contado, á la vista y sin reclamo. Entrega en el día.

Seña 30 o|o.

Informes: Treinta y Tres número 138.

1560-Jn.3.

Bravo Barros & Cia.

EN LA REPUBLICA ARGENTINA

85.000 HECTAREAS

En la Provincia de Santa Fé

Los campos de la "SOCIEDAD CRÉDITO TERRITORIAL", situados al norte de la provincia, en el departamento de Vera, á 18 leguas al NE. de las estaciones Inca y Tostado, del F. C. C. N., á 10 leguas al oeste de las de Colmena y de Golondrina, del F. C. de S. F. (ramal á Resistencia) y en medio de valiosos establecimientos ganaderos que dan valor y prestigio á esa región. La sociedad vendedora posee allí 3 estancias, dos de las cuales se encuentran ya pobladas con más de 30.000 cabezas de ganado. Venta en 35 lotes de 2500 hectáreas cada uno. Base, $ 10 la hectárea, pagaderos en la siguiente forma: 10 o|o en el acto del remate, 15 o|o al escriturar dentro de los 30 días de efectuado y el 75 o|o restante en 3 cuotas iguales con vencimientos en Julio 1.o de 1912, 1913 y 1914, con garantía hipotecaria y 6 o|o de interés anual por semestres anticipados, pudiendo levantarse las hipotecas en cualquier momento con sólo 15 días de aviso anticipado.

El jueves 8 de Junio á las 3, en nuestro hall, 351 San Martín 361 (B. Aires)

Títulos perfectos. Escrituras por las oficinas del doctor Mario Novaro, en Buenos Aires, ó de don Luis T. García, en Santa Fé, á elección de los compradores. Se visitan por la estación Tostado, donde los interesados hallarán facilidades para la inspección.

Informes y planos: 351, San Martín 361

(BUENOS AIRES)

BRAVO BARROS & Cia.

1348-Jn.7.

Antonio S. Zorrilla

CON LA BANDERA DE DOROTEO J. CARDONA

¡Campos en el departamento de Soriano!

VALIOSA COLONIZACION

Parte de la que fué "Estancia Irlandesa"

1.984 HECTAREAS 7.420 METROS

De tierras negras, especiales para agricultura ó pastoreo

SUBDIVIDIDAS EN

¡¡18 FRACCIONES 18!!

Con superficies bien consultadas y aguadas de primer orden

¡En la zona agrícola-ganadera más importante del país!

SOBRE LOS ARROYOS SAN MARTIN Y PUNTAS DEL SAN SALVADOR

Frente á Camino Departamental

A 10 kilómetros con buen tránsito de las ESTACIONES DRABLE y Sta. CATALINA, en la vía del ferrocarril á Mercedes.--Próximas á la "ESTANCIA Sta. RITA" y á la "COLONIA Sta. CATALINA".

EL LUNES 5 DE JUNIO

en el lugar de su ubicación, venderé estos 18 espléndidas fracciones, con las bases siguientes:

Fracciones Nos. 3, 4, 5, 8 y 9, $ 60 la hectárea; á $ 44.27 la ...

Fracciones Nos. 2 y 6, $ 65 la hectárea; á $ 47.96 la ...

Fracciones Nos. 1, 7 y 10, $ 75 la hectárea; á $ 55.34 la ...

Fracciones del 11 al 18, $ 80 la hectárea; $ 59.03 la ...

¡Facilidades para su adquisición!

Los Bancos de la República é Hipotecario del Uruguay, ofrecen á los compradores de estos lotes, créditos hipotecarios, con grandes y cómodas facilidades de pago, en las mismas condiciones que en los remates de "Miguelete" y "Los Altos". Garantía 10 por ciento al firmar el boleto.

Tren expreso gratis--Ida y vuelta

Para comodidad de los interesados, el día del remate correrá un expreso gratis, que saldrá de Central á las 6 y 30 a. m., parando en las Estaciones San José á las 8 y 15 a. m., y Mal Abrigo á las 11 a. m., en cuya Estación podrán tomarlo los que vinieren por el tren de Colonia. En Drable, punto de destino, donde llegará el expreso á la 1 p. m., habrá vehículos que conducirán á los interesados al lugar del remate. Regresará el mismo día.

Garantía: 10 o|o por cada fracción.

Los boletos para el expreso, como así mismo los planos ó cualquier otro informe, deben solicitarse en mi oficina, Misiones 214. 1335-Jn.4.

Ramón Sienra

(SUCESOR DE RICARDO SIENRA)

Excepcional remate de mercaderías

FABRICACION NACIONAL

Para Registreros, Roperos y Tenderos

POR ORDEN DE LA GRAN FABRICA DE TEJIDOS

LA ALGODONERA URUGUAYA

EN MI CASA: CALLE RINCON N.o 38

EL LUNES 5, MIERCOLES 7 y VIERNES 9 de JUNIO. A la 1 y 1|2 de la tarde en punto. Se efectuarán las ventas con el objeto de hacer conocer sus productos como ser:

Gambronas, tartanes, franelas, bombasíes, frazadas, rebozos, colchas, fajas, tohallas, casimires de algodón, alemaniscos, servilletas, gorras y su colosal surtido de Camisetas, calzoncillos, medias y calcetines—Venta por bultos, 1|2 bultos y fracciones.

Dada la importancia de estas ventas, mucho se recomienda la asistencia de los señores compradores. 1566-Jn.9